



SEGOVIA / 11

El periodista deportivo Javier Martín Mesa destacó en su pregón la calidad humana de los vecinos del Salvador



SEGOVIA / 20

La Real Fábrica de Cristales de La Granja inauguró una exposición dedicada al sentido del olfato



DEPORTES / 31

La Segoviana renueva a Yaco, ficha al punta Mario Molina del Íscar, y termina de levantar los embargos

NACIONAL

ETA mata a dos guardias civiles en Mallorca con una bomba en un coche patrulla

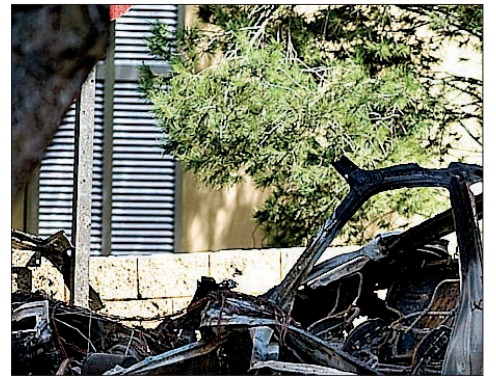


Imagen del estado en que quedó el coche. / EFE

- **Víctimas** Los fallecidos son Carlos Saénz de Tejada García, nacido en Burgos, y Diego Salva Lezaun, de Pamplona
- **Repetición** Es el segundo atentado terrorista en poco más de 24 horas

ESPAÑA27Y28



Historia y modernidad con **OxigenArte**

El Festival de Intervenciones Artísticas en Espacios Históricos de Segovia —OxigenArte—, que comenzó ayer y se prolongará hasta el domingo, ha conseguido suscitar la curiosidad y el interés de segovianos, visitantes y también de los medios de comunicación de ámbito nacional e internacional que se están haciendo eco de las diversas propuestas de 39 creadores en el centro histórico de la ciudad / FOTO: JUAN MARTÍN SEGOVIA6Y7

SOCIEDAD

La asociación APADEFIM pone punto y final al curso con su tradicional paellada

- Más de 400 personas acudieron ayer a la comida, que cumple su 31 edición, en la 'Pradera del Hospital' de La Granja, y tras la que trabajadores y asociados se van de vacaciones

SEGOVIA 14



Y ADEMÁS...

104 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MUNICIPAL

Turismo ofrecerá 'audioguías' y un sistema de información por mensajes de móvil

El Ayuntamiento incorporará las nuevas tecnologías para mejorar sus servicios turísticos mediante la posibilidad del uso de audioguías y la información a través de un sistema por teléfono móvil vía bluetooth. SEGOVIA9

MUNICIPAL

Un juez ratifica la sanción a Escudero por no ir a un pleno

El Juzgado desestima el recurso de la jefa de la oposición contra la sanción de dos euros impuesta por la Alcaldía. SEGOVIA10

SOCIEDAD

Iberpistas y la DGT prevén hoy una alta actividad circulatoria en las carreteras SEGOVIA12

SOCIEDAD

Un vecino de El Espinar encuentra tres ejemplares de serpientes pitón SEGOVIA17



Especial Fiestas en Cabañas de Polendos

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

ALBERTO MARTÍN

Desde Camboya



Mi amigo Roriya

MI AMIGO SORIYA, camboyano y compañero de trabajo, un camboyano más que vivió la época de los jemeres rojos, vivió la guerra por diez años, tuvo que andar cinco días perdido por la selva para huir del ejército y cruzar la frontera a Tailandia, vivir cinco años en un campo de refugiados... allí se enteró que toda su familia estaba muerta, que nadie de su sangre quedaba vivo...pero más allá de su vida y recuerdos, Soriya es un tipo normal, que le gusta tomarse una cerveza con sus amigos y jugar al badminton, no presume ni se acompleja, no considera su historia extraordinaria porque sus conocidos tienen una similar, incluso peor, más cruel y terrible. Soriya es alguien que estudió inglés con su nueva familia, sus compañeros

refugiados, y tras estudiar inglés y terminar la guerra pudo volver a Camboyana, y mientras trabajaba en un pequeño taller de zapatos, por las noches estudiaba en la escuela, y tras la escuela consiguió una beca del gobierno americano para estudiar en la Universidad de Phnom Penh, donde se graduó y decidió estudiar un doctorado, mientras, seguía trabajando en su pequeño taller fabricando zapatos que después serían vendidos a las grandes marcas de occidente.

Terminado el doctorado, decidió fundar una ONG, una de las primeras ONGs locales del país, el turismo comenzaba a ser una importante fuente de ingresos, eran muchos los que querían visitar Camboya... y él viajó por los lugares que visitan los turistas, y allí donde más turistas había...

en los alrededores... más pobreza se acumulaba... y se percató que todo el negocio estaba en manos del gobierno... el mismo que un día les prometió desarrollo y prosperidad, el mismo que se pasea con Ferraris por las calles de Phnom Penh, el mismo que se encontró un país devastado y decidió repartírselo entre sus amigos.

Y esta ONG comenzó a funcionar, comenzó con pequeños proyectos en las zonas más pobres, con los pueblos indígenas... y después fue creciendo hasta convertirse en la coordinadora de todas las ONGs camboyanas... y viendo que el trabajo en las comunidades ya empezaba a caminar en solitario... Soriya decidió estudiar para ser profesor de la universidad, y como vio que ninguna de las asignaturas que se

impartían en las carreras hablaban sobre el desarrollo de los que no tienen nada, decidió crear una nueva, a base de empeño, mil cartas sin contestar, mil puertas que no se abrían... consiguió crear la asignatura turismo pro pobres, asignatura que el mismo impartía, con esfuerzo la asignatura comenzó a dar sus frutos y la primera generación de alumnos se graduó el año pasado, alumnos que estudiaron su asignatura durante tres años, esas nuevas generaciones, las llamadas a luchar por el desarrollo de su país, las que deben mirar a la realidad a los ojos y moverse para cambiarla. Entre esa nueva juventud hay 23 veinteañeros que estudiaron la asignatura que un día aquel que huyó por la selva, aquel que lo perdió todo, aquel que trabajó día y noche, aquel

que un día decidió hacer algo por cambiar su país... creó... y ahora estos 23 camboyanos trabajan para distintas ONGs y organizaciones internacionales, todos ellos trabajan para cambiar su país, para ayudar a su gente, para crear un futuro más justo, menos desigual, más de todos.

Y aquí al lado, en la puerta junto a mi despacho, trabaja Soriya, y cada mañana entra a saludarme e invitarme a un té en el puesto de la esquina, y me pregunta sobre mi país, me pregunta por mi familia, por mi ciudad, sonrío ante nuestras costumbres, nuestras rarezas horarias, y siempre se me queda mirando y me dice... qué buena gente son los tuyos... y yo nunca contesto... solo sonrío mientras pienso: que buena gente tú, que estas cambiando el mundo...

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO

La crisis y los inmigrantes

NUESTRA PROVINCIA tiene una de las bolsas de población inmigrante más importante y numerosa de toda Castilla y León. Segovia capital, y municipios importantes como Cantalejo, Cuéllar, San Ildefonso y Riaza, por ejemplo, albergan un núcleo de inmigración muy creciente en los últimos años.

En el actual contexto social de crisis y recesión económica (acabamos de conocer los datos del paro correspondientes al último mes que sitúan a Segovia a la cabeza del desempleo) por la que atraviesa España, los trabajadores inmigrantes y sus familias son vistos a veces como un lastre o rémora. Esto es muy injusto porque es innegable su contribución al crecimiento de nuestra eco-

nomía, y su presencia entre nosotros es muy enriquecedora en su humanidad. Pero en estos momentos de serias dificultades, algunos quieren condicionar su vida en familia, se les invita a retornar sin más a sus países de origen (olvidando incluso que los provenientes de algunos países europeos son ya ciudadanos de pleno derecho por su pertenencia a la Unión Europea) y abogan por una inmigración temporal, al tiempo que pretenden captar otro tipo de inmigrante más cualificado al servicio de sus propios intereses y no de los países pobres que invirtieron en su formación. Esto significa considerar a los inmigrantes desde una racionalidad meramente económica, olvidando que ellos también son perso-

nas, con una vocación y un proyecto de vida que tienen el derecho y el deber de desarrollar. El inmigrante, como persona, de ningún modo puede ser reducido a instrumento a nuestro servicio.

Debemos salir al encuentro de los inmigrantes y profundizar en su compromiso, prestando especial atención a todos ellos sin distinción, con independencia de su situación administrativo-legal, rechazando la exclusión o discriminación de cualquier persona, con el compromiso de promover sus derechos inalienables.

El trabajador inmigrante debe ser contemplado no como un problema, sino como alguien con quien construir unidos la sociedad nueva que nos aguarda; como un traba-

jador que tiene derecho a un salario justo, y como hijo de un pueblo, portador de su cultura y su historia, y no como un extraño. Hemos de trabajar unidos para que se creen también en las familias de inmigrantes las condiciones para la plena realización de los valores fundamentales: su núcleo familiar. La situación en que llegan a encontrarse los inmigrantes es a menudo paradójica: al tomar la valiente decisión de emigrar por el bien de la familia, se ven de hecho privados de la posibilidad de lograr sus legítimas aspiraciones. La precariedad económica y material de los primeros años, unida al hecho de reanudar la convivencia en una nueva cultura hace también mella en la estabilidad de las familias

inmigrantes, y ahora, metidos de lleno en un ciclo económico muy malo, mucho más.

Los ciudadanos españoles sabemos de las dificultades a las que se enfrentan los inmigrantes. Lo fundamental es avanzar en una integración positiva y abierta hacia los valores de nuestra sociedad, eligiendo aquéllos jerárquicamente más importantes y auténticos.

En Segovia y su provincia, y también en el conjunto de Castilla y León, se ha avanzado mucho en todos los aspectos a los que me acabo de referir, pero creo que aún queda mucho por hacer para lograr esa plena armonía y solidaridad tan necesaria como imprescindible para una convivencia cívica entre todos.

|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL





|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Estar pero como si no estuviera

LA ESCENA ES FÁCIL de describir. Dos paisanos sujetando la barra de un conocido establecimiento expendedor de bebidas etílicas, a la hora del mediodía. Un servidor, a su vera, apurando un botellín de agua mineral, sin sujetar nada más que el oído a la altura conveniente, para que, con su cháchara, se me hicieran los tragos más cortos. El agua hay que saberla beber, al contrario que el vino, que lo que hay que saber es mearlo.

A los paisanos, a los que me refiero, me parece que les tengo vistos en alguno de los andurrialles por los que, en las ciudades pequeñas, solemos desenvolvernos, para repartir “hasta luego” y “que vaya bien” con tal profusión, que lo más sensato sería llevar una pegatina en el pecho para que nadie, por un despiste o un premeditado giro de cabeza en dirección contraria, se viera excluido de tanta cordialidad.

Pero vuelvo a lo mío, que con la facilidad para dispersarme que tengo, se me va el hilo con nada y luego para enhebrarlo no sé por qué punta cogerlo. Uno de los dos personajes en los que he hecho reposar el argumento de la narración, le decía al otro: ¿No has visto los espejos que le han puesto en los pinreles al Acueducto? Una pasada. Te acercas, y en vez de las piedras te ves a ti mismo, o sea como si fueras tú el que lo sujetaras aunque estés con las manos en los bolsillos. Parece una gilipollez, pero, según andaba diciendo un profesor de fuera, esto crea un estado de conciencia en todo el que se acerca, que le hace sentirse

unido al monumento por lazos espirituales que trenzándose con los de los que también se han visto reflejados en los espejos, crean un tejido regenerador de la Ciudad y parte de la Provincia. Lástima que a los de la Granja les llegue con interferencias, al tener que atravesar la energía el Claret, que ese ni con platino irradiado bruñado, se endereza. El espejo, decía el que repetía lo que había dicho el profesor, mientras se pegaba unos latigazos de tinto como si se fuera acabar el mundo, es un elemento mágico. A través de él, los niños descubren quienes son y pueden balbucear ese “Yo” señalando con el dedo índice, que luego tantas complicaciones les proporcionará. Los espejos de las peluquerías, por un poner, esto lo digo yo, guardan la imagen del cliente y por las noches, sin que ni siquiera lo intuyan intervienen en sus sueños lavándoles y marcándoles sus fantasías.

El otro interlocutor, tras escuchar un hueso de aceituna y amasar en su boca una anchoa que le humedecía la vista, para que el trago de vino hiciera juego con su mirada, dijo: A mí déjame de ton-tunas, aquí lo que han querido hacer es como si el Acueducto se levantara y ese levantamiento produjera un gustirrinín como todo lo que se levanta por sí solo y sin esfuerzo. Lo que pasa es que como lo han hecho con espejos corrientes y molientes, te asomas y te encuentras con una tropa reflejándose al lado tuyo que a veces se puede dar dinero por no frecuentarla. Además la gente, de-

lante de un espejo aprovecha para poner cara de memo y las señoras darse un toque al pelo. No te digo nada los que han bajado por el Claret levitando sobre los adoquines. Esos se arriman y se abrazan a la cruz de piedra que es la única que puede comprender los sentimientos de mosqueo que les inundan.

Yo escuchaba y reflexionaba sobre lo que hasta mi modesto entender llegaba en forma de diferentes lecturas de un mismo fenómeno. Me pedí otro botellín de agua con hidrógeno y oxígeno, lo pagué de mi bolsillo como de mi bolsillo se ha pagado la parte alícuota de espejo que me correspondía, y tal cual si se tratase de una petenera, me puse a considerar cuanta literatura hay que echar para que cuele en algún presupuesto algunas de estas genialidades que suelen estar tabique por medio con paridas en las que la comadrona en vez de cortar el cordón umbilical hace una lazada para que parezca que el niño es de regalo.

Le elogiaban, en una ocasión, a Picasso, las virtudes de un pintor aduciendo que sus paisajes eran como si se salieran del cuadro. Picasso dijo: Muy mal, del cuadro no tiene que salirse nada. Yo digo lo mismo del Acueducto, dejarle como está, en el sitio donde reposan las obras sublimes y no tocarle los sillares a ver si se encabrita y sin necesidad de espejos, nos mande a todos a la peluquería, para que nos arreglen el flequillo que las farolas del Claret nos dibujan según bajamos y nos difuminan según subimos.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Tinto de verano



PARA REFRESCAR el gaznate estos días calurosos que convidan a la mollicie del “dolce fare niente” italianini, los turistas se echan un chorrito de tinto de verano populachero al cuerpo, y así se aplacan el ardor guerrero por un rato, y yo les voy a echar a mis artículos unas gotitas de frases arrefranadas y ligeras de espuma literaria, a fin de que el lector de barra de bar o playa, que tanto me da, dibuje una sonrisa de oreja a oreja en el rostro moreno que el sol le ha puesto, por el arte de birlibirloque del ingenio que a mí me sale de los puntos de la pluma. A cuenta del tocho del refranero, digo.

Y a ello voy, que todo es trabajárselo. Los segovianos, como los manchegos, “con poco nos conformamos los pobres: con que la azada nos salga buena”. Lo demás lo ponemos nosotros. Pero eso de que “de Segovia ni la burra ni la novia” no es de recibo porque no es verdad, por mucho que todos los tontos del mundo que se creen graciosos y unidos la repitan sin piedad. La verdad es que la mujer segoviana suele ser una buena burra trabajando, y si no se lo creen, vayan a ver a Angelines en el chiringuito de Rufino, allá en la pradera del río que dura y dura de la Villa de Fuentidueña, donde no todo es cordero sino “fregar el plato y suela de zapato”.

Curiosidades del lenguaje como algunas que aquí van, las pueden espiar ustedes en el libro “Hablar bien no cuesta tanto”, del elocuente Pancracio Celdrán, al que también pueden escuchar por las ondas. Él les asegurará que “ambos en cueros, no se distinguen los mendigos de los caballeros”, y volviendo a los asuntos amorosos de la tierra, que son los que nos ocupan en este punto concreto, les recordará que “en Segovia casó Vivanco, siendo ciego, cojo y manco”. En un epigrama se le cambia el nombre al mozo, pero no las características físicas, lo que no deja de tener su guasa. Y aun así, la segoviana traga, con salero: “Montalvo casó en Segovia/ siendo pobre, cojo y calvo/ y engañaron a Montalvo/ ¡Cómo sería la novia!”. ¿Encontraron la solución a sus aflicciones juntos? Pues ya está. ¡Vivan las segovianas!

Y ahora que finalizo la columna, no sé lo que pretendía con ella: si sugerirles un tinto de verano o rociarles la cabeza con una retahíla de proverbios. Quédense, pues, con la quintilla dubitativa de Alberti: “El río Guadalquivir/ se quejaba una mañana/ me tengo que decidir/ entre Cazorla y Doñana/ y no sé cómo elegir”. Las dos. Elijan las dos. Así no se equivocan. O sea, tinto de verano y el real ingenio segoviano, que no es lo mismo que la Ceca, no se líen.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

LAS MÚSICAS DEL RANCHO PRESENTAN A SALVA LUCIO Y A RAMÓN HORSLEY EN
FOLKLORE, PIANO Y OTRAS IMPROVISACIONES
EL SÁBADO 1 DE AGOSTO A LAS 21 HORAS. AFORO LIMITADO, IMPRESCINDIBLE RESERVAR.
EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO 921 40 10 60

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
Mahou
El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

K.O. por calor

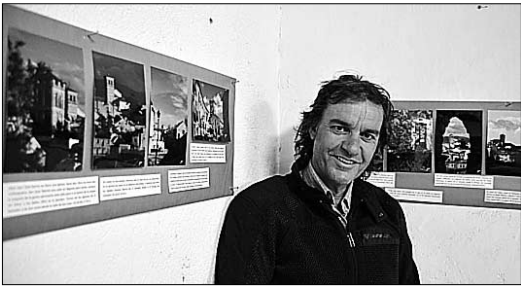
Las altas temperaturas que se están dando en estos últimos días no solo nos afectan a las personas, tan acostumbradas a tirar de abanico y aire acondicionado, sino que los animales también son víctimas de este calor. Este ingenuo pajarillo cometió la imprudencia de levantar el vuelo sobre el centro de la ciudad a la hora en la que el calor apretaba con más fuerza, lo que le costó una prematura muerte a causa de un golpe de calor. Y es que el sol golpea con fuerza, lástima que estas aves no puedan disfrutar de las comodidades humanas y tomarse una caña a la sombra, en la Plaza Mayor para refrescarse.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





EL SALVADOR



BARRIO EL SALVADOR
SEGOVIA

'Angras'

Las fiestas del barrio de El Salvador esconden numerosos atractivos. Uno de ellos es la exposición de fotografía en los locales parroquiales de fotografía de Mario Antón Lobo. *(Foto: Kamarero)*



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy comienzan las fiestas de verano en Castro de Fuentidueña. Además, el sábado primero de agosto y el lunes día 3 del mismo mes son no laborables en la localidad de Aldehorno, con motivo de la festividad de San Pedro Advincula.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

31 julio de 2009
Faltan 154 días

Santoral

Santos: Ignacio de Loyola, Segundo.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y .921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Los reinos de la astronomía
'Los reinos de la astronomía. La herencia de Alfonso X' es el título de la exposición de objetos y paneles explicativos que puede visitarse en el Alcázar hasta el 30 de septiembre.

ALCÁZAR

Daniel Gómez Jiménez

El joven ilustrador y artista segoviano Daniel Gómez Jiménez expone en el bar Libitum su muestra 'Experimentum'. Se podrá visitar hasta el próximo 16 de agosto.

BAR LIBITUM

Kike Arranz Rámila

Hoy es el último día en el que estarán expuestas, en el Bar Santana, las 'acuarelas de blues' del artista Kike Arranz Rámila.

BAR SANTANA

Pedro Pablo Sánchez de Frutos

'Con otra mirada. Breves destellos de realidad' es el título de la muestra que expone el segoviano Pedro Pablo Sánchez de Frutos en el Café San Millán hasta el 30 de agosto.

CAFÉ SAN MILLÁN

África

Hasta el próximo 26 de agosto se podrá visitar una nueva exposición sobre África en la Casa del siglo XV. Esta nueva muestra cuenta con las piezas en hierro y bronce del escultor Dou-da Traore, nacido en el país africano Burkina Faso.

CASA DE LOS PICOS

Taller Municipal de Fotografía

Muestra fotográfica del final del curso de los trabajos realizados por los alumnos del Taller Municipal de Fotografía 'José Mº Heredero' de Segovia. Hasta el 30 de septiembre.

HORIZONTE CULTURAL

Alicia

Hasta el próximo 31 de agosto en la librería Diagonal, paseo Conde Sepúlveda número 1, se podrá ver la exposición de ilustraciones 'Alicia' de la ilustradora Ester García. Se trata de un trabajo realizado con lápiz sobre papel del conocido personaje de Lewis Carroll.

LIBRERÍA DIAGONAL

Esteban Vicente

Muestra "Esteban Vicente. Una visión poética". Hasta el 13 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO 'ESTEBAN VICENTE'

Sobre Jesús Unturbe

Exposición 'Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano'. Hasta finales del mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Gonzalo Borondo

Las puertas de la XV exposición de pintores noveles de la Fundación Dionisio Duque se cerrarán hoy al público. Se trata de una muestra de la 'Condición humana', de Gonzalo Borondo.

PALACIO DE LA FLORESTA

V Semana Cultural San Lorenzo 2009

Esta tarde, a las 19.30 horas, se inaugura una exposición de cerámica, vidrio y pintura que estará además acompañada de una demostración en el taller de actividades 'Espacio Arte', en la Plaza de San Lorenzo

PLAZA DE SAN LORENZO

José Arias

Hasta el día 9 de agosto podrá visitarse en la sala de las caballerizas la muestra 'Vertidos', del pintor José Arias.



ENCUENTRO



Un rodaje histórico. El barrio de la judería se convirtió por dos días en decorado de uno de los capítulos de la serie de programas religiosos 'Word on fire Catholic Ministries'. La productora norteamericana encargada de su grabación, 'Word on fire', escogió varios escenarios del barrio segoviano como la Catedral, en la que rodaron varias escenas. *(Foto: Kamarero)*

Se trata de una colección de cuadros llenos de referencias al paisaje y al mar, elaborados mediante el "vertido" de tintas y pinturas sobre tablas, telas y papeles.

TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Contreras

Hasta el 9 de agosto puede verse en el ventorro de San Pedro Avanto una exposición de acuarelas del artista Ángel Contreras.

SAN PEDRO AVANTO. EL VENTORRO

Un viaje por África

Carbonero el Mayor acoge hoy, como último día, una exposición fotográfica en la que se podrán contemplar instantáneas de diversos paisajes de Kenia y Tanzania.

CARBONERO. SALÓN DE ACTOS DEL AYUNTAMIENTO

'Por Narices'

La Fundación La Caixa, en colaboración con el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso inauguró ayer la exposición 'Por Narices' en la Real Fábrica de Cristales de La Granja.XXXX

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. FÁBRICA DE CRISTALES

Lina Sánchez Gila - Vidrio

"Paisajes de La Granja", pinturas de Lina Sánchez Gila en 'La Chocolatería' hasta el 30 de agosto.

Muestra "Vidrio y cristal de La Granja en la colección Laguna-Lomillos". Hasta el 17 de enero de 2010, en el Museo del Vidrio.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. VARIOS LUGARES

Chu Díaz de Aguilar

Hasta el 13 de agosto puede visitarse una nueva exposición en la Galería Garajarte, en La Granja de san Ildefonso. La artista Chu Díaz se ha volcado en la decoración creativa de la drillo artesanal hecho a mano.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA GARAJARTE

Monumentos para hormigas

La exposición 'Monumantos para hormigas' se podrá visitar hasta el 9 de septiembre en la galería Granjarte. La sala permanece abierta de miércoles a domingo de 11.00 h. a 14.00 h. y de 16.00h. a 21.00 h.

Santiago Mayo y Curro Ulzurru son los creadores de estas esculturas minúsculas que hacen pensar y reír.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA GANJARTE

Esther Santiago García

Hoy es el último día para poder visitar la muestra 'Motín de colores', de Esther Santiago García que ofrece fotografías abstractas y diaporafías.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA). LIBRERÍA ATENEA

'La tierra es redonda...' y 'Los buitres...'

Las muestras temporales 'La tierra es redonda como tapacubos' y 'La vida secreta de los buitres' expuestas en la Casa del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón cierran hoy sus puertas.

SEPÚLVEDA. PARQUE DEL DURATÓN

Olivier H'Small

Última jornada de la exposición 'Basura Circus', del artista Olivier H'Small, en la que se muestran obras realizadas con objetos usados y sin aparente uso.

VALSAIN. CENEAM

Obra gráfica de Francisco de Goya

Con motivo del XV aniversario del Aula Marqués de Lozoya del Centro Segoviano de Madrid, durante todo el año 2009 puede verse una exposición (periodificada) de toda la obra gráfica de Francisco de Goya.

MADRID. CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

MÚSICA

I Segovia Blues Festival

Esta noche actuarán a partir de las 22.00 h. en el Hotel Santana varios grupos de *blues*. Entre ellos destacan la española banda J. Teixi Band, tras los cuáles les tocará el turno a los finlandeses Wentus Blues Band, que actuarán con los estadounidenses Barrence Whitfield y Eddie Kirland.

SEGOVIA. HOTEL SANTANA

Samstag

Esta noche hay una cita en la plaza del Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso con el grupo 'Samstag', en el que se contará con



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.
MAÑANA: Día y noche: López Cuervo, Corpus, 1.
EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES: Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Riaza y Navafría.
De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Olombrada, Aguilafuente y Navas de oro.
De 10.00 a 20.00 h., permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar
921 49 31 23 • ENCINILLAS



FESTIVAL
'VETE AL FRESCO'

Hasta el 27 de septiembre se celebra en la capital el II Festival 'Vete al Fresco'. El próximo viernes 31 de julio, el 'Trío Jazz Gonzalo Peñalosa' actuará en el Ojo Bar. Como alternativa, en la terraza de la Oja Blanca se podrá escuchar a 'La Oja Blues Band' y, por último, el 'Cuarteto de cuerda Kaiser' estará en el Mesón de Cándido.
Todas las noches habrá piano abierto en el Bar Restaurante La Concepción /Negresco desde las 22.00 h. hasta la medianoche. Además, de domingo a jueves habrá veladas musicales en el restaurante Nari-zotas a cargo de la pianista Ana García.



la colaboración de Jaime de 'Spoil it'. El concierto comenzará a las 23.30 h.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

TEATRO

Paseos nocturnos teatralizados
Hoy, a partir de las 22.00 h. se interpretará por las calles del barrio de los caballeros la obra teatral de 'El Buscón' de Quevedo. La actividad tiene un precio de 12 euros.
SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Difusión Cultural

Esta noche habrá representaciones teatrales en Sotos de Sepúlveda, 19.30h, Carbonero el Mayor, 20.00h, Los Angeles de San Rafael, 21.30h, y a las 22.30h en Navalmanzano y Valle de Tabladillo.
VARIOS ESCENARIOS

OTRAS ACTIVIDADES

Fiestas de El Salvador
Hasta el 2 de agosto, el barrio de el Salvador está de fiesta. A las 12.00 horas de hoy se mostrará, en los locales parroquiales, una exposición de fotografía de Mario Antón Lobo. Además, a las 20.00 continúa el campeonato de mus. Para terminar el día, a las 22.30 horas, comenzará una actuación a cargo de Fernando Ortiz y Llanos Monreal, miembros del Nuevo Mester de Juglaría.

SEGOVIA. BARRIO DE EL SALVADOR

Semana cultural de San Lorenzo

A las 13.00h. comenzará un encierro infantil en la Plaza de San Lorenzo. La actuación del grupo María del Barrio comenzará a las 21.00h en el parque de la Alamedilla. Y para cerrar la jornada actuará, a las 23.00h. el grupo Callejeo en la Plaza de San Lorenzo
SEGOVIA. BARRIO DE SAN LORENZO

Feria del libro

La Feria del Libro y de Ocasión del Real Sitio, estará abierta hasta el 16 de agosto. Estará en la Alameda del Palacio de 12.00 a 15.00. y de 17.00 a 21.00 horas, en horario de tarde.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Actividades en el Casino de la Unión

Actividades programadas en el Casino de la Unión durante el mes de julio. De lunes a viernes y para niños de 3 a 12 años, talleres de 18.00 a 20.00 h. Para los mayores de ocho años, fútbol 3, basket, tenis y voley-playa. Para los adultos, a partir de las seis de la tarde, torneos de continental, pocha, tute, mus y bridge, entre otros.
VALVERDE DEL MAJANO. CASINO DE LA UNIÓN

CONVOCATORIAS

III Certamen Nacional de Pintura Rápida
El Ayuntamiento de Valverde del Majano ha convocado el III Certamen Nacional de Pintura Rápida. El concurso tendrá lu-

gar el 8 de agosto. Las inscripciones se realizarán el mismo día en la Plaza Mayor del municipio y el plazo para participar estará abierto entre las 9.00 y las 10.30h.
VALVERDE DEL MAJANO

Becas de transporte

Mañana finaliza el plazo de preinscripción para las becas de transporte universitario dirigidas a todos aquellos estudiantes que viajen entre Segovia y Madrid y Segovia y Valladolid. Puede hacerse la inscripción en la sede de la asociación Horizonte Cultural
SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Open Castilla y León de tenis de El Espinar

La Concejalía de Educación y Juventud invita a los poseedores del carné 'Segovia Joven' al campeonato de tenis de El Espinar los días 3, 4, 5, 6, y de agosto. Los interesados tendrán que acudir a la 'Casa Joven', llamar al número 921 46 08 27 o mandar un correo a la dirección juventud@segovia.es.
EL ESPINAR

Campamentos urbanos

Hasta el 28 de agosto el Club Deportivo Eresma, en colaboración con el C.P. Atrio y el MP-Tenis organiza campamentos urbanos para niños de entre 4 y 14 años. Además de realizar hasta el 14 de agosto varios campus deportivos. Los teléfonos de contacto son el 62943723 o el 628767424. También se puede encontrar más información en la página web www.cderesma.es.kz
SEGOVIA



AGENDA SOCIAL



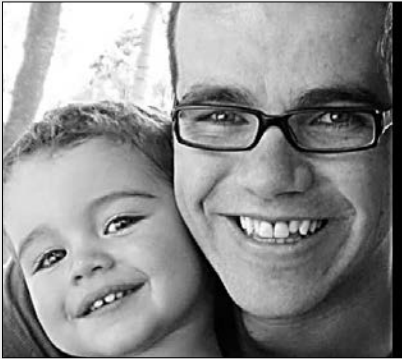
Boda. TOÑÍN y SEILA por fin se casan. Tras varios 'perances' sabemos que nada podrá parar la unión de tanto amor, deseamos que seáis muy felices en esta nueva etapa de vuestra vida, os lo desean: vuestra Familia y Amigos que os quieren un montón.



Cumpleaños. Laurita muchas felicidades el día de tu cumpleaños que pases un buen día de parte de tus amigos friquis.



Cumpleaños. Muchas felicidades Laura. No te vamos a recordar cuantos son pero... vaya cantidad de velitas y vaya que de tirones de orejas sobre todo jajaja. Disfruta de este día al máximo y que cumplas muchos más. Un abrazo de tus amigas.



Cumpleaños. Felicidades Javier el día que cumples 2 añitos.. Tus papas que te quieren.



¡Se han ido los precios!

Hasta el 50%
Rebajas hasta el 31 de agosto

C/ Atalaya 26 · Pol. El Cerro · Segovia

muebles
Thermobel

¿qué es una habitación sin muebles?

thermobel.es



'Asalto', una video proyección interactiva en la Torre de Juan II del Alcázar fue una de las intervenciones más sorprendentes, especialmente para un público muy familiar. / FOTOGRAFÍAS: JUAN MARTÍN

OxigenArte invita a disfrutar del arte efímero en un entorno monumental

Los 39 creadores que participan en el primer Festival de Intervenciones Artísticas han transformado el centro histórico de la ciudad

G.A. / SEGOVIA

"No sabemos ni donde mirar", aseguraba una señora anoche en la calle Marqués del Arco. Un comentario que describe lo mucho que hay que ver en Segovia este fin de semana porque el OxigenArte, el primer Festival de Intervenciones Artísticas en Espacios Históricos de Segovia, está convirtiendo el centro y sus principales monumentos en un laboratorio creativo donde conviven la escultura contemporánea, el videoarte, performances.... con iglesias románicas, palacios renacentistas, jardines y, por supuesto, la trilogía de Acueducto, Catedral y Alcázar.

La animación por las calles del centro fue ayer apreciable, a pesar de ser un jueves laborable, y era fácil encontrarse por las calles y plazas con parejas, grupos de jóvenes, familias, etc, con su programa de OxigenArte recorriendo las casi treinta propuestas de 39 artistas,

entre los que se encuentran algunos de los mejores en disciplinas como las artes plásticas, multimedia o el diseño.

Un público que no paraba de hacer fotografías con móviles o cámaras digitales y otro encantado de fotografiarse con los *Bebés Gigantes* de la Plaza de San Martí; *Setal*, la instalación escultórica de la plaza de la Merced; las grandes sillas — '*Espacios para el deseo*' — de los jardines del Alcázar u otra escultura, '*Silencio-Die Liebenden*', situada en las escaleras de la Biblioteca Pública.

Los propios artistas deambulaban observando las obras de sus colegas y no era difícil toparse con Alberto Reguera, Carlos Cuenllas, Evelyn Hellenschmidt o Carlos Muñoz de Pablos, entre otros.

El festival OxigenArte continuaba hasta el domingo, 2 de agosto, aunque algunas intervenciones permanecerán más tiempo en la ciudad.



Rincones con magia

Arriba, a la izquierda, la *Silla Roja* de Eloísa Sanz, en la plaza del Corpus. A la derecha, *Cometas* en el interior del claustro de la iglesia de San Martín, una instalación de Anna Rubin, y a la izquierda de estas líneas, *Setal*, grandes setas realizadas con materiales industriales pero que simulan formas orgánicas. FOTOS: JUAN MARTÍN



Disfruta de nuestra Cocina Casera, Carnes Rojas, Raciones y Tapas

C/ Ochoa Ondátegui, esquina San Alfonso Rodríguez
40001 SEGOVIA - Tel. 921 437 062 - www.MESONDOMINECABRA.com

ESPACIOS

Escaleras de la Biblioteca Pública



• **Silencio-Die Liebenden.** Esta escultura de Evelyn Hellenschmidt, de color violeta, es un volumen curvo, adaptado y soldado tramo a tramo hasta su finalización, lo que ha creado dos gotas que se apoyan entre sí.

Casa de los Picos



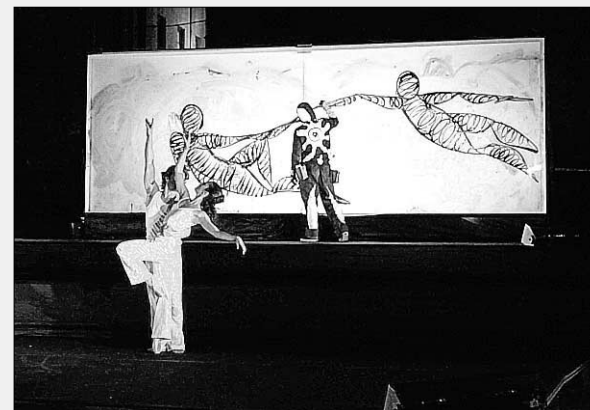
• **Contrastes visuales.** Instalación del segoviano Alberto Reguera en la que las texturas pictóricas aterciopeladas, de un intenso rojo, crean un contraste visual con el contexto en el que está enclavada y sugiere una sensación tridimensional.

Puerta de la Luna



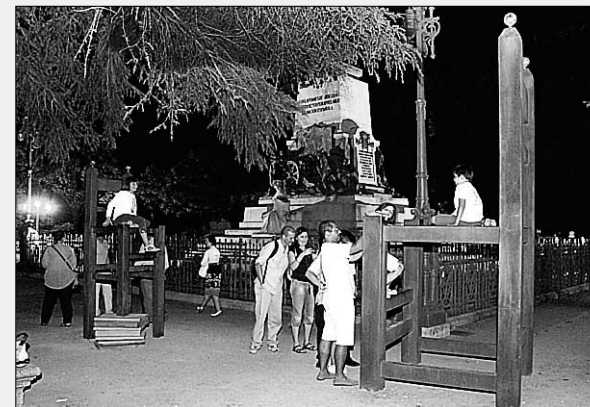
• **Circulación.** Escultura minimalista realizada a partir de módulos tubulares industriales de acero inoxidable de 50 centímetros de diámetro, formando una estructura de bucles simétricos, lo que sugiere la idea de que se produce una circulación por el interior de la pieza. Al fondo, la iglesia románica de San Martín, iluminada con luz azulada.

Plaza de San Martín



• **SE Pinta SE Danza Se Govia.** Esta intervención multidisciplinar fue una de las más concurridas ayer. En este espacio patrocinado por Caja Segovia dialogan entre sí cuatro lenguajes escénicos diferentes: danza, pintura, luz y sonido.

Jardines del Alcázar



• **Espacios para el deseo.** Instalación escultórica, junto al monumento a Daoiz y Velarde, que pretende ser una invitación al diálogo independientemente de la cultura, raza, poder o "altura de miras" que cada uno tenga.

La intervención en el Acueducto tuvo repercusión ayer en medios nacionales

La propuesta de Eugenio Ampudia también ha calado en el ámbito de la Arquitectura

G. A. / SEGOVIA

Este primer Festival de Intervenciones Artísticas en Espacios Históricos de Segovia —OxigenArte— ha conseguido llamar la atención en el ámbito de la comunicación, la cultura y la arquitectura. La revolucionaria propuesta de Eugenio Ampudia de hacer 'levitar' el Acueducto romano ha tenido repercusión en medios de comunicación de ámbito nacional, generalistas, pero también en otros especializados como 'Hoy es arte' y en blogs y foros de arquitectura.

Conductus Vocis es el nombre de la intervención de Ampudia, organizada por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y que permanecerá en el Azoguejo hasta el 20 de agosto. En ella juega con el concepto que encarna el monumento como crisol de culturas y voces plurales.

El Acueducto parece flotar, suspendido en el aire, mientras, desde el atardecer y hasta las dos de la madrugada, los espectadores pueden participar emitiendo sonidos que inmediatamente se

transforman en luz proyectada.

EL SONIDO DEL AGUA Además, con motivo de la inauguración del festival ayer por la noche tuvo lugar también en el Azoguejo una acción interactiva en la que el compositor Juan Manuel Artero (Madrid, 1969), con la ayuda del público, tradujo los sonidos emitidos por los ciudadanos en sonidos relacionados con el universo sonoro del agua.

Los segovianos se mostraron tímidos al principio y fueron el pro-

prio Ampudia y la concejala de Cultura, Clara Luquero —"Segovia Capital Europea de la Cultura en 2016", gritó la edil— quienes rompieron el fuego. Poco a poco el público, especialmente el infantil, fue perdiendo el miedo al micrófono y participando en la intervención.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el Festival de Intervenciones OxigenArte en www.eladelantado.com

Exposiciones

La sala municipal La Alhóndiga acoge hasta el 20 de agosto dos exposiciones dentro del programa de Oxigenarte. 'Tierra y mar adentro + Otros', de Evelyn Hellenschmidt, es un proyecto que tiene como hilo conductor un 'viaje' desde África por el mar hacia Europa, impulsado por la supervivencia individual y colectiva: Emigración, huida, evasión, etc. Por su parte, Esther Pizarro muestra en sus 'Redes Psicogeográficas' depósitos de contención en forma de estructuras escultóricas. Se trata de la ciudad entendida como refugio, saco protector que arroja y aísla, produciendo efectos psicogeográficos en el individuo cuando las redes de autopistas lo invaden todo formando ataduras opresoras.

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

aT

OxigenArte

Festival de intervenciones artísticas en espacios históricos de Segovia (Homenaje no acordado a José María García Moro)

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

NO ES NUEVO que el arte esté o salga a la calle, desde los carteles a la procesiones religiosas, por ejemplo, casi diríamos que el arte ha soñado con dejar vacíos los museos (W. Vostell). La búsqueda de nuevos espacios y territorios para el arte ha sido un reto constante y casi una moda desde la Bienal de Venecia de 1970 y la Documenta de Kassel de 1972. Se trata de revestir de nuevos signos a la ciudad (Urban Art), a la naturaleza (Land Art) o al mismo cuerpo (Body Art), creando relatos que hagan soportables los traumas y los conflictos de la memoria individual o colectiva y aportando nuevas percepciones y comportamientos a la maltrecha convivencia, que péndula entre masas abúlicas o individuos ególatras. Eco, Barthes, Pignotti, Marchán y tantos otros nos enseñaron.

Convocamos al arte para que nos siga emocionando y sorprendiendo, pero ante todo para que nos implique en nuevos ritos y nuevos mitos que den legitimidad y simbolización a nuestras rutinas cotidianas.

Por encima del espectáculo y del oportunismo, de la ocurrencia ingeniosa y del artefacto anacrónico, hay la larga tradición de las intervenciones artísticas en los espacios públicos desde el dadaísmo, el surrealismo, el fluxus y tantos otros movimientos artísticos contemporáneos. En el fondo de estas nuevas acciones e intervenciones siempre el artista ha asumido el papel mágico de su manipulación y el arte ha reivindicado su capacidad de apelar a la identidad como invento y como fantasía.

Asumimos por un momento, por unos días que el entorno frecuente de nuestras agendas se revista de extraordinario, que el espacio indiferente de la vida anónima se transmute en espacio de reconocimientos y diálogos, que el tiempo rutinario y mecánico de los horarios de la producción alienante se resuelvan en tiempos libres y exultantes de trasgresión inocente e imaginaria. Así en arte es feria y taumaturgia, teatro y pasacalle.



JUAN MARTÍN

Las intervenciones artísticas en los espacios públicos reinventan el juego, la conducta lúdica como conducta primigenia y feliz. De nuevo el Situacionismo nos embauca. Somos si nos inventamos, nos identificamos si nos proyectamos, nos proyectamos si el entor-

no es irreal. ¿Quién no se ha imaginado a lomos del Acueducto como un ciempiés de cristal caminando sobre el aire?

Por eso las intervenciones no son neutras ni nos dejan indiferentes. Sería la ruina que nos quedaríamos en fuera de juego. El espa-

cio, el tiempo, las reglas, todo se reinventa mágicamente. De los monumentos a las instituciones el que se quede fuera de la acción y del rito es que está muerto. Y observamos que hay monumentos ausentes, mudos, miedosos a asumir nuevos signos, nuevos ropajes

Colectiva

DURANTE CUATRO DÍAS, del 30 de julio al 2 de agosto, la Segovia monumental, sólo esa, pretende convertirse en un espacio variado y ambicioso para el arte. Arte en la calle y en patios, en plazas y muros, en edificios y al aire libre, de día y de noche. Arte visto, oído y, a veces, tocado. El arte clásico y el contemporáneo de la mano, el románico convive con performances y el gótico con las instalaciones más atrevidas. La monumentalidad del Patrimonio de la Humanidad asume e integra la vanguardia y la innovación. Memoria y nuevas percepciones se suman.

Para ello, se ha convocado a más de 30 artistas, pintores, escultores, diseñadores, músicos, actores, que nos propondrán 37 instalaciones atrevidas unas y sabidas otras, siempre sugerentes y en diálogo con un entorno tan poderoso y dominante, que el reto es ya de por sí un acontecimiento.

Daniel Canogar, nos invitará a asaltar virtualmente El Alcázar, Eugenio Ampudia conseguirá que el Acueducto flote en el aire, Se Pinta, Se Danza, Se Gobia se propone como una intervención multidisciplinar de danza, pintura, luz, sonido generando una comunicación viva en el espacio.

Artistas segovianos como Carlos Muñoz de Pablos, Alberto Reguera, Eloísa Sanz, Carlos Costa, Raúl Bravo y Begoña Vega estarán presentes en la Plaza Mayor, en el Corpus, en al Casa de los Picos, en S. Martín o en los variados patios, intercalando geranios y metáforas.

En espacios tan variados como el Torreón de Lozoya o la Puerta de la Luna, las plazas de S. Martín o de la Merced, la Torre de Juan II de El Alcázar o el Corral del Mudo, acomodarán su espacio solemne o silencioso, grandioso o recoleto, a las instalaciones de los demás artistas, como José Carlos Balanza, Alberto Bañuelos, Ricardo Calero, Francisco Caparrós, Juan E. Correa, Juan Cuenllas, Thomas Engelbert, José Fernández Castrillo, Gianni Ferraro, J. Antonio Gómez Sebastián, Evelyn Hellenschmidt, Dámaris Montiel, Anna Rubin, Avelino Sala, Mar Solís, Max Streicher y Suso 33.

Y Moro

YNO NOS OLVIDEMOS, por favor, de José María García Moro. Se nos antoja, creemos que con todo merecimiento, que este llamado festival de intervenciones artísticas en el espacio urbano de Segovia 2009 bien podría ser un homenaje a su obra pionera como pocas. Desde la "primera intervención estética sobre el paisaje urbano" bajo el título Forma Ambiente allá por 1966 en las escaleras de El Carmen en Segovia hasta su próxima invasión el día 2 de agosto en Fernández Ladreda, llamada Irrupciones, Moro ha invadido, transformado, poetizado el entorno urbano como nadie ni sospechaba por estas tierras y por medio mundo, de Segovia a Zamora, de Salamanca a La Coruña, de Cáceres a Ceuta, de Lisboa a Ferrara... Intuición, atrevimiento, participación, sensibilidad, voluntad... y mucha generosidad hay en la obra inmensa de Moro. Ahora ya nadie dirá que son "cosas de Moro". Gracias, por adelantarte a tantos.

LUGAR: Espacios exteriores e interiores de Segovia monumental (Itinerario principal: desde S. Millán al Alcázar, pasando por el Azoguejo, La Alhóndiga, S. Martín, Plaza del Corpus, Plaza Mayor).

HORARIO: muy diversos según los espacios expositivos. Ver programa. Del 30 de julio al 2 de agosto de 2009 (Algunas instalaciones permanecerán hasta el 20 de agosto)

que los reinterpreten y revivan.

Las provocaciones son sugerencias, las transgresiones poéticas. Las invitaciones a participar nos dan el protagonismo que tanto echamos en falta en otros procesos.

El arte como aventura nos invita a imaginar itinerarios imprevisos en calles resabidas, en plazas que alteran su diagonal y en muros y monumentos que se derrumban solidariamente sin perder un ápice de su memoria y dignidad. ¡Asaltemos el Alcázar!

El arte como acción libre y participativa. El arte como ejercicio realmente abierto y ciudadano. El arte político del performance, del happening, del accionismo... se nos viene a la memoria. Un arte lúdico e irónico, crítico y reciclable, transgresor y respetuoso, imaginario y callejero. Begoña Vega se atreve a invadir con las flores y revestir de color y pujanza, nueva vida, los austeros y solemnes patios de la Academia de Artillería y del Colegio de Arquitectos. Menos mal que el arte huele.

Y en estos "ambientes implicados", recordando a H. Marcuse, de la mano de la fuerza de la fantasía y de la imaginación utópica surgen estrategias transformadoras fecundas y de progreso. Habrá que estar atentos a los debates que broten de cualquier rincón mutado, tal vez esa sea la herencia de estas intervenciones en los espacios monumentales de Segovia. De la transgresión perceptiva al diálogo irónico y reivindicativo. Y hay mucho que reivindicar.

Que la vida y el arte se hagan transeúntes en la calle. Y nos haremos cómplices de la irrupción creadora de Moro, sin duda.

COCA UNO disco

Plaza de la Tierra nº4 - Segovia

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

TOYS

Beers & Tapas
Coffee & Tea
Sense & Sensations

C/ Infanta Isabel, 11
Calle de los tapas - Segovia

La Vieja Estación

Infanta Isabel, 10

¿Has probado el mejor Café de Segovia?

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001- SEGOVIA.
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933
www.bon-apetit.es info@bon-apetit.es

Wi-Fi ZONA WIFI PARA CLIENTES

Bon Appetit

CAFETERIA

► TURISMO

El Ayuntamiento ofrecerá el alquiler de 'audioguías' para conocer la ciudad

El visitante podrá alquilar un MP3 con cascos con archivos sonoros de cinco rutas

• El Ayuntamiento ha incorporado las nuevas tecnologías para mejorar sus servicios turísticos mediante la posibilidad del uso de audioguías y la información a través de un sistema de proximidad por teléfono móvil vía bluetooth.

S.A. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Empresa Municipal de Turismo, pondrá en marcha un sistema de alquiler de "audioguías" para que el turista pueda visitar la ciudad con plena autonomía contando con la mejor información sobre los lugares que recorre.

Estas "audioguías" son aparatos MP3 con auriculares que incluirán archivos sonoros para recorrer cinco itinerarios de la ciudad: "Patrimonio", "Judería", "A la sombra de los Arcos", "Por los valles del Eresma y Clamores" y "Taxi Turístico". A través de la pantalla táctil del aparato, el turista podrá cargar el archivo sonoro correspondiente con la ruta que en ese momento quiera realizar.

En presencia del alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, la concejala de Turismo y Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, anunció ayer la puesta en marcha de nuevos productos turísticos, como las audioguías, un sistema de información turística de proxi-

midad vía Bluetooth, o un nuevo folleto y actividades para incrementar las visitas a la Casa Museo Antonio Machado.

Tras indicar que las "audioguías" es uno de los sistemas más demandados por los visitantes de la ciudad, De Santos indicó que los aparatos MP3 —están disponibles 100 unidades— podrán alquilarse a finales de la próxima semana en cualquiera de los centros de información turística del Ayuntamiento de Segovia, en horario de 10,00 a 19,00 horas y los sábados hasta las 20,00 horas. También podrán alquilarse "on line", a través de la página web www.reservasdesegovia.com.

El precio de alquiler está fijado en 10 euros por un día, 15 euros por dos días y 20 euros por tres días. Al formalizar el alquiler y antes de retirar el aparato, el interesado deberá rellenar un formulario donde deberá anotar el número de su tarjeta de crédito; lo que supone a la empresa una garantía en caso de que el aparato MP3 no se devuelve o se entregue en condiciones inadecuadas.

La concejala explicó que las grabaciones de las cinco rutas estarán disponibles en seis idiomas —castellano, inglés, francés, alemán, italiano, chino y japonés—. En un primer momento sólo están disponibles dos rutas —"Patrimonio" y "Judería"— y solo se escucharán en castellano. "Poco a poco se irán incorporando el resto de rutas e idiomas", indicó De Santos, quien precisó que



El servicio de iniciará con 100 aparatos MP3 que podrán alquilarse en el CRV y en los puntos de información turística. / J.M.

Información por bluetooth

S.A. / SEGOVIA

Para facilitar la estancia de los turistas en la ciudad, el Ayuntamiento incorpora el sistema de información turística de proximidad Bluetooth. "Quienes nos visiten podrán obtener toda la información que necesiten en sus teléfonos móviles", señaló De Santos, quien añadió que Turismo incorpora así un nuevo canal de comunicación "rápido, fiable, de bajo consumo y mínimo cos-

te". A través del sistema bluetooth se divulgará información de los centros turísticos: puntos de información, Centro Didáctico de la Judería, de Recepción de Visitantes y Casa Museo Antonio Machado, de las actividades culturales, sobre los monumentos (horarios y precios), o sobre productos como las visitas guiadas, central de reservas y alquiler de bicicletas.

Las emisiones de mensajes se

realizarán desde siete puntos: el Ayuntamiento, la Biblioteca, el Centro de Recepción de Visitantes (CRV), Alcázar, la estación Segovia-Guiomar, la estación de autobuses y la Casa Joven. El sistema está en marcha hoy viernes por la tarde o mañana sábado. Este servicio también está cofinanciado por la Junta de Castilla y León que aporta el 60% del presupuesto total que asciende a 15.614 euros.

al alquilar los aparatos se facilitará al turista un folleto con un plano de la ciudad y el directorio de itinerarios, así como información complementaria sobre servicios turísticos y culturales de Segovia.

Los textos, elaborados por profesionales del turismo de Segovia, contienen datos sobre la historia y los principales monumentos, calles y zonas turísticas de la ciudad. "Todo se ha hecho por técnicos de la empresa de turismo, salvo las grabaciones, que están hechas por profesionales en esta materia", indicó la concejala.

El coste para la puesta en marcha del servicio de audioguías al-

canza los 25.984 euros, de los que la Junta de Castilla y León aporta el 60%.

CASA MACHADO De Santos explicó también que los turistas que visiten la ciudad tendrán a su disposición un nuevo folleto sobre la Casa Museo Antonio Machado donde, todos los jueves del mes de agosto, desde las 22:00 de la noche, se podrá disfrutar de una nueva actividad "Café Cantante".

En el patio de la Casa Museo, la cantante Árida Jiménez acompañada de su guitarra, pondrá música a una velada durante la que se podrán visitar las estancias de la ca-

sa en la que vivió el poeta Antonio Machado, además de disfrutar de un refresco. La primera sesión está prevista para el jueves 6 de agosto.

Árida Jiménez pondrá música y voz no solo a poemas de Machado sino también a poemas de otros autores. Las entradas, a 10 euros, se pueden adquirir en el Centro de Recepción de Visitantes-Central de Reservas de Segovia.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los nuevos productos turísticos en www.eladelantado.com



La Finca de Duque

Celebraciones • Restaurante • Casa Rural

Tus días especiales en plena naturaleza

Información y reservas: Telf. 921 40 30 13 • 616 90 85 77 • www.restauranteduque.es.



REVENGA, pareado, 3 dormitorios, 4 baños, cocina y salón muy amplios, bajo cubierta y jardín
GRAN OCAIÓN, **240.000 €.-**



LA GRANJA, 140m² Precioso ático, céntrico, Calefacción individual, 3 dormitorios, 2 baños, SOLO **255.000 €.-**



OTERO, pareado 4 dormitorios, 3 baños, excelentes calidades, a estrenar, **199.000 €.-**

C/ Carral, 6 (La Granja) - www.mundohouse.com - Tlf. 921 470258



"Haz de tu boda un sueño irreplicable"



ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► MUNICIPAL

El servicio de bicicletas registra desde marzo un total de 707 préstamos

S.A. / SEGOVIA

Desde que se reanudara el servicio municipal de bicicletas de alquiler, el pasado 21 de marzo, y hasta la fecha, se han registrado un total de 707 préstamos. El dato fue ofrecido ayer por la concejala de Turismo, Claudia de Santos, quien calificó como "razonable" el uso que han hecho segovianos y visitantes de las 48 bicicletas, la mitad eléctricas, ancladas, para su recogida y entrega, en tres puntos: la Plaza Mayor, el Azoguejo y la estación de autobuses.

El mes de mayor utilización del servicio ha sido mayo (214 alquileres), seguido de abril (157), junio (147) —mes en el que el punto de anclaje de la Plaza Mayor no estuvo operativo durante la semana de las fiestas de la ciudad—, julio (101) y marzo (88).

De Santos indicó que este servicio había que analizarlo como "un complemento a la oferta turística de la ciudad" y aventuró que en el momento en que se amplíen el número de bicicletas, con puntos de anclaje en varios barrios de la ciudad, "se potenciará el uso que tenemos ahora de estas bicicletas".

El servicio, que en sus primeros meses tuvo carácter gratuito, tiene un coste de tres euros por día de utilización, si bien los empadronados en Segovia pueden acceder a un bono anual, al precio de 60 euros.

► MUNICIPAL

Un juez ratifica el decreto que multó a Escudero por no asistir a un pleno

El Juzgado de lo Contencioso desestima el recurso presentado por la jefa de la oposición contra la sanción de dos euros impuesta por Alcaldía por incumplir sus obligaciones como concejala

S.A. / SEGOVIA

El Juzgado de lo Contencioso Administrativo Administrativo número 1 de Segovia ha rechazado el recurso presentado por la portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, contra el decreto de Alcaldía que impuso a la jefa de la oposición una multa por no justificar su ausencia en el pleno ordinario del 29 de agosto de 2008.

La sentencia, dictada por el magistrado-juez, Ana Martín Rodríguez y que dio ayer a conocer el portavoz socialista, Juan Cruz Aragonese, ratifica el decreto firmado por el alcalde, Pedro Arahuetes, el 19 de febrero de 2009, que concluía que Escudero había incumplido sus deberes como concejala por no asistir a aquel pleno de agosto sin justificar su ausencia. Además, y según recogía el decreto y ahora ratifica el fallo judicial, la líder municipal del PP incumplió sus deberes como concejala al no haber comunicado a la Alcaldía sus ausencias del término municipal cuando estás excedan de ocho días, "lo que al menos se ha producido en el periodo comprendido entre el 29 de agosto y el 5 de septiembre" de 2008.

La juez confirma la resolución dictada en su día por el alcalde por ser conforme a derecho y la sanción impuesta a Escudero con una multa de dos euros; una cantidad



Beatriz Escudero (PP)/JUAN MARTÍN

que Arahuetes rebajó en su momento, en tanto que la instructora del expediente sancionador propuso una sanción de 350 euros.

La magistrado acepta el argumento de Escudero de que la forma de comunicación de las ausencias por parte de miembros de la corporación se lleva a cabo de forma verbal a la Alcaldía y que "al haber sido justificadas no han sido objeto de sanción alguna".

No obstante, la juez explica que la única prueba de descargo presentada por Escudero con el fin de acreditar que comunicó verbalmente y de forma anticipada al al-



Juan Cruz Aragonese (PSOE)/J.M.

calde su intención de ausentarse de Segovia por un periodo de más de ocho días y su imposibilidad de asistir a aquel pleno consiste en su testimonio en el acto del juicio.

IMPRECISA Según consta en la sentencia "de una forma vaga e imprecisa", Escudero relató ante el juez que creía recordar que durante una conversación con el alcalde en un acto público durante la primera quincena de agosto, en el que Arahuetes le comentó que el pleno tendría lugar a finales de ese mes, ella le comunicó que no podría acudir puesto que durante la se-

gunda quincena tenía la intención de irse de vacaciones con su hija.

La magistrado afirma que este testimonio no puede ser una prueba de descargo en tanto que Escudero no aportó la fecha exacta ni el lugar donde tuvo la conversación con el alcalde ni tampoco un testigo que confirmara este encuentro. Asimismo, el fallo indica que ha sido en sede judicial cuando por primera vez Escudero efectuó esta alegación y que, durante el juicio oral, la portavoz tan solo argumentó que no había presentado este testimonio exculpatorio con anterioridad, en vía administrativa, porque no daba crédito a la tramitación del expediente sancionador.

Aragoneses indicó que la sentencia "debe hacernos reflexionar a todos los políticos, porque debemos ser un referente público de honestidad y cumplimiento de nuestras obligaciones, nunca hay que mentir, si se comete una falta, decirlo, y no buscar triquiñuelas para justificar lo injustificable".

Tras indicar que son muchos los miembros de la corporación, también en las filas del PP y entre los que Aragonese se incluyó, que, según dijo, no han faltado a un pleno en seis años, el portavoz socialista indicó que el fallo judicial "debe servir" para que Escudero "cambie de actitud, trabaje y deje de mentir y de insultar".

BREVES

INSTITUTO DE SAN LORENZO

Avanzan los trámites para expropiar la finca

La comisión de valoración de expropiaciones ha fijado ya la cantidad que deberá abonar el Ayuntamiento para obtener la finca donde se proyecta el futuro instituto de San Lorenzo. El alcalde, Pedro Arahuetes, indicó que este "justiprecio" es inferior a la cantidad que tenía ya presupuestada el Ayuntamiento para expropiar la finca,

de 1,7 millones. "La semana que viene depositaremos el dinero y ocuparemos la finca, para luego cederla a la Junta". La finca, denominada Casa de Guardas, tiene una superficie de 20.918 metros cuadrados delimitados por Vía Roma y Terminillo, si bien la expropiación solo afecta a 10.380 metros cuadrados, situados en las calles El Cerro de las Nieves y Terminillo, Río Cigüñuela y Vía Roma.

INCENDIO EN LA LADERA DEL SALÓN

Una colilla, origen probable del fuego

El incendio que quemó parte de la ladera del Paseo del Salón, aproximadamente algo más de media hectárea, fue provocado, presumiblemente, por la colilla de un cigarro mal apagado, según las primeras versiones de los bomberos, que ayer desveló el alcalde, Pedro Arahuetes. "Se quemó poca maleza, prácticamente nada de arbolado. Fue un fue-

go más espectacular que real, porque el humo sí fue tremendo", dijo Arahuetes. Por otra parte, el coordinador provincial de IU, José Ángel Frías, reclamó ayer al Ayuntamiento la limpieza de hierbas secas en la totalidad de la ladera del Salón y de todos los parques de la ciudad que tienen riesgo de incendio; y también a la Junta en los espacios donde es competente, caso de El Pinarillo.

Nuevo Chevrolet Aveo. Get Real.

Aveo desde 7.295€

AVEO

Nuevo Chevrolet Aveo, un coche útil para disfrutar de tu vida cotidiana. Con ABS con EBD, faros antiniebla, llantas de aleación, airbags delanteros y laterales, anclajes ISOFIX, climatizador automático, ordenador de a bordo, alarma, radio CD con mp3 y conexión auxiliar. (Equipamiento según versiones). Al fin y al cabo, todo lo que necesitas para el mundo real. Nuevo Chevrolet Aveo, diseñado para la vida real.

Osnam Motor, S.L.
Somosierra 1
Segovia
Tel.: 921 41 31 78

PVP recomendado en Península y Baleares para Aveo 1.2 3p LS (IVA, impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos). Válido hasta fin de mes. Consumo mixto (l/100km): 5,5-7. Emisión de CO₂ (g/km): 132-173.

► SOCIEDAD

El periodista Javier Martín Mesa habló de recuerdos, vecinos y actualidad en el pregón del Salvador

Fernando Ortiz y Llanos Monreal, del Nuevo Mester de Juglaría, actúan hoy en el barrio

• El responsable de Deportes de EL ADELANTADO y presidente de la Asociación Segoviana de Prensa Deportiva, Javier Martín Mesa, invitó a la fiesta con un pregón ameno y cercano.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

“¡El pregonero se despide, que no hay mal que por bien no venga, que viva la fiesta, la jota, la gaita y también nuestra cigüeña!”. Con estas palabras se despedía ayer el periodista deportivo Javier Martín Mesa después de pronunciar un pregón ante vecinos del barrio del Salvador y de Segovia en el que invitó a participar en las actividades programadas por la Asociación de Vecinos ‘Justo y Pastor’.

El responsable de la información deportiva de EL ADELANTADO DE SEGOVIA y presidente de la Asociación Segoviana de Prensa Deportiva pronunció un pregón ameno en el que tuvo palabras para el recuerdo, para los vecinos y también para la actualidad, con buen humor y talante festivo.

“Ahora, cuando los años de mi adolescencia ya sólo son un recuerdo, y los de mi juventud comienzan a escaparse, este pregón me ha hecho pensar en lo mejor de mi barrio, antes multicolor y ahora pintado de azul... y gracias porque me cuentan los del casco antiguo que el verde sale un poco más caro”, afirmó en un momento para volverse reivindicativo poco después señalando “el campo de golf en el que se han convertido algunas de nuestras calles”, como consecuen-

cia de las obras del parking de Padre Claret.

Cariñoso con el que es su barrio, Martín Mesa no dudó al asegurar que “me gusta que todo se modernice, pero me gusta más que las cosas buenas nunca cambien. Por eso me gusta mi barrio, me gusta el Acueducto que es tan nuestro que nunca nos ha importado hacerle universal, me gusta la Plaza, en la que todos caben, me gusta el Vía Crucis que hacemos en Semana Santa, me gusta mi equipo de Los Galos del Salvador, y me gusta la iglesia en la que me casó don Desi y en la que Nuria y yo bautizamos a nuestros dos hijos. Me gustan tantas cosas de mi barrio que tardaría horas en contarlas todas”.

LAS PERSONAS Recalcó que lo mejor del barrio del Salvador siguen siendo las personas, “un patrimonio humano difícil de igualar”. Por ese motivo sostuvo que “quizá por ello nuestras fiestas sean tan necesarias, porque de vez en cuando nos gusta juntarnos y tomarnos una limonada al son de la dulzaina y el tamboril, o jugar al mus, o saborear el chocolate con churros, y charlar de nosotros y de nuestro barrio, de hablar del pasado mientras vivimos el presente y nos ilusionamos con el futuro”.

ACTIVIDADES Precisamente, durante este fin de semana se concentran la mayor parte de las actividades festivas programadas por la Asociación de Vecinos ‘Justo y Pastor’, algunas de las cuales empezaron antes incluso que el pregón, como juegos tradicionales o campeonatos de juegos de



Javier Martín Mesa, dirigiéndose a los vecinos del Salvador ayer por la tarde, durante el pregón de fiestas. / JUAN MARTÍN

cartas y deportes autóctonos, entre otras.

Si anoche, tras el pregón, el grupo Metales (formado por profesores del Conservatorio) ofreció un concierto, esta noche les toca el tur-

no a Fernando Ortiz y Llanos Monreal, con romances tradicionales.

Además, al mediodía puede visitarse una exposición de fotografías de Mario Antón Lobo en los locales parroquiales.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las fiestas del barrio del Salvador en:
www.eladelantado.com

BLUE HARLEM
Viernes 7 agosto - 22:00 h

TIPTINA
Viernes 14 agosto - 22:00 h

MEMO GONZÁLEZ & THE BLUESCASTER
Viernes 21 agosto - 22:00 h

Veladas Musicales en el Torreón

Torreón de Lozoya - Patio de Árboles
Agosto 2009

• Precio de la entrada: 20 euros

• Precio especial pagando con las tarjetas de Caja Segovia **10 euros**

Puntos de venta:
- Torreón de Lozoya (Pl. de San Martín, 5, Segovia) en horario de exposiciones

• Y en la página web www.cajasegovia.es

Los fondos recaudados se destinarán a programas solidarios y sociales.

PROGRAMA PARA LOS PRÓXIMOS DÍAS

VIERNES 31 DE JULIO

- **11 horas:** Continúan los juegos tradicionales en la plaza de El Salvador.
- **12 horas:** En los locales parroquiales, gran exposición de fotografías de Mario Antón Lobo.
- **20 horas:** Continúa el campeonato de mus en el Mesón ‘Dómine Cabra’.
- **22,30 horas:** Romances tradicionales a cargo de Fernando Ortiz y Llanos Monreal (miembros de Nuevo Mester de Juglaría).

SÁBADO 1 DE AGOSTO

- **9 horas:** Rebolada por las calles del barrio con dulzaina y tamboril.

- **11 horas:** Concurso de pintura infantil en la plaza de El Salvador.
- **12 horas:** En los locales parroquiales gran exposición de fotografías de Mario Antón Lobo.
- **14,30 horas:** Paella popular en la plaza de El Salvador para vecinos del barrio. Retirada de tickets en el kiosco ‘Gabi’.
- **18 horas:** Tiradas de Tanga para vecinos del barrio federados en la cancha situada frente a la residencia de las Hermanitas de los pobres.
- **21,30 horas:** Finales del campeonato de rana.
- **22 horas:** Noche de recuerdos con la actuación musical del Trío Calambres.

www.cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

► NUMISMÁTICA

El Ministerio de Cultura compra 12 monedas del siglo XVII para el Museo de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Cultura ha ejercido el derecho de tanteo sobre 12 monedas, fechadas en el siglo XVII, piezas que se depositarán en el Museo de Segovia, para su inclusión en el inventario del patrimonio propiedad del Estado que allí se custodia.

Según informó ayer la Subdelegación del Gobierno en Segovia, las 12 piezas numismáticas son monedas de cuatro reales de Felipe III datadas en 1621 y ocho reales de Felipe IV de 1633, todas de plata.

El Ministerio de Cultura abonó los 1.650 euros, en los que están valoradas estas monedas que formaron parte del catálogo de la subasta pública que se celebró por la Sala Cayón de Madrid el pasado 10 de junio.

► CASO GÜRTEL

El PSOE cree que Merino asume su responsabilidad política al dejar su cargo orgánico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión ejecutiva del PSOE de Segovia apuntó ayer que el diputado del PP por Segovia Jesús Merino, "con su dimisión como coordinador de Comisiones en el Grupo Popular en el Congreso, asume la responsabilidad política por los hechos que presuntamente se le imputan en el caso Gürtel".

Tras su reunión celebrada ayer, el secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, aseguró que la decisión del parlamentario popular les ha "sorprendido". "Ha abandonado un cargo orgánico del Congreso de los Diputados, asumiendo la responsabilidad política, aunque debería asumir su responsabilidad ante los ciudadanos".

Nuevos semáforos en la N-110.

Desde hace unos días se han puesto en marcha semáforos reguladores en la N-110 a la altura de la Residencia asistida, en un tramo que fue cedido por el Ministerio Fomento al Ayuntamiento hace varios meses. Los conductores que circulan por la zona en ambos sentidos, se han visto sorprendidos por obligarles en algunos casos a reducir su velocidad de forma drástica tras circular por una carretera en la que se permite circular hasta 100 kilómetros por hora. / FOTO: KAMARERO



► SOCIEDAD

Iberpistas y DGT prevén un fuerte incremento del volumen de tráfico

La Operación Especial 1 de agosto contempla medidas para agilizar la circulación

F. D. / SEGOVIA

La empresa Iberpistas, concesionaria de las principales autopistas segovianas, y la Dirección General de Tráfico prevén dificultades circulatorias a partir de hoy con motivo de las vacaciones de agosto, por lo que han puesto en marcha un dispositivo especial.

Según informaron fuentes de Tráfico el dispositivo especial incluye medidas para facilitar la movilidad durante estos días, incrementándose los recursos humanos y técnicos en las carreteras de comunicación con Madrid.

La Operación Especial coincide con el primer aniversario de la puesta en funcionamiento del sistema integrado de los tres túneles de Guadarrama. El diseño de este sistema de tres túneles, uno en cada sentido y el tercero que opera en reversible en función de la demanda del tráfico, ha mejorado notablemente las condiciones de circulación por la autopista AP-6, según Iberpistas. La seguridad se ha visto reforzada, especialmente en los túneles, al adoptar y superar las medidas de seguridad previstas en la normativa vigente.



Las carreteras de San Rafael serán algunas de las más complicadas. / P. MERINO

Respecto a la previsión de tráfico hasta el domingo 2 de agosto apunta a un incremento del número de desplazamientos por las autopistas AP-6, AP-51 y AP-61 hacia las zonas de descanso y segundas residencias por el período vacacional, el cambio de quincena y la habitual operación de salida y retorno de fin de semana.

De acuerdo con sus estimaciones, la máxima intensidad de tráfico tendrá lugar hoy viernes en la AP-6 entre las 14 y las 22.30 horas, especialmente alrededor de las 18 horas. También para el sábado por

la mañana y el domingo por la tarde, de regreso a Madrid.

Iberpistas, en coordinación con la DGT, adoptarán como medidas de mejora de la circulación y de seguridad la apertura de la calzada central (Túnel I) en la autopista AP-6 que se convertirá en reversible, según las necesidades.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la dirección de internet:

www.eladelantado.com

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
Ensalada de frutas y rape con vinagreta de miel y piñones
Trigueros a la plancha con sal y limón

1º PLATO
Merluza hojaldrada en salsa de cebolla

2º PLATO
Solomillo de cerdo relleno de jamón y setas con salsa a la pimienta

POSTRE
Tronquito "la Oficina" de crema y chocolate
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA
VIERNES 31 y SÁBADO 1 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

www.sanantonioelreal.es

Veladas del Jardín Claustro 09
Cena bajo la luz de la Luna, en el Claustro de un Monasterio del Siglo XV.

SAR
RESTAURANTE CLAUSTRAL
SAN ANTONIO EL REAL

CAFETERÍA | TERRAZA
C/ San Antonio El Real, 8
40004 Segovia

Reservas: 921 413 455
www.sanantonioelreal.es

www.sanantonioelreal.es

BAJARON LOS PRECIOS

FRUTAS

RUFINO

SEGOVIA

SANDÍAS Y MELONES DE VILLACONEJO
0,25 CENTIMOS

► SOCIEDAD



Uno de los jóvenes artistas en el Palacio de Quintanar, que ha sido sede de los cursos en las últimas décadas. / J. MARTÍN

Una treintena de jóvenes participan en el Curso de Pintores Pensionados

La residencia Emperador Teodosio será la sede de los becados en esta acción formativa organizada por la Academia de San Quirce

• Mañana comenzará una nueva edición de los cursos de pintores pensionados que organiza la Academia de Historia y Arte de San Quirce, en esta ocasión con sede en la Residencia Emperador Teodosio.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Casi una treintena de jóvenes artistas procedentes de todas las facultades de Bellas Artes de las universidades españolas: Salamanca, Sevilla, Pontevedra, Granada, Cuenca, Santa Cruz de Tenerife, Murcia, Miguel Hernández de Alicante, Complutense de Madrid, Barcelona, País Vasco, Valencia, Alcalá de Henares y el CES Felipe II de Aranjuez participarán desde mañana, como beneficiarios, de una nueva edición de la que está considerada la beca de arte más antigua de España. En esta oca-

sión el académico coordinador del curso es el artista vidriero Carlos Muñoz de Pablos.

La Residencia Emperador Teodosio será durante todo el mes de agosto la sede de este curso ya que el Palacio de Quintanar, que lo ha acogido en las últimas décadas se encuentra en obras y no reúne las condiciones mínimas de habitabilidad para acoger a los participantes.

Este curso tienen su origen en la Cátedra de Paisaje que la Academia de Bellas Artes de San Fernando instauró en 1845 como parte de la enseñanza oficial de sus programas pedagógicos en arte. Entre los primeros profesores que impartieron y dirigieron esta asignatura figuran artistas tan prestigiosos como Gerardo Pérez Villamil, Carlos De Haes, Muñoz Degraín o Joaquín Sorolla.

En 1919 se inicia en el Monasterio del Paular la estancia de los pintores pensionados y esta ac-

tividad de verano, además de un premio para los seleccionados, tenía como fin el vivir y pintar directamente el paisaje de la sierra del Guadarrama.

Desde 1950 los se establecen en la ciudad de Segovia, en el Palacio de Quintanar y desde entonces el número de pintores pensionados que han estado en Segovia pintando su paisaje a lo largo de más de medio siglo supera el millar y entre ellos se encuentran destacadas figuras de la pintura española moderna y contemporánea, lo que convierte al curso en uno de los acontecimientos culturales más importante en la historia de la ciudad.

Ciudadano @adelantado



Opine sobre esta noticia en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

sorteosms adelantado

Noches mágicas de La Granja



Gana dos entradas para asistir al espectáculo de
Corella Ballet Castilla y León
Sábado 1 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
adelantado corella al 7788

Fecha sorteo: jueves 31 de julio a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al recital de
Raphael: 50 años después
Martes 4 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
adelantado Raphael al 7788

Fecha sorteo: lunes 3 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al recital de
Buika & Chucho Valdés
Miércoles 5 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
adelantado buika al 7788

Fecha sorteo: martes 4 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al espectáculo de
Sara Baras: Juana V Centenario. Juana La Loca
Viernes 7 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
adelantado sara al 7788

Fecha sorteo: miércoles 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al concierto de
Rosario Flores & Antonio Carmona
Sábado 8 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
adelantado rosario al 7788

Fecha sorteo: jueves 6 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al concierto de la
Orquesta Sinfónica Castilla y León
Martes 11 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
adelantado sinfonica al 7788

Fecha sorteo: lunes 10 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7788

Fecha sorteo: jueves 20 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7788

Fecha sorteo: jueves 20 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 7788



Fecha sorteo: martes 11 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

BAR
EL BODEGÓN

Cocina Casera

Abierto desde las 8:00 de la mañana

Vía Roma, 50
SEGOVIA ☎ 921 118 687

ELECTRODO
INSTALACIONES, S.A.

MONTAJES ELÉCTRICOS EN BAJA Y ALTA TENSIÓN

- REPARACIÓN AVERÍAS Y MANTENIMIENTO ELÉCTRICO
- AIRE ACONDICIONADO DOMÉSTICO
- INSTALACIONES DE VIVIENDAS
- MONTAJES INDUSTRIALES
- PORTEROS AUTOMÁTICOS

921 428 605 40005 SEGOVIA
C/ Buitrago, 1

► POLÍTICA

El PP lamenta que las obras continúen en Padre Claret un mes después de abrir el parking

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PP ha lamentado que cuando se cumple un mes de la inauguración del aparcamiento de Padre Claret las obras continúen en esta infraestructura. "Este hecho apunala la percepción de que aquella inauguración fue un acto a mayor gloria de su protagonista, Pedro Arahuetes. La chapuza y los hilvanes de aquella foto siguen a la vista hoy en día: el aparcamiento, 30 días después, sigue en obras. Así hace las cosas este equipo de Gobierno", indica el PP, en un comunicado.

"Da lo mismo cumplir o no los plazos establecidos en la licitación o los contratos con el consiguiente perjuicio para los ciudadanos en general y los comerciantes de la zona afectada en particular, pero, eso sí, la foto debía hacerse el día San Pedro, estuviera o no rematada la obra al 100%" añaden los populares.

Según la oposición, un dato que evidencia los retrasos acumulados en la realización de esta necesaria infraestructura es que el equipo de Gobierno, según dicen, propusiera una subida de las tarifas de aparcamiento en Padre Claret cuatro días antes de su puesta en servicio. "Las tarifas previstas en su día para la fecha de entrada en servicio —subraya el PP— se habían quedado obsoletas antes de la inauguración. Esto se suma al ridículo de la imprevisión del ancho de calzada en la Avenida de Padre Claret, que continúa dificultando el cruce de dos autobuses urbanos.

Por último, los populares subrayan que el aparcamiento de Padre Claret fue inaugurado el pasado 29 de junio, año y medio más tarde de la fecha prevista en su inicio.

► SOCIEDAD

Arahuetes convoca una concentración contra el atentado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, siguiendo el llamamiento realizado a los Ayuntamientos españoles por la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), convoca para hoy una concentración silenciosa a las 12:00 horas ante la fachada del Ayuntamiento.

El motivo no es otro que la muestra de repulsa y condena del atentado perpetrado a mediodía de ayer contra el cuartel de Palmanova, en el que fallecieron dos Guardias Civiles y resultaron heridas varias personas.

► SOCIEDAD

APADEFIM celebró ayer el fin de curso con una paellada multitudinaria

La tradicional comida de la asociación segoviana, que ya va por su 31 edición, congregó a más de 400 personas en la 'Pradera el Hospital', en La Granja de San Ildefonso

• El presidente de la asociación, Hilario Miguelsanz, aseguró que la principal necesidad es "la apertura del centro de Cuéllar", y confía en poderlo inaugurar en octubre o noviembre próximos.

JUAN BARRERO / LA GRANJA

La Asociación Segoviana APADEFIM se va de vacaciones. Y lo hace de la mejor manera posible, despidiéndose con una jornada de celebración y convivencia. Ayer al mediodía, la 'Pradera de El Hospital', se mostró llena de vida y felicidad. Cientos de trabajadores sociales y familias se reunieron para disfrutar de una paella preparada por varios de los mejores cocineros de Segovia. Desde las dos y cuarto los más de 400 asistentes disfrutaron en compañía de los que más quieren.

Esta celebración, que ya va por la 31 edición, es la última actividad que realiza la asociación antes de marcharse de vacaciones hasta el 1 de septiembre, por ello se trata de un acto que nadie quiere perderse. Este evento se une a la marcha del primer domingo de octubre como los protagonistas de la agenda de la asociación segoviana.

La paella es sólo uno de los muchos atractivos que se organizaron ayer. Durante cerca de la hora y media previas a la comida la charanga 'La Alegría' amenizó la calurosa mañana. Y tras proveerse de energía todos los comensales disfrutaron de una disco móvil y un karaoke.

PROTAGONISTAS El presidente de APADEFIM, Hilario Miguelsanz, aseguró que se trata de "pasar un buen día en el que los chicos se lo pasen en grande. Tenemos dos grandes eventos a lo largo del año, este y la marcha del primer fin de semana de octubre".

Miguelsanz repasó además la actualidad de la asociación y los principales problemas y necesidades que tienen. "Abrir el centro de Cuéllar es algo que necesitamos hacer cuanto antes. Ya está acabado, lo estamos equipando pero estamos a la espera de que la Junta de Castilla y León nos conceda las plazas. Espero que a finales de octubre o noviembre podamos abrir, teníamos que haber abierto hace un año. Es muy importante que los centros se encuentren cerca de las familias que pertenecen a la asociación porque los padres son cada vez más mayores y tienen problemas para trasladarse".

Cristina Prieto, una de las asistidas por la asociación, afirmó que "lo pasamos muy bien en este día, además la paella me gusta mucho.



Varios de los asistentes en la carpa preparada por la APADEFIM para la comida celebrada en La Granja. / JUAN MARTÍN

► VARIOS DE LOS ASISTENTES A LA PAELLADA



► HILARIO MIGUELSANZ

«Abrir el centro de Cuéllar es la principal necesidad que tenemos. Es importante que APADEFIM está cerca de las familias porque cada año los padres son más mayores»



► EVA GUTIÉRREZ

«El principal problema con el que se encuentran los discapacitados es con las barreras sociales. Nuestro objetivo es su total integración en la sociedad»



► CRISTINA PRIETO

«Lo pasamos muy bien, me encanta la paella además después de comer tenemos una disco móvil y un karaoke. Me gusta mucho esta idea»



► FLOR MENÉNDEZ

«Luchamos porque los asistidos sean personas autónomas, que las traten como a cualquier otro. Lo mismo que quiero para mí lo quiero para ellos»

Está muy bien esta idea, además luego tenemos disco-móvil y karaoke".

Entre las familias también se encontraban la gran mayoría de los trabajadores sociales de APADEFIM. "Es un día para que todos estemos juntos", aseguró Isabel del Sol, trabajadora de la asociación desde hace 15 años. Del Sol añadió

que el principal problema con el que se encuentran los discapacitados es con "las barreras sociales, la integración total es muy complicada", aunque aseguró que "ese es nuestro objetivo. Lo que principalmente demandamos a la sociedad es que la opinión de estas personas se respete como la de otra cualquiera. La gente ve raro que trate-

mos de que se les considere igual a cualquier otra persona".

Flor Menéndez, trabajadora social, coincidió con la opinión de su compañera al afirmar que "luchamos porque sean personas autónomas, que las traten como a cualquier otro. Lo que quiero para mí es lo que mismo que quiero para ellos".



Aupisa

YA SE HAN APADRINADO....



we_move
movimientoBlueMotionsegovia.com



Francisco Javier Salcedo Rico (Presidente de Horizonte Cultural) y Tomás Ortiz (Gerente de Administración) posan con sus certificados de plantación de árboles.

Horizonte Cultural, Asociación Segoviana de Universitarios, tiene la voluntad de ser una asociación responsable con el medio ambiente, es por ello que a partir de este mes de Julio acuerda colaborar con Aupisa, Concesionario Oficial Volkswagen de Segovia, en su nueva iniciativa, la creación del Bosque BlueMotion, también desea concienciar a sus socios de la importancia de cuidar el medio ambiente y creemos que la mejor manera de hacerlo es plantando árboles.

Desde Aupisa queremos agradecer este acuerdo de colaboración por parte de Horizonte Cultural, al igual que a las pequeñas empresas y a las personas que están confiando en este proyecto.

Cada vez son más las personas que están concienciadas del problema que tenemos, generamos mucho CO₂, lógicamente no se puede parar el tren de vida que llevamos, pero si que podemos realizar acciones que nos ayuden a mitigar ese exceso de CO₂, aquí es donde aparece el Movimiento BlueMotion....

**Muévete con nosotros....
.... te esperamos**



Carnicería Emilio Saura se une al Movimiento BlueMotion



Natalia y Henar apadrinan unos árboles para el Bosque BlueMotion



Reduce lo que puedas ...
... compensa lo que no puedas



CAM Asesores se une al Movimiento BlueMotion.

Padrinos Bosque BlueMotion

Fuencisla Costa Herrero, Carlos Ruiz Costa, Iván Ruiz Costa, Paloma Muncio Guirao, Javier Cañadas Francisco, Jose Manuel Gil Arévalo, Jose María Oliveros Sastre, Jose Luis de Santos, Ricardo Contreras, Sara Martín, Diego Giustozzi, Fernando Real, David de Diego, Sofía Sáez, Agustín Cuenca, Javier Guerra, Raúl Aguado Manso, Daniel García Villar, Ana Real Clark, Johanna Andrea Galindo, Francisco Javier González Poza, Carmen Teijeiro Bermúdez, Vanesa Oviedo Juárez, Encarnación Rodrigo Núñez, Cruz del Pozo Montes, Carlos Moreno Calmuntia, Gregorio Moreno Sánchez, Ricardo Serrano Fernández, Miguel Angel Conde Conde, Jesús de Blas González, Eva María Espi Jimeno, Mercedes Martín Blanco, Sergio García Cobos, María Bulnes Garzón, Berta Vegas Llorente, Carolina Tejero Domingo, Ana María Huerta Bartolomé, Luís Alberto Duque Cardaba, Ana Rodas Andujar, Marga Capella Portusach, Roberto Yanguas de Julián, Olga Sánchez Rodríguez, Marta de Andrés Inés, Jesús Costa Herrero, Antonio Poza Costa, Jaime Perea Amor, Claudio Monaci, Oscar Vivanco Arco, Paolo Fayer Pérez, Pablo Chacon Carrillo, Mario Cruz Vega, David Ibarra Martín, Eduardo López Sanchez, David Matarranz Casado, Luis Antonio Guijarro Santos, Francisco Javier Salcedo Rico, Alejandro Alvarez Burgos, Tomas Ortiz Puentes, Pilar Lorenzo Salinas, Henar García Duran, Natalia Rodríguez Alonso, Emilio Saura Arévalo, Cesar Alvarez Muñoz, Juan Miguel Barrio, Clara Blanco Sanchez, Celia Miguel Blanco, Andrea Miguel Blanco, Francisca Ruiz Fernández, Mª Isabel Herrero Moreno, Javier Costa González, Jorge Grande Miguel, Elena López Monedero, Daniel Gómez García, Javier Moltó Llanera, Teresa González Calle, Mª Paz González García, Elena Santorio Escalante, Javier Pinillos Sanz, Lucas Casasnovas García, Luis Antonio Ruiz Fernández.

COLABORAN



**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

www.movimientoblumotionsegovia.com

II FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

22:30 h LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

PATIO CENTRAL REAL FÁBRICA DE CRISTALES

CORELLA BALLET
CASTILLA Y LEÓN
1 agosto

RAPHAEL
4 agosto

CONCHA BUIKA
&
CHUCHO VALDÉS
5 agosto

SARA BARAS
7 agosto

ROSARIO FLORES
&
ANTONIO CARMONA
8 agosto

ORQUESTA SINFÓNICA DE
CASTILLA Y LEÓN
11 agosto

PUNTOS DE VENTA:

Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso +(34) 921 47 39 53

Teatro Juan Bravo +(34) 921 46 00 39

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA



Este Festival Internacional está dentro de la programación de:

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

► EL ESPINAR

Un caminante encuentra tres ejemplares de serpiente pitón

El Museo Natural de Ciencias Naturales de Madrid ha recogido los animales, que estaban muertos, y la Guardia Civil trabaja para intentar identificar a su propietario

• Los cadáveres de los tres reptiles, de dos y casi cinco metros de longitud, fueron localizados en las proximidades del casco urbano espinariiego.

F. DESCALZO / EL ESPINAR

El hallazgo se produjo en las proximidades del campo de fútbol de El Espinar cuando el vecino se topó con un ejemplar de serpiente de gran longitud, por lo que decidió comunicárselo a la Guardia Civil.

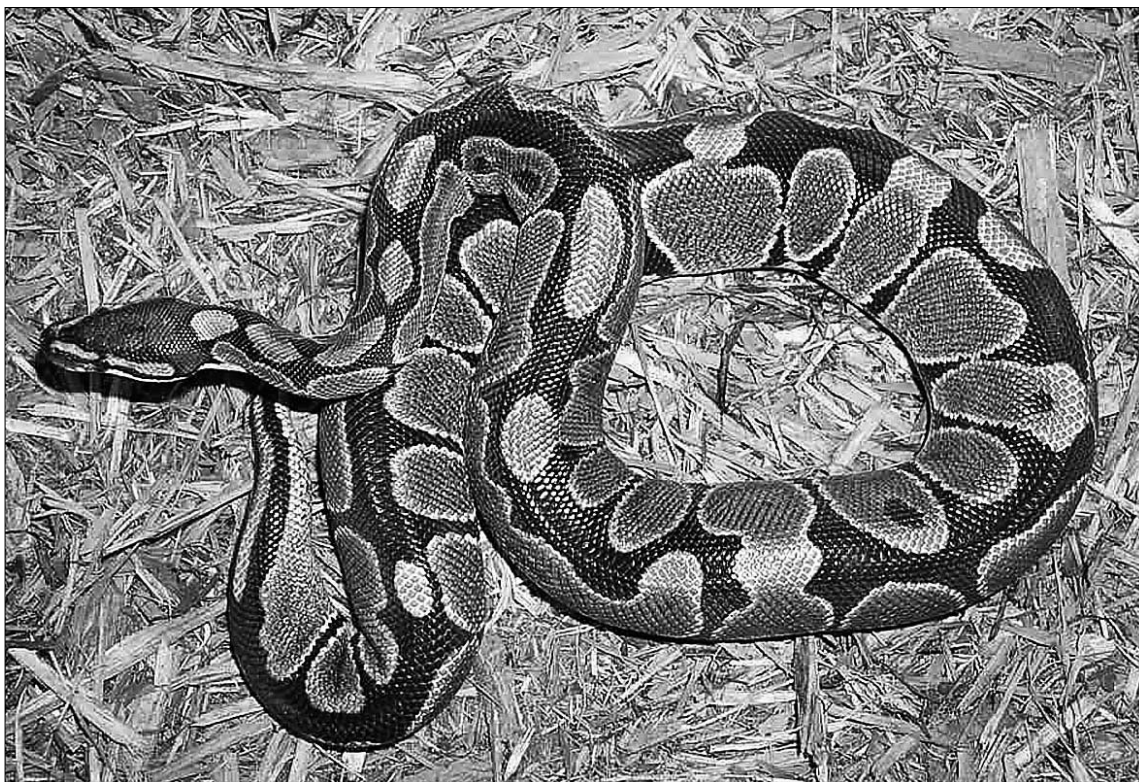
En el lugar señalado, los agentes del Servicio de Protección de la Naturaleza (Seprona) encontraron

dos serpientes más que estaban enterradas parcialmente.

De los tres ejemplares, uno medía 2,10 metros de largo; otro tenía 30 centímetros más; y el tercero alcanzaba 4,30 metros.

Las tres serpientes fueron llevadas al Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid, dependiente del CSIC. La responsable de Servicios Generales del Museo, María Luisa Sánchez, explicó que los tres ejemplares fueron sometidos a análisis y clasificados en el departamento de Colecciones para su aprovechamiento y estudio.

IDENTIFICACIÓN. De la investigación realizada por el equipo del Seprona se desprende que uno de



De las tres serpientes encontradas, dos miden más de dos metros, y la tercera supera los 4,30 metros. / EL ADELANTADO

los tres ejemplares portaba un chip identificativo, por lo que trabajan conjuntamente el Museo, el Seprona de la Guardia Civil y la Dirección General de Comercio Exterior para tratar de localizar al posible dueño de los animales.

Desde el Museo Nacional se ha confirmado que se trata de serpientes pitón, una especie exótica que a menudo se utiliza como animal de compañía.

Sin embargo, la aparición de El Espinar se produce unos días des-

pués de que un vecino de la ciudad de Alicante se encontrara en su cuarto de baño con una serpiente pitón de metro y medio en el interior del inodoro.

En ese caso se trataba de un animal vivo, de modo que la Policía Local tuvo que utilizar un machete que habitualmente usa para cortar carne para, atado al palo de una escoba con cinta adhesiva, matar a la pitón. El vecino apuntó que la serpiente no pudo entrar desde la calle, sino que llegó a través del de-

sagüe ya que estaba dentro del váter con la tapa cerrada.

Anteriormente, en 2007 en Galicia, una familia de Ferrol halló en su inodoro otra pitón de dos metros que se le había escapado a un vecino.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el abandono de animales en la dirección web: www.eladelantado.com

Best-sellers: literatura que

Lo mejor de la Factoría de Ideas

Vuelve a disfrutar de la lectura con la calidad de los número uno. Tramas inteligentes, voces renovadoras y momentos inolvidables, todo lo que te garantiza un gran libro.

El Adelantado te trae dieciocho best-sellers escritos por autores de éxito internacional. Historias sorprendentes que te absorben desde la primera a la última página. No podrás pensar en otra cosa...

ENGANCHACHA

Cada sábado y domingo, un nuevo título con El Adelantado

Entregas:

domingo, 5 de julio de 2009	1	Los propios dioses	ISAAC ASIMOV
sábado, 11 de julio de 2009	2	Tiempo de cambios	ROBERT SILVERBERG
domingo, 12 de julio de 2009	3	El clan Inugami	SEISHI YOKOMIZO
sábado, 18 de julio de 2009	4	La fábrica de avisas	IAIN BANKS
domingo, 19 de julio de 2009	5	Vellum	HAL DUNCAN
sábado, 25 de julio de 2009	6	Obsesión	JONATHAN KELLERMAN
domingo, 26 de julio de 2009	7	El protocolo Griego	KENDALL MAISON
sábado, 1 de agosto de 2009	8	El mesías Ario	MARIO ESCOBAR
domingo, 2 de agosto de 2009	9	El código de la Atlántida	STEL PAVLOU
sábado, 8 de agosto de 2009	10	Un trabajo muy sucio	CRISTOPHER MOORE
domingo, 9 de agosto de 2009	11	El club de los patriotas	CHRISTOPHER REICH
sábado, 15 de agosto de 2009	12	El Templo	MATTHEW REILLY
domingo, 16 de agosto de 2009	13	Alibi Club	FRANCINE MATHEWS
sábado, 22 de agosto de 2009	14	El fin de mi vida	GRAHAM JOYCE
domingo, 23 de agosto de 2009	15	El Círculo de Farthing	JO WALTON
sábado, 29 de agosto de 2009	16	Por amor al arte	ANDREU MARTÍN
domingo, 30 de agosto de 2009	17	Pánico	JEFF ABBOTT
sábado, 5 de septiembre de 2009	18	La chica de California	T. JEFFERSON PARKER

Por sólo
2,95 €



* Promoción válida hasta fin de existencias. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a modificar la promoción por causas ajenas. Teléfono información: 921 437261. De lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 horas, y de 17:00 a 19:00 horas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► AGUILAFUENTE

En memoria del primer libro impreso

Desde esta tarde y hasta el domingo, “Sinodal 2009” presenta un amplio programa de actividades, sobre todo teatrales

G.H. / AGUILAFUENTE

Todo está preparado para que esta tarde, a las 18 horas, se presente la obra “La curandera” en el Casino Viejo de Aguilafuente. Será el arranque de “Sinodal 2009”, un evento con el que el Ayuntamiento de Aguilafuente y la asociación cultural “El Sinodal de Aguilafuente” (entidades organizadoras) buscan —en palabras de la alcaldesa de la localidad, María José Garrido (PSOE)—, “el reconocimiento institucional” al que fue primer libro impreso en España, “El Sinodal de Aguilafuente”, del año 1472. Un reconocimiento que ya ha sido realizado por el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General del Libro, pero al que todavía no se ha adherido, como critica Garrido, la Junta de Castilla y León.

A lo largo de todo el fin de semana se sucederán en Aguilafuente las actividades, entre las que tie-

nen un papel preeminente las obras teatrales. Además de la representación de “El Sinodal de Aguilafuente” (hoy, mañana y pasado, a las 22, 30 horas) en la iglesia de Santa María —curiosamente, el escenario donde tuvo lugar el sínodo hace más de cinco siglos—, los vecinos interpretarán otras cinco obras ‘menores’ (‘el obispo y el impresor’, ‘el impresor clandestino’, ‘la curandera’, ‘las fabetas’ y ‘si nodo, nodal’), con la intención de ayudar al visitante a comprender el ambiente de aquella época. En una exaltación del mayor de los símbolos de Aguilafuente, sus vecinos (cerca de 50) se han implicado de tal modo en estas obras de teatro que han logrado alcanzar un nivel de interpretación que raya el de los profesionales.

Pero “Sinodal 2009” es mucho más que una sucesión de obras teatrales. Promocionado en la últi-



Comitiva de una anterior edición de “Sinodal”, que cumple su séptima años en 2009. / JUAN MARTÍN

ma Feria del Libro de Madrid, gracias al ciclo ‘Del Sinodal al digital’, “Sinodal 2009” aspira a convertirse en un acontecimiento cultural de dimensión nacional, en concordancia con la importancia que tuvo la aparición del primer libro impreso en España. En este sentido, los organizadores de “Sinodal 2009” han ofrecido dar el pregón, esta noche (21,45 horas) a un famoso periodista, Pedro Blanco (Cadena SER), en la intención de que su presencia en Aguilafuente contribuya a prestigiar el evento.

Siguiendo el mismo hilo conductor, Aguilafuente acoge este fin de semana dos exposiciones, “el obispo don Juan Arias Dávila”—impulsor de la llegada de la imprenta a España— y “Juan Parix, primer impresor de España”, en memoria del pionero que plasmó en papel, utilizando una tecnología hasta entonces desconocida en España, los acuerdos de los obispos reunidos en Aguilafuente.

Complementan el elenco de actividades un mercado medieval (este año, con cerca de una vein-

tena de puestos); varias visitas guiadas por la villa a cargo de su cronista oficial, Jesús Díez Sanz (mañana, a las 11 horas, y el domingo, a las 11,30) y animación de calle.

En el ineludible apartado gastronómico, tendrá lugar una nueva edición de la “Ruta de las Tapas del Sinodal” por bares y restaurante y, también, una cena al estilo medieval, mañana sábado, el que vecinos y visitantes podrán degustar, en la Plaza del Sínodo, un cerdo asado.

► TABANERA DEL MONTE

La Asociación Cultural La Atalaya celebra su 25 aniversario

El punto culminante de la jornada será la actuación del Nuevo Mester de Juglaría, que este año cumple 40 años en los escenarios

D. GARCÍA / TABANERA DEL MONTE

El municipio de Tabanera del Monte acogerá este sábado día uno la celebración del 25º aniversario de la Asociación Cultural La Atalaya.

A partir de las doce del mediodía darán comienzo los festejos con la apertura del Centro Cultural donde tendrá lugar una exposición fotográfica que repasará gráficamente el cuarto siglo de vida de esta agrupación que ya cuenta con aproximadamente 250 miembros. En esta muestra fotográfica se podrá observar el crecimiento y la evolución de Tabanera del Monte, así como de sus vecinos.

A partir de las tres de la tarde tendrá lugar una judiada en las calles de la localidad para todos aquellos que previamente hayan retirado su ticket. Toda la velada estará amenizada con música y

habrá, además, juegos populares con el fin de dotar de un ambiente festivo a la jornada.

El plato fuerte de la velada comenzará a partir de las diez y media de la noche con la actuación del Nuevo Mester de Juglaría, que este año también está de celebración, ya que cumple su 40º aniversario. La consecución de este concierto se debe gracias al esfuerzo de la asociación, del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma y comerciantes del municipio.

Desde la asociación se espera un gran éxito de asistencia a la conmemoración de este histórico día en el que se quiere contar tanto con la asistencia de los socios como la de los que no lo son.

Por otro lado, la Asociación Cultural la Atalaya dará comienzo la próxima semana, como en años anteriores, la Semana Cultural de la localidad.

► CANTIMPALOS



Un grupo de participantes en el segundo curso de natación de Cantimpalos. / LUCIO MARTÍN

El curso de natación logra captar 60 alumnos, entre niños y adultos

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

El segundo curso de natación de Cantimpalos, que se está desarrollando en la piscina municipal de la localidad, ha conseguido captar un total de 60 alumnos, entre

niños y adultos. Por la mañana acuden los más pequeños (48), y por la tarde los 12 adultos inscritos —de edades comprendidas entre los 25 y los 50 años—, facilitándoles así el poder compatibilizar esta afición con su trabajo.

El curso, dirigido por Diego Marcos del Pozo, está subvencionado por la Diputación Provincial de Segovia, dentro del programa “Aprende a Nadar” que se desarrolla a lo largo del presente verano en la provincia.

► NAVALMANZANO

Historias de los abuelos

La localidad celebrará mañana, a partir de las 19 horas, la VIII Feria de Usos y Costumbres según nuestros abuelos, que contará con cerca de 120 actores

G.H. / NAVALMANZANO

Navalmanzano se sumó, hace ocho años, a la lista de localidades de la provincia que celebra una fiesta de recreación histórica. Lo hizo con una idea innovadora, la 'Feria de Usos y Costumbres según nuestros abuelos', que va camino de consolidarse como uno de los eventos más animados de cuantos tienen lugar en Navalmanzano a lo largo del año. Aunque nació como una actividad "endogámica", con la intención de homenajear a las personas mayores del pueblo por parte de los propios vecinos de Navalmanzano, en los últimos años ha logrado despertar el interés de localidades cercanas. "Cada vez viene más gente de los pueblos de alrededor", afirmaba ayer, orgulloso, el alcalde de Navalmanzano, Miguel Ángel Olmos (PP).

Por unas horas —desde las 19 horas de mañana sábado hasta, aproximadamente, las 22— Navalmanzano retrocederá en el tiempo, unas décadas, hasta situarse en esa época, tantas veces relatada por los abuelos, de tradiciones y oficios que hoy han desaparecido.

En esta 'Feria de Usos y Costumbres...' los vecinos se disfrazan masivamente para la ocasión ("aquí no contratamos actores", insiste Olmos). Así, en las escenas



Dos vecinos de Navalmanzano esquilando un burro, en una anterior edición de la feria. / EL ADELANTADO

que se desarrollarán en la Plaza Mayor y las calles colindantes se podrá ver mañana cómo se esquilaba un burro o cómo se hacía jabón, adobe o chorizo casero. En

un lugar de la Tierra de Pinares como Navalmanzano no faltará el oficio de resinero. Ni tampoco grupos de mujeres bordando o lavando a mano. Aunque los

organizadores nunca quieren develar todos las tradiciones y oficios que se representarán, en la intención de sorprender a los visitantes, sí han anunciado que este año

Alrededor de 120 vecinos se disfrazarán para participar en alguna escena

"Queremos que sea un homenaje a los mayores", defiende Miguel Ángel Olmos

habrá un retratista, se podrá echar una partida de cartas "al gallo" en una cantina y no faltará música de organillo.

Para la ocasión, Navalmanzano también contará con varios puestos de artesanos, "tres ó cuatro, no más". En este aspecto, los organizadores ponen especial énfasis en intentar que la feria no se mercantilice. "Queremos que el que venga lo haga para ver tradiciones y oficios antiguos, el aspecto comercial es secundario", precisa Olmos.

Alrededor de 120 vecinos se disfrazarán para la cita en lo que promete ser una actividad divertida, rememorando historias de los abuelos, y que concluirá con una multitudinaria cena, para todos los participantes, en la Plaza Mayor.

► CABAÑAS DE POLENDOS

Los XVI "Encuentros sobre el Vino" tendrán lugar el día 3

EL ADELANTADO / CABAÑAS

El próximo lunes, 3 de agosto, se celebrarán los XVI "Encuentros sobre el Vino" de Cabañas, actividad enmarcada en la semana cultural de la localidad y que tendrá lugar en el local de la asociación cultural "El Zarzal".

Este año, los vinos serán aportados por Oficina de Enoturismo Segovia, regentada por Paco Plaza,

y Bodegas Agejas, propiedad de Julián Herrero, cuyas instalaciones y viñedos están situados en la localidad de Cabañas.

Los vinos que se catarán serán "921 viñas viejas" de Bodega Paco Plaza (DO Rueda); "Viña Agejas", verdejo de Bodegas Agejas; "Blanca de Cusiné", cava brut reserva de Bodega Parés Baltá; Ribera de Polendos 2006 de Bodegas Agejas;

ADM de Bodega Altos del Marqués (Rioja); "Mogar Roble" de Bodega Pagos de Mogar (Ribera de Duero) y "Hombros" de Bodega Casar de Burbia (Bierzo).

En anteriores ediciones, los miembros de la Asociación de Sumilleres de Segovia han dirigido catas sobre vinos de prácticamente todas las zonas enológicas de España.



Una anterior edición de los Encuentros sobre el Vino de Cabañas. / EL ADELANTADO

PORQUE TE MEREDES MÁS POR TU NÓMINA,
NÓMINA
 TE MEREDES
¡FANTÁSTICOS REGALOS!



> www.ruralvia.com

POR QUÉ? **PORQUE TE LO MEREDES**

CAJA RURAL

► SAN ILDEFONSO

La Real Fábrica de Cristales inaugura una exposición sobre el olfato

La muestra, organizada por la Obra Social 'La Caixa', estará abierta hasta el 26 de agosto

G.H. / SAN ILDEFONSO

Cerrar los ojos, dejar correr la imaginación y oler fragancias tan naturales como la canela, la violeta, la mirra o el limón son los únicos retos que debe aceptar el visitante que acuda a la exposición 'Por narices'. Esencias y fragancias naturales, ayer inaugurada en la Real Fábrica de Cristales de La Granja de San Ildefonso, donde permanecerá hasta el próximo 26 de agosto.

Organizada por la Obra Social 'La Caixa', la muestra es una aproximación al mundo de los olores desde la perspectiva de la biología, de la cultura y de la experiencia directa de oler. En nuestra sociedad, la vista es el primer sentido. El olfato, relegado en la escala de los sentidos, se halla muy olvidado. Así, se imponen los ambientes asépticos, se menosprecia todo lo que huele o se enmascara con olores artificiales. La palabra 'olor' ha llegado incluso a adquirir una connotación negativa. Y pocas personas identifican las fragancias más comunes.

Con la intención de contribuir a su puesta en valor, la muestra ayer inaugurada ofrece a los visitantes la posibilidad de desarrollar, a través de los más de 50 aromas,

este sentido, que es el que tiene mayor capacidad para evocar recuerdos lejanos, puesto que su interrelación con los circuitos cerebrales de la memoria es realmente íntima.

La muestra ofrece múltiples datos sobre el olfato, como el de recordar que una de sus cualidades es la de captar un estímulo externo antiguo. Así, aunque un animal no puede ver o tocar algo que no esté delante suyo, si puede, por medio del olfato, captar la presencia de algo, incluso pasados días. Es la consecuencia de la persistencia de sustancias olorosas, que siguen emitiendo partículas identificables durante días.

A POR NARICES

► **Exposición.** Permanece abierta desde hoy, 31 de julio, hasta el 26 de agosto en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, en el siguiente horario: de martes a viernes —10 a 18 horas—, sábados —de 10 a 19—, domingos y festivos —de 10 a 16— y lunes —cerrado—. Las reservas se pueden hacer en el teléfono 921 010700.



Varios de los recipientes expuestos en la Real Fábrica de Cristales que contienen aromas. / KAMARERO



El alcalde de San Ildefonso, José Luis Vázquez (en el centro), contemplando el material expuesto. / KAMARERO

El Corella Ballet Castilla y León abre mañana el Festival Internacional de La Granja

El bailarín estrenará a nivel internacional un espectáculo que incluye coreografías propias y de Russell Ducker y Jerome Robbins

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El Corella Ballet Castilla y León abrirá mañana, 1 de agosto, el Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio con un estreno internacional que incluye coreografías del propio Corella (String Sextet), Russell Ducker (Epimetheus) y Jerome Robbins (Fancy Free).

La primera de las coreografías, 'String Sextet' aún la técnica depurada de los bailarines con la delicadeza y elegancia de las bailarinas, conformando una pieza llena de encanto y armonía. Por lo que respecta a 'Epimetheus', se trata de un ballet que hace referencia al satélite más grande de Saturno, y se trata de un ballet neoclásico conducido por la impresión de las órbitas y la gravedad. Finalmente, 'Fancy Free' es un ballet estrenado

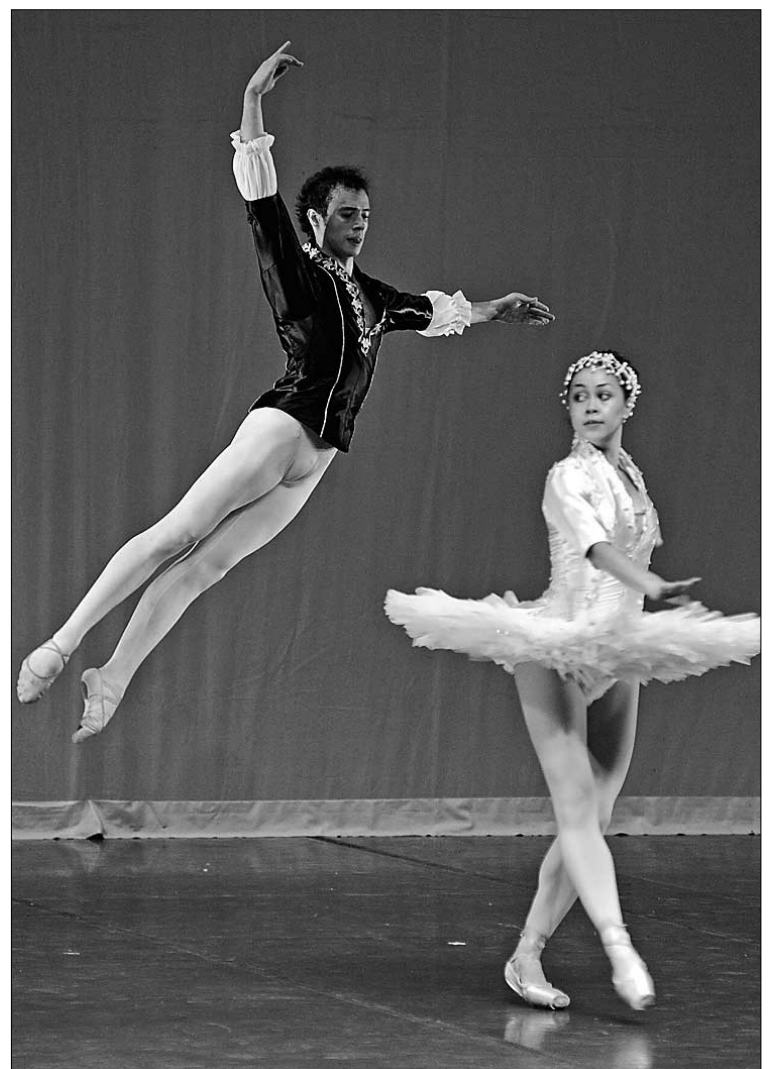
en 1944 que supuso una convulsión en el mundo del arte, puesto que hizo emerger a jóvenes talentos de diversas disciplinas.

PROGRAMA Tras el éxito alcanzado el pasado año, este II Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio quiere consolidar la apuesta municipal por la cultura y las artes en todas sus manifestaciones.

Así, después de la actuación de Corella Ballet Castilla y León, el próximo 4 de agosto tomará el relevo el cantante Raphael, que conmemorará su medio siglo de vida sobre el escenario. Al día siguiente, 5 de agosto, tocará el turno a Concha Buika & Chucho Valdés, una de las parejas más atractivas del panorama musical latino. El 7 de agosto se subirá al escenario del

Real Sitio la impresionante Sara Baras. Por si era poco, el 8 de agosto actuarán Rosario Flores & Antonio Carmona, para acabar el ciclo, el 11 de agosto, con la actuación de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León.

Desde el Ayuntamiento de San Ildefonso se insiste en que, gracias a la "enorme repercusión" que tuvo la primera edición, el Festival se ha unido recientemente a la red "The Stars of Galileo", que agrupa diferentes festivales internacionales de gran proyección cultural celebrados en países de todo el mundo y cuya máxima es la calidad de los espectáculos. Esta red permite crear un espacio cultural de proyección internacional así como promover una manifestación cultural con identidad propia, con una clara vocación de continuidad.



Actuación del Corella Ballet Castilla y León. / EFE

►CUÉLLAR

Municipio y empresario piden a las peñas y aficionados que asistan a los festejos

El cuellarano Javier Herrero participará en las dos novilladas de la Feria Taurina (lunes 31 de agosto y jueves 3 de septiembre) y la corrida de rejoneo se pasa al martes día 1

• El Palacio de Pedro I acogió la presentación oficial de los carteles de la Feria Taurina de la villa que contará con dos corridas, dos novilladas picadas y una corrida del arte del rejoneo.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El empresario taurino de la villa, José Jesús Cañas, ha presentado de manera oficial la Feria Taurina de las próximas fiestas de la Virgen del Rosario del municipio que tendrán lugar del 29 de agosto al 3 de septiembre. Junto a él en la presentación estuvieron el alcalde de la villa, Jesús García, y el edil de Festejos, Juan Pablo de Benito. Todos ellos coincidieron en subrayar el esfuerzo que ha supuesto elaborar estos carteles y en pedir a los aficionados y a las peñas de la villa que asistan a los festejos para que la Plaza ofrezca otra imagen y no muestre los tendidos vacíos.

Una Feria de la cual ya adelantaba ayer los carteles este diario en los que se produce una única variación que es la inclusión del novillero cuellarano Javier Herrero en las dos novilladas del ciclo, la del lunes 31 de agosto junto a Alejandro Enríquez y Daniel Palacios y la del jueves 3 de septiembre junto a Manuel Rodríguez y Javier Benjumea. Cañas señaló que finalmente accedió a la petición del apoderado de Herrero.

Los compromisos previos de los rejoneadores con los que se quería componer el cartel ha lle-



El empresario taurino (drcha) junto al alcalde de la villa(centro) y el edil de Festejos (izq)./GABRIEL GÓMEZ

vado a cambiar la tradicional corrida de rejoneo del lunes 31 de agosto al martes 1 de septiembre.

Cañas destacó también en su intervención el acuerdo al que ha llegado con el Ayuntamiento para mantener el precio de los abonos de peñas y localidades sueltas, por la situación económica actual.

ENCIERROS Las reses de los festejos protagonizarán los encierros matinales al igual que en los últimos años y como en ediciones an-

Las familias Caminero y Mayoral serán de nuevo las encargadas de la conducción de los encierros

teriores las familias Caminero y Mayoral se encargarán nueva-

mente de la conducción de los festejos.

En el debate posterior se sugirió retirar algunos bueyes en el recorrido urbano e introducir vacas emboladas en las capeas, lo que De Benito indicó se tendrá en cuenta en el siguiente pliego.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el cartel de la Feria Taurina de la villa en www.eladelantado.com

La Plaza Mayor acoge proyecciones de películas hasta el domingo

N.P./ CUÉLLAR

Desde el miércoles y hasta el próximo domingo la Plaza Mayor de la villa acoge el desarrollo de la actividad "Días de Cine" con proyecciones diarias de películas a las 22.30 horas.

El ciclo se abrió el miércoles con la proyección de Horton y continuó ayer con "Hancock", ambas lograron completar el aforo del recinto.

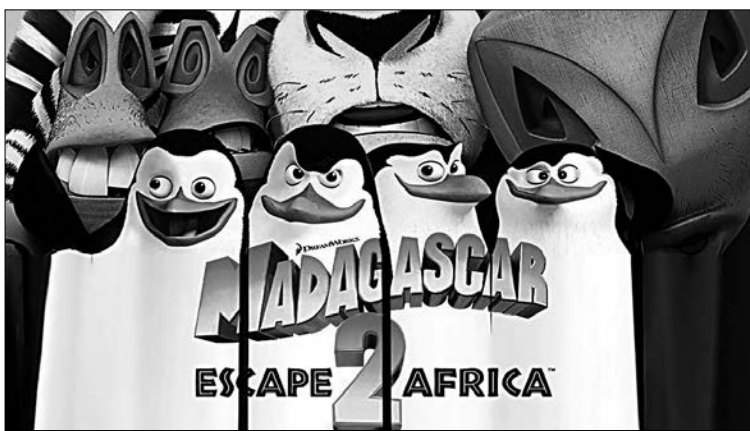
Hoy será el turno de "Madagascar 2". Una película de animación acción y aventuras para todos los públicos en la que los protagonistas de la primera película saldrán de la isla en avión y tendrán un accidente mientras sobrevuelan África...

Mañana sábado se proyectará "Mamma Mía", comedia musical adaptación del musical dedicado

al mítico grupo sueco ABBA.

El ciclo se cerrará con "El niño del pijama de rayas" el domingo. Esta película está dirigida a un público más adulto y se trata de un drama ambientado en la II Guerra Mundial. Se trata de una adaptación de la novela del mismo nombre de John Boyne.

Tras el ciclo de cine se abrirá la próxima semana el de Noches de Humor al Aire Libre en la Iglesia de San Francisco los jueves 6, 13 y 20 de agosto a las 22.30 horas. Esta actividad se ha consolidado por la gran aceptación con que cuenta por parte del público de todas las edades. Se contará con el humorista cubano Marcos García, la actriz y reportera Camino, el monologuista Dani y para cerrar el ciclo el comediante latino Mickey y su divertido show.



Parte del cartel anunciador de la película que se proyecta hoy./EL ADELANTADO



SÁBADO 1 DE AGOSTO 18:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

TROFEO DRIN SEGURIDAD

C.D. CUÉLLAR SOL EXCLUSIVAS

C. D. LOS GATOS DE ISCAR (3ª DIVISIÓN)

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 2 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

Hasta el 31 de julio exposición de **pintura taurina de Lope Tablada**. Horario de visita de lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas. Domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

Cronista Herrera

Hasta el 27 de agosto exposición de **pintura de Agustí Domingo Ortíz**. De lunes a sábado de 19.00 a 21.00 horas. Domingos y festivos cerrado.

CONVOCATORIAS

Del 29 de julio al 2 de agosto
Semana del cine. Plaza Mayor.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921141685
.....921140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

FIESTAS *en Cabañas de Polendos*

EL PROGRAMA

LUNES 3 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Taller infantil de cerámica en la Plaza del 11 m a cargo del artesano Miguel Angel Molinero.

20.00 HORAS. Encuentros sobre el vino. Con la colaboración de la Asociación de Sumilleres de Segovia, en la Asociación Cultural 'El Zarzal'.

MARTES 4 DE AGOSTO

18.00 HORAS. Campeonato infantil de frontenis.

MIÉRCOLES 5 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Taller de malabares en la pista polideportiva.

18.00 HORAS. Campeonato de frontenis en el frontón. Inscripción hasta media hora antes del inicio.

19.00 HORAS. Charla sobre alimentación y consumo.

22.00 HORAS. Cine infantil en la Plaza 11 M.

JUEVES 6 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Competiciones deportivas infantiles.

19.00 HORAS. Programa de actividad física (hacer ejercicio a través de bailes y danzas).

23.30 HORAS. Recorrido de peñas.

VIERNES 7 DE AGOSTO

17.00 HORAS. Castillo hinchable en la pista deportiva.

18.00 HORAS. Juegos tradicionales.

18.30 HORAS. Campeonato de frontenis. Semifinales y final.

00.00 HORAS. Baile en la plaza con la orquesta 'Mavi'.

SÁBADO 8 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Dianas y pasacalles.

12.30 HORAS. Misa y procesión en honor de nuestro patrono San Lorenzo. A continuación refresco en el Ayuntamiento.

18.00 HORAS. Juegos infantiles en la pista polideportiva.

00.00 HORAS. Baile en la plaza con la orquesta 'Mont Blanc'.

DOMINGO 9 DE AGOSTO

11.30 HORAS. Misa de difuntos.

13.30 HORAS. Campeonato de chite.

15.00 HORAS. Caldereta comunitaria. Ver cartel aparte.

16.00 HORAS. Actuación en directo del mago Iván.

19.00 HORAS. Encierros ecológicos. 'Los Camioneta'.

23.00 HORAS. Actuación del duo 'Musical Segovia'.

CABAÑAS DE POLENDOS

Queridos vecinos: como alcaldesa, me complace poder dirigirme a vosotros desde este medio para invitaros a las Fiestas Mayores.

Es un placer para mí saludaros asumiendo esta gran responsabilidad que me habéis encomendado para hacer de Cabañas un pueblo del que todos podamos sentirnos orgullosos.

Me siento satisfecha, aunque no complacida, por como van discurrendo las cosas en el Ayuntamiento. Poco a poco van notándose en el municipio las mejoras introducidas por el equipo de gobierno que me honro en presidir.

Es cierto que todo el esfuerzo que se está haciendo, no se puede ver de inmediato, pero queda tiempo, todo irá llegando y ya lo juzgareis en su día y en su momento. Pero es ahora, en la semana de fiestas cuando menos nos tenemos que acordar de las cosas malas. En fiestas hay que aparcas los problemas y disfrutar.

[]

El protagonista de unas fiestas no es el Ayuntamiento, ni son las atracciones, ni la verbena, ni la actuación de un gran artista; los protagonistas de unas fiestas son todos los vecinos

Las fiestas son un motivo pa-



Aranzazu Cardiel Pascual, alcaldesa de Cabañas de Polendos /EL ADELANTADO

ra el encuentro, para el disfrute, para compartir momentos de diversión en común. Este es el objetivo para que todos los vecinos pasen momentos de divertimento en su pueblo y con su gente durante unos días.

El protagonista de unas fiestas no es el Ayuntamiento, ni son las atracciones, ni la verbena, ni la actuación de un gran artista; los protagonistas de unas fiestas son todos los vecinos y vecinas.

Deseo agradecer muy especialmente a todas las personas que colaboran en la organización de las fiestas y que realizan un gran esfuerzo para que todo esté a punto para estos días...

Ellos ya han hecho su trabajo y ahora nos corresponde a noso-

tros llenarlo de sentido. Es el momento de salir a la calle, de llenar plazas y recintos, de compartir momentos de alegría y diversión con amigos y familiares, de explosionar de alegría, pero todo ello con el respeto a las personas y a las cosas, la tolerancia y el saber estar.

Espero de todo corazón que estas Fiestas en honor a San Lorenzo, sean inolvidables para todos y cada uno de nosotros.

Un cordial saludo de vuestra Alcaldesa, Aranzazu Cardiel Pascual.

¡Felices Fiestas!

¡Viva San Lorenzo!

ARANZAZU CARDIEL,
ALCALDESA DE CABAÑAS
DE POLENDOS



LA SEPULVEDANA SA
Servicios regulares y discrecionales



Paseo Ezequiel González, 12
921 42 77 07

MADRID
Intercambiador Príncipe Pío
91 541 32 83



Plaza de Las Caravas, 7. Teléfono 921 49 62 35 - 921 49 63 18
CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

FIESTAS EN HONOR A SANTIAGO APÓSTOL

El ambiente y convivencia en Cabañas de Polendos



Cabañas de Polendos, su frondoso entorno e iglesia parroquial. / FÉLIX BLANCO

PABLO PASTOR /
CABAÑAS DE POLENDOS

Lo escribe y comenta un visitante permanente desde hace años y que su estancia semanal consta de unas tres horas, bien martes, bien miércoles. Tres puntos álgidos me impulsan a desplazarme a Cabañas de Polendos en día determinado: Por gente determinada, casos de Juanito (q.e.p.d.), Pedro, Pablo, Nicanor, Jesús, Teo, Félix, Pepe.... con alguno de los cuales formamos partida de mus matinal y hablamos sobre lo divino y lo humano. Nos agasajamos con unos vinos de la cercana bodega de Agejas. El encuentro tiene lugar en el acogedor establecimiento hostelero El Tuerito de Pirón. Tras los vinos de rigor y a la finalización de la partida, un servidor disfruta del complemento especial de un buen almuerzo (judiones, huevos fritos con patatas y jamón, setas, etc.), dentro de una variada carta y, naturalmente, acompañado de una copa de Ribera de Polendos. Un rato de tertulia tras el amuerzo y a esperar que transcurra otra semana.

Conozco Cabañas de Polendos, su frondoso entorno, sus huertas y viñedos, su iglesia parroquial que fue mencionada por primera vez en el año 1247, de estilo románico con buena

portada y pila románica y un hermoso retablo barroco. Se rinde culto a San Lorenzo patrono de la villa. Conozco edificaciones donde viven mis amigos antes citados, conozco a muchas otras personas a las que saludo complacido al acceder al lugar. Cerca tiene una pequeña y coqueta finca con huerto Morales, artesano de pro. Arriba en el lotozano las bodegas Agejas, donde se elaboran las fértiles uvas Tempranillo de la familia Herre-ro, tinto y blanco.

Me gratifica mucho y en gran medida el poderme permitir el placer de visitar Cabañas de Polendos una vez a la semana. Es cita obligada que tengo en mente y que vengo cumpliendo semana a semana, año a año. Cuando un amigo o conocido enferma o fallece, siento el hecho de forma honda. Fallecieron dos personas a las que estimaba altamente, Juanito y Alejandro. Casi todos los que cito y que considero amigos, junto a quién comento, andamos por los albores de los años... en fin, ya me entienden. Esperamos aguantar el tipo, disputar nuestras partidas de mus, compartir momentos alegres y degustar el buen vino de la tierra y el esmerado servicio gastronómico de Isaac y Rubén, los de El Tuerito de Pirón.



Torneado en madera, en cerámica, en vidrio, talleres textil, joyería y fragua, entre otros reclamos

Pueblo artesanal

SARA SUÁREZ VELASCO /
CABAÑAS DE POLENDOS

El Centro Artesano Las Caravas es un paraíso artesanal y su éxito ha quedado demostrado por el gran número de talleres que se ofrecen, al haberse convertido en un gran atractivo para los turistas, que sobre todo, durante el fin de semana se acercan hasta esta pequeña y entrañable localidad segoviana para, además de comprar, disfrutar en vivo de la talla de madera de materiales exóticos o comunes, el taller de vidrieras, los alfareros y ceramistas modelando el barro, entre otros.

Desde que se inaugurará hace aproximadamente nueve años, dicho centro artesanal ha sufrido varias ampliaciones de su instalaciones con la finalidad de tener el espacio suficiente para dar cabida a todos los talleres que se demandan, entre los que destacan el torneado en madera o en cerámica, que dan forma a verdaderas

obras de arte, en vidrio, textil, joyería y fragua.

El cocido, especialidad gastronómica del municipio, es junto a la difusión musical otra de las actividades que ha dado a conocer a Cabañas de Polendos a nivel tanto comarcal como regional. Y es que todos los fines de semana del año se organizan conciertos en directo.

[,,]

Uno de los atractivos de este pueblo es visitar las tiendas taller de artesanía donde se elaboran piezas únicas

BRUXELLES 2003

CPB - 1000 Vervaeke - Rue de l'Écluse 80 - 1000 Bruxelles - Belgium - T +32 (0) 2 513 37 16 - F +32 (0) 2 513 37 81 - e-mail: info@agejas.com

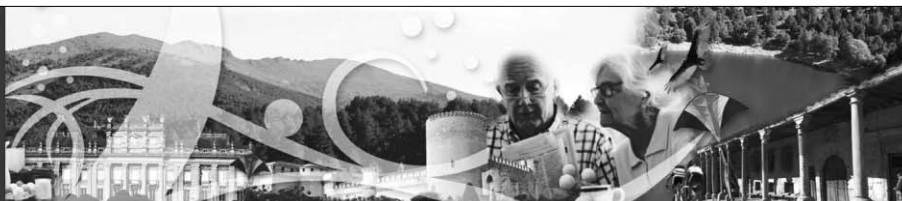
Bodegas Agejas

Ribera de Polendos

BODEGAS AGEJAS EL EL PORTILLEJO, S. L.

CABAÑAS DE POLENDOS 40325 SEGOVIA (España)

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación de Segovia
www.dipsegovia.es

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta cierra el curso político con un menor impacto de la crisis por la labor realizada «adecuadamente»

De Santiago-Juárez asegura que las «importantes» medidas impulsadas frente a la mala situación económica han posibilitado una evolución más favorable que en el conjunto del país

• El portavoz subraya también el desbloqueo del Plan de Convergencia y las ayudas a la automoción y a quienes dejaron de percibir una prestación para apoyar su positivo balance.

ICAL / VALLADOLID

El Ejecutivo regional cerró ayer el curso político con la última reunión del Consejo de Gobierno antes del período vacacional y lo hizo, según señaló el consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, «con los deberes hechos adecuadamente» y con un menor impacto de la crisis que el conjunto del país.

Este fue el balance efectuado por De Santiago-Juárez, en el que repasó el trabajo desarrollado por el Gobierno regional desde el pasado mes de septiembre. Así, recordó que a pesar de que la situación económica ha sido «muy mala», la evolución de Castilla y León en parámetros como el desempleo siempre ha sido más favorable que la del conjunto del país, si bien abogó por «esperar a ver qué pasa en otoño».

Para paliar los efectos de la situación económica adversa, señaló, se establecieron medidas como las acordadas el 8 de mayo de 2008, que aunque corresponden al período anterior, se comenzaron a desarrollar ya en septiembre. En este acuerdo se enmarcaron, recordó, un paquete «importante» de medidas que quedaron reflejadas en los Presupuestos de 2009, que calificó de «restrictivos y contenidos en el gasto». Más tarde, sostuvo, el 8 de enero de 2009, se volvió a anunciar otro paquete de medidas para afrontar la crisis económica, algunas de ellas, reconoció, «muy ambiciosas».

MÁS ARGUMENTOS. Los acuerdos en el marco del Diálogo Social del mes de febrero para dar respuesta a las personas que dejaron de recibir alguna prestación o el apoyo al sector industrial de la automoción fueron otros de los argumentos esgrimidos por el portavoz del Gobierno regional para defender que «la Junta ha hecho los deberes».

De Santiago-Juárez también subrayó el acuerdo con el Gobierno para el Plan de Convergencia y el cumplimiento de lo comprometido en materia legislativa. Asimismo,



De Santiago-Juárez ofrece un balance del curso político tras el último Consejo de Gobierno antes de las vacaciones. / ICAL

mo, destacó que en el horizonte se encuentran asuntos interesantes como la Agenda de la Población anunciada por el presidente regional, Juan Vicente Herrera.

En cuanto a la Renta de Ciudadanía, que Herrera anunció que estaría en marcha antes del 31 de julio, De Santiago matizó que el grupo de trabajo creado en la Mesa del Diálogo Social fue quien decidió aplazarlo hasta septiembre para «hacerla bien», sin precipitaciones y bajo el consenso.

Complemento de seis millones al Plan 2000E

El Consejo de Gobierno autorizó a la Agencia de Inversiones y Servicios de Castilla y León (ADE), la firma del convenio con la Fundación Instituto Tecnológico para la Seguridad del Automóvil (Fitsa) para el desarrollo del Plan Especial de Subvenciones para la adquisición en Castilla y León de los vehículos previstos en el Plan 2000E y los industriales ligeros. El convenio contempla una aportación por parte de la Comunidad de seis millones.

La firma de este convenio, permite a la Junta de Castilla y León, a través de la ADE, instrumentar un plan especial de subvenciones para un sector «estratégico» y destinadas a fomentar la demanda de vehículos turismos e industriales ligeros, que contribuya de esta manera a renovar el parque de la Comunidad, por otros más seguros y respetuosos con el medio ambiente.

Las cajas darán «buenas noticias» en un mes

El consejero de la Presidencia y portavoz del ejecutivo autonómico, José Antonio de Santiago-Juárez, aseguró ayer que a finales del mes que comienza mañana o principios de septiembre empezará a haber «buenas noticias» en relación al proceso de integración de cajas de ahorros en la Comunidad Autónoma. «Desde hace mes y medio trabajan conjuntamente (Caja Duero y Caja España) y parece que funciona y va avanzando», sostuvo.

De Santiago-Juárez, quien realizó estas declaraciones al término de la última reunión del Consejo de Gobierno de este curso político, insistió en que a partir de septiembre se empezará a concretar la posible integración, al tiempo que apeló a «dejar trabajar» a las entidades para que alcancen un acuerdo.

Ayuda a tres proyectos que crearán 416 empleos

El Consejo de Gobierno declaró ayer de «especial interés», tres proyectos de inversión por 60,97 millones, a los que concedió subvenciones por 3,5 millones de euros, para mantener 363 puestos de trabajo y generar 416 nuevos empleos en Castilla y León.

Las empresas beneficiarias de estas subvenciones son Aries Estructuras Aeroespaciales, dedicada a la fabricación de piezas para aeronaves en Valladolid, que recibirá 928.570 euros; Vestas Nacelles, fabricante de turbinas en León, que obtendrá 2.455.459 euros; y Jolucavi, S.R.L., hotel burgalés de cuatro estrellas, que se beneficiará concretamente de 124.197 euros.

La firma Vestas Nacelles es, de las tres, la que ha presentado el proyecto más importante por volumen de inversión. Se trata de una ampliación para la que prevé 49.109.182 euros de inversión.

LOS OTROS ACUERDOS

► **E-administración.** El Consejo de Gobierno aprobó en su reunión destinar más de 2,7 millones a la contratación del mantenimiento de equipos informáticos, actualización y soporte de diversos productos y servicios de apoyo técnico y a la evolución de la plataforma multiportal web de la administración de Castilla y León para el desarrollo eficiente de portales web y la adaptación a dispositivos móviles. Estas actuaciones se enmarcan en la apuesta de la Junta de Castilla y León por impulsar la implantación de la administración electrónica.

► **Educación.** Se acordó la creación jurídica de 17 nuevas escuelas de Educación Infantil de primer ciclo. En el apartado educativo, también se aprobaron 2,9 millones para el programa 'Centros abiertos' para el curso 2009-2010 y la creación de dos centros integrados de FP en Ávila y León, así como la transformación de seis específicos para el próximo curso.

► **Universidades.** Obtuvo luz verde la implantación de 13 grados en las universidades de Burgos, León, Salamanca e IE Universidad.

► **Centros regionales.** Los centros y casas regionales de Castilla y León en otras provincias de España y del extranjero se repartirán un millón para sus dotaciones y actividades.

► **Sanidad.** El Consejo dio su visto bueno a una inversión de 12,7 millones para la contratación de un servicio de hemodiálisis extrahospitalaria para Valladolid.

► **Gestión ambiental.** El Consejo Superior de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León, la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale), Comisiones Obreras y la Unión General de Trabajadores recibirán una subvención de 1,78 millones de euros para financiar acciones coordinadas de promoción, información y asesoramiento en materia de gestión ambiental.

► **Cesefor.** El Centro de Servicios y Promoción Forestal y de su Industria de Castilla y León (Cesefor) se beneficiará de una subvención del Gobierno regional de 1,4 millones para actividades de promoción, investigación y formación en el sector forestal.

► **FRMP.** La Federación Regional de Municipios y Provincias recibirá 125.000 euros para asesorar a las entidades locales sobre la aplicación de la normativa del control del ruido.

Los primeros 25 millones del Plan Garoña empezarán a llegar en febrero

Miguel Sebastián asegura que el Gobierno abrirá una primera convocatoria de proyectos en octubre para iniciar con urgencia la dinamización del área de influencia de la central nuclear

• El ministro asegura que el cierre de la planta burgalesa no supone «una renuncia taxativa a la energía nuclear» porque, hoy por hoy, no se puede renunciar a ella.

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Industria, Miguel Sebastián, anunció ayer que los primeros 25 millones de euros de las ayudas del plan de reindustrialización previsto para la zona de influencia de la central nuclear de Santa María de Garoña, en Burgos, comenzarán a cobrarse en febrero de 2010.

En su comparecencia en una sesión extraordinaria de la Comisión de Industria, Turismo y Comercio del Congreso, Sebastián recordó que un grupo de trabajo interministerial, coordinado por Presidencia del Gobierno, ya está trabajando en ese Plan de Dinamización Económica y de Medidas para el Empleo que será

aprobado en el otoño y que estará dotado con cien millones de euros que se repartirán entre 2010 y 2013, a través de subvenciones a fondo perdido (24 millones) y de anticipos reembolsables sin interés (los restantes 76 millones).

Además, con la intención de que este programa específico sea «lo más efectivo posible», anunció que el Ejecutivo de Zapatero pondrá en marcha en septiembre una campaña de información sobre estas ayudas y abrirá en octubre una primera convocatoria de proyectos. Así, el Ministerio prevé,

según expuso su titular, que el listado de las iniciativas aprobadas y las ayudas concedidas para el próximo año se publique en febrero.

PRIORIDAD. Sebastián señaló que se dará prioridad a las iniciativas industriales de carácter productivo, que generen empleo y que sean fuerza motriz de desarrollo empresarial y que incorporen procesos de alto contenido tecnológico; las iniciativas que se dirijan a conseguir suelo industrial de calidad, competitivo y con adecuadas infraestructuras que aumenten el «atractivo» de la zona a nivel empresarial, y las que, sin ánimo de lucro, proporcionen soluciones tecnológicas para la mejora de la productividad de las pymes.

En cuanto a la decisión de clausurar la actividad de la planta nuclear burgalesa en 2013, el ministro afirmó que este cierre «no supone una renuncia taxativa a la energía nuclear». De hecho, admitió que el Gobierno, «aunque quiera, no puede renunciar en su conjunto a la energía nuclear

mientras no haya una alternativa limpia, segura y almacenable».

«Es una decisión que no pone en cuestión la energía nuclear en su conjunto, sino que analiza para un caso concreto, y teniendo en cuenta factores técnicos, económicos y energéticos, la oportunidad de prorrogar la actividad de una instalación que está llegando al final de su vida útil», aclaró.

Así, añadió que «el Gobierno, siendo fiel al mandato recibido en las urnas, tiene en perspectiva reducir progresivamente la participación de la energía nuclear en el



Sebastián comparece ante la Comisión de Industria, Comercio y Turismo. / EFE

suministro eléctrico, dando prioridad a la garantía de seguridad, al desarrollo de las energías renovables y al ahorro energético».

RAZONES PARA EL CIERRE. En cuanto a la justificación del cierre, Sebastián recordó que en 2008 la producción de Garoña supuso el 1,3 por ciento del total de la electricidad generada en España, y «esta pequeña cuantía determina que el futuro cese de la explotación no sólo no suponga un peligro para la garantía del suministro, sino que, además, es una oportu-

nidad para seguir promoviendo nuestras políticas de ahorro energético y de desarrollo de las energías renovables».

La comparecencia de Sebastián fue valorada por el responsable de Política Municipal e Institucional de la Ejecutiva del PSCyL-PSOE, Julián Simón de la Torre, quien vio «positivo» que comience a matizarse ese programa que permitirá «diversificar la zona laboral» y garantizará «un futuro» a la comarca de Garoña. A este programa deseó Simón que se sume la Junta, aunque no confió en ello.



EL BLOG DEL GACETILLERO
JESÚS FONSECA

‘La muerte y las cerezas’

Es un derroche de ilusiones. Vuelve el ‘Amor quieto’ de la leonesa Elena Santiago, una de las escritoras españolas más verdaderas, asomado, esta vez, al verano. Vuelve el pulso de la vida de la autora de ‘Valladolid desde la noche’, ‘Ventanas y palabras’. De ‘El amante asombrado’ y de ‘Lo tuyo soy yo’. Elena Santiago vuelve a sorprendernos con sus personajes llenos de vida, de alegrías, lágrimas y vitalidad. ‘La muerte y las cerezas’ es una de las mejores novelas que han caído en mis manos. Una cacería de sentimientos. Pura delicia. «Una historia de seres de destino incierto», inmersos en el frío y la ternura. Antonio, el protagonista, vive una vida solitaria y desangelada de la que confía le salvará un amor pleno que desborde el pozo de su alma. Antonio ama a Rosa. Sucumbirá al calor de aquel cuerpo. Testigo de este amor: la ciudad portuguesa de Coímbra, que, como canta el fado tiene más encanto en la hora de la despedida: «la noche y Coímbra hondamente asombradas. Fugitivos por las calles, felices mirándose, besándose en los rincones. ¿Dónde había estado aquella vida para ellos? ¿Por qué había tardado tanto en llegar? Mañana ven pronto. Dormiremos juntos. Desayunaremos juntos. Nunca más te vas a ir». Antonio alejo estremecido de amor y placer. Elena Santiago no defrauda nunca. Leerla acompaña, divierte, seduce. Eso está claro. Me gusta, más que nada, su libertad de pensamiento. La claridad con la que escribe. El horizonte de sorpresas que nos regala. El hallazgo deseado, al aire y al beso del diario vivir. En su novela, como en su poesía, se impone siempre el orden natural, frente al orden social. ‘La muerte y las cerezas’ nos devuelve la sonrisa de lo cotidiano. La ilusión de la vida, con ventanas y puertas, flotando a la altura de unos labios. Es tierna e irónica. Especialista en rescatar amorosamente seres invisibles, para hacerlos bien visibles. Elena Santiago con sorprendente belleza literaria. En sus novelas, además de ser muy sutil, sabe ser, cuando quiere, sorprendentemente divertida y hasta burlona. Lo es especialmente en ‘La muerte y las cerezas’. Una novela en la que el pulso entre el desgarrar y la zozobra del vivir resulta especialmente intenso.

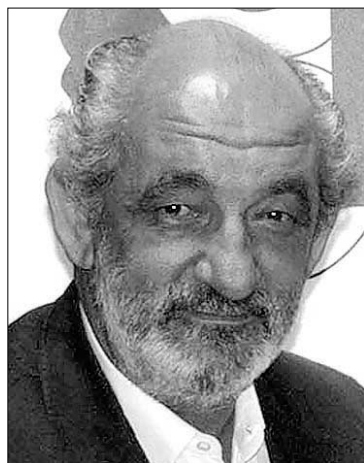
Caja España y Caja Duero ganan 38,8 y 41 millones en el primer semestre del año

El beneficio neto de la entidad leonesa cae un 31% y el de la salmantina, un 25, respecto a 2008

ICAL / LEÓN-SALAMANCA

Caja España y Caja Duero dieron ayer a conocer los resultados obtenidos en el primer semestre del año, período en el que la entidad leonesa sumó 38,8 millones de beneficio neto, un 31 por ciento menos que en los seis primeros meses de 2008, mientras que la salmantina ganó 41 millones, con una variación del -25,2 por ciento.

En el caso de Caja España, entidad que preside Santos Llamas, la gestión durante el primer semestre del ejercicio se basó en el incremento de coberturas y dotaciones y en la mejora de la liquidez y



Santos Llamas, pte. de Caja España.



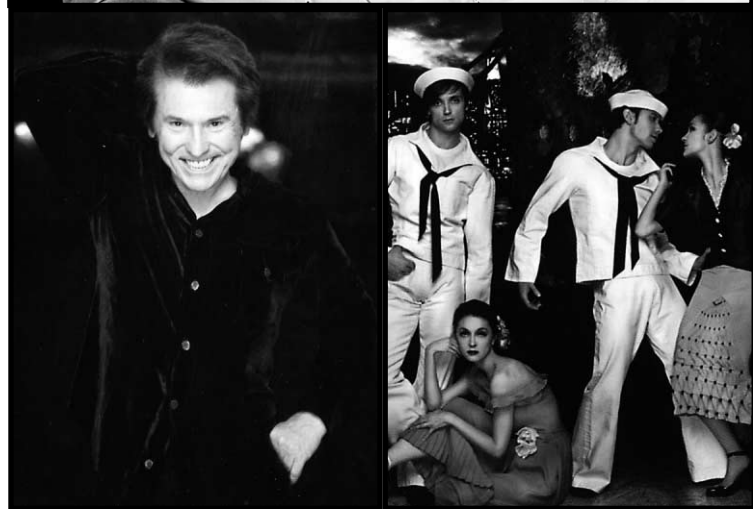
Julio Feroso, pte. de Caja Duero.

solvencia, parámetros que mejoraron «sustancialmente» en términos interanuales, según informó la propia caja a través de un comunicado en el que también subrayó la mejora del margen de intereses, que se situó en 218 millones, un 13,18% superior al del año anterior.

Por su parte, Caja Duero, presidida por Julio Feroso, destacó de su balance semestral el aumento en 817 millones del volumen de negocio gestionado (2,5%), del margen de intereses (25%), del margen bruto (15,9) y del de explotación (39,7%).

DE CULTURA

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA



Chucho Valdés, (arriba), Raphael, (izq. abajo) y Ballet Corella, (drch. abajo), en el Real Sitio

Pasión y arte

ARTISTAS EMBLEMÁTICOS COMO ÁNGEL CORELLA, RAPHAEL, CHUCHO VALDÉS Y CONCHA BUIKA, ENTRE OTROS MUCHOS, ACTÚAN EN UN MARCO INCOMPARABLE

Mañana, 1 de agosto, la compañía de Ángel Corella, uno de los mejores bailarines de danza clásica, ofrecerá un espectáculo 'String Sextet', enmarcado dentro del 'Festival Noches Mágicas' en el Patio Central Real de la Fábrica de Cristales ubicada en la localidad segoviana de La Granja de San Ildefonso.

Una música rebosante de melodías, armonías y encantadores ritmos, todo ello inspirado en la preciosa ciudad de Florencia. Una partitura alegre y vigorosa, con un cúmulo de energía que sirvió de inspiración a Ángel Corella para realizar su primera creación como coreógrafo en Castilla y León. Y un público amante de esta conocida obra estructurada en cuatro movimientos, con una técnica depurada al máximo y una coreografía estudiada al milímetro con la delicadeza y elegancia que caracterizan a Corella, son los mejores ingredientes para un espectáculo, que no tiene desperdicio.

El conocido y querido 'Raphael' también actuará en este maravilloso lugar, el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales, en uno de los pueblos segovianos con mayor difusión cultural y patrimonio monumental, el martes 4 de agosto,

donde el artista presentará a todos los segovianos el álbum que publicó el año pasado, '50 años después', compuesto por veinte canciones y la colaboración de 21 artistas emblemáticos de la música en español, que otorgan más prestigio, si cabe, a dicho trabajo.

Un álbum excepcional, que mira al pasado pero sobre todo proyecta una visión de futuro. Y es que en el 2010 Raphael cumplirá cincuenta años en el mundo de la música. Atrás quedaron sus inicios, que con apenas nueve años consiguió el premio a la mejor voz infantil de Europa en el Festival de Salzburgo.

Y el miércoles 5 de agosto, actuarán en el mismo escenario Concha Buika y Chucho Valdés, dos excelencias en el mundo de la música que unen sus fuerzas en un concierto donde la sabiduría y los sentimientos florecerán con cada interpretación.

El II Festival Internacional de música y danza reúne a los mejores artistas de diversos estilos

MÚSICA

ARTE ORGÁNICA

El programa Arte Orgánica, que está llevando la música de algunos de los mejores organistas del mundo a distintos rincones de Castilla y León desde el pasado 4 de julio, recalca el domingo en la capital burgalesa. En este caso, el encargado de deleitar a los asistentes será el francés Olivier Latir, a partir de las 19.30 horas. La entrada será libre hasta completar aforo.

IGLESIA DE NUESTRA SRA. DE LA MERCED. BURGOS. 2 DE AGOSTO

BALLET

NOCHES Y ALMENAS

El ciclo Noches y Almenas invita esta noche a los abulenses a conocer de cerca la danza clásica bielorrusa de la mano del Ballet Estatal de Bielorrusia Krinita, que ofrecerá una actuación con carácter gratuito para el público hasta completarse el aforo disponible del Episcopio.

EPISCOPIO. ÁVILA. 31 DE JULIO. 22.30 HORAS

MÚSICA

OSCYL

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (Oscyl) abre el martes la Quincena Musical de San Sebastián (Guipúzcoa) y su amplio programa de actuaciones. Lo hará interpretando *Carmina Burana*, de Carl Orff, acompañada de las voces del Orfeón Pamplonés y con escenografía de la Fura dels Baus.

AUDITORIO KURSAAL. SAN SEBASTIÁN. 4 Y 5 DE AGOSTO. 20 HORAS

CINE

XIII SEMANA DEL CINE ESPAÑOL

El Teatro Cervantes de la localidad salmantina de Béjar abre sus puertas a la decimotercera edición de la Semana del Cine Español, que se celebrará entre el lunes y el viernes y contará con la presencia de varios de los directores de las películas que conforman el programa de esta cita con el séptimo arte impulsada desde la Filmoteca de Castilla y León.

TEATRO CERVANTES. BÉJAR (SALAMANCA). DEL 3 AL 7 DE AGOSTO

RECOMENDADO



Bruce Springsteen. El cantante, compositor y músico estadounidense Bruce Springsteen, 'The Boss', recalca mañana en Valladolid gracias a su Tour 2009 y acompañado de la E Street Band, para presentar su último trabajo *Working on a dream* y hacer vibrar al público vallisoletano con lo mejor de su rock. NUEVO ESTADIO JOSÉ ZORRILLA. VALLADOLID. 21 HORAS

MUSEOS

SAN JUAN DE DUERO

El Museo de Soria organiza todos los viernes de este mes visitas guiadas por la iglesia y el claustro del Monasterio de San Juan de Duero para aproximar a los visitantes a la época en la que los Hospitalarios realizaron esta construcción, así como al valor arquitectónico y escultórico que posee.

MONASTERIO DE SAN JUAN DE DUERO (SORIA). VIERNES A LAS 12H.

EXPOSICIÓN

'METEORITOS'

El Museo de Siderurgia y la Minería de Castilla y León inicia su programa Universo MSM, dedicado a recordar que 2009 es el Año Internacional de la Astronomía, inaugurando la exposición *Meteoritos*, que reúne más de 40 meteoritos originales que dan forma a una de las principales exposiciones de este tipo en España.

MSM. SABERO (LEÓN). HASTA EL 31 DE AGOSTO

ESPECTÁCULO

LA MAGIA DE MONTTY

Póker de ases. Así se llama el espectáculo que el afamado mago Montty llevará el domingo, a partir de las 20 horas, a la localidad burgalesa de Lerma para hacer pasar a pequeños y mayores una entretenida tarde cargada de humor, diversión y, por supuesto, ilusión.

ESPACIO ESCÉNICO LA PIEDAD. LERMA (BURGOS). 2 DE AGOSTO

CORELLA BALLET

El Corella Ballet Castilla y León da mañana el pistoletazo de salida, a las 22.30 horas, al II Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio de San Ildefonso (Segovia), con un espectáculo compuesto por tres representaciones: *String Sextet*, *Epi-metheus* y *Fancy Free*.

EXPOSICIÓN

'LOS OJOS DE LOS POBRES'

Joan Guerrero describe en 45 fotografías enmarcadas bajo el título *Los ojos de los pobres*, la realidad que viven la mayoría de los ciudadanos de América Latina. Tomadas en varios viajes, las imágenes, en blanco y negro, están acompañadas por versos de Pedro Casaldáiga, obispo emérito de Sao Félix de Araguaia.

BERLANGA DE DUERO (SORIA). DEL 2 AL 15 DE AGOSTO

TEATRO

'QUÉ LÍO DE ENLACE'

La localidad palentina de Ampudia vive mañana su Día de los Jóvenes con un amplio programa de actividades que incluye la representación teatral de *Qué lío de enlace*, a cargo de la compañía Bululú Teatro, a partir de las 21.30 horas.

ATRIO DE SAN MIGUEL. AMPUDIA (PALENCIA). 1 DE AGOSTO

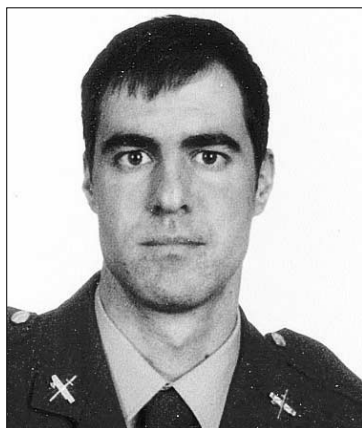
ETA mata a dos guardias civiles con una bomba lapa en Mallorca

Sangriento medio siglo. La banda asesina un día antes de su aniversario a un burgalés y a un navarro que no superaban los 30 años

Sorprendidos. Ambos agentes, que iban de paisano, habían aparcado su vehículo cuatro horas antes en el lugar de la explosión



Diego Salva Lezaun.



Carlos Saenz de Tejada García.

AGENCIAS / MALLORCA-MADRID ETA buscaba muerte y ayer la encontró. Tan solo un día después de que la banda intentara una masacre con la explosión de una furgoneta en la casa cuartel de la Guardia Civil de Burgos causando varias decenas de heridos, la organización terrorista consiguió matar por primera vez en Baleares cuando se cumplen 50 años de su existencia. Una bomba lapa accionada a distancia y adherida a los bajos de un Nissan Patrol con distintivo de la Benemérita acabó con la vida de los agentes Carlos Saenz de Tejada García y Diego Salva Lezaun frente al Cuartel Palmanova situado en la localidad mallorquina de Calviá.

Horas después del atentado, los artificieros hicieron estallar otro artefacto adosado a otro coche patrulla aparcado en las inmediaciones de un segundo cuartel del Instituto Armado. En esta ocasión el objetivo falló porque el vehículo estaba averiado y no se utilizaba desde hace días.

La primera explosión se produjo en torno a las 13,50 horas. En ese momento, los dos agentes fallecidos se encontraban en el interior del todoterreno e iban a comenzar a realizar su turno de trabajo de las 14,00 horas.

El automóvil llevaba aparcado desde las 10 de la mañana en el mismo lugar en el que perdieron la vida sus dos ocupantes, frente a

un edificio que sirve de sede a la Policía Local, Correos y la Oficina de Denuncias de la Guardia Civil. Así, todo apunta a que los terroristas colocaron una bomba lapa de las que son activadas a distancia, lo que provocó que la explosión pillara de lleno a los dos agentes. Parte del cadáver de uno de ellos apareció sobre un árbol. El otro estaba tendido en el suelo y los servicios de emergencia trataron de reanimarle, pero resultó inútil.

Saenz de Tejada tenía 28 años y era de Burgos. Había ingresado en el Cuerpo el 18 de febrero de 2008 y fue destinado a la isla hace un año. El pamplonés Salva Lezaun, de 27 años, entró en la Benemérita el 25 de agosto de 2008 y comenzó a trabajar en Mallorca, como alumno en prácticas, en enero de este año.

Varios testigos presenciales apuntan a que la explosión del vehículo fue de gran potencia y provocó daños en los edificios cercanos, creando una gran confusión entre los residentes y turistas que se encontraban en esa zona turística de la isla, Palmanova. En este sentido, Alejandro González, el director del Hotel Cas Sabonmer, a 100 metros de distancia del lugar de la deflagración, afirmó que escuchó un «estruido tremendo y muy seco», al que siguió segundos después una columna de humo que se elevó por encima de los pinos.



Dos turistas observan el lugar donde explotó el vehículo donde ETA colocó la bomba lapa. / PABLO NAVARRETE (REUTERS)

Los Tedax lograron desactivar otro artefacto de similares características en un coche oficial

Palmanova es un importante enclave turístico de Mallorca frecuentado sobre todo por ingleses, cuyo Gobierno advirtió a sus ciudadanos del «alto riesgo» de terrorismo en España. Tras este suceso, todos los accesos viarios a la zona fueron cubiertos con controles de la Guardia Civil y se impidió el acceso al tráfico tanto de vehículos como de peatones. Además, se pu-

so en marcha la *Operación Jaula*, lo que conllevó el cierre del aeropuerto y los puertos, con el fin de acorralar a los terroristas que podrían hallarse aún en la isla.

El delegado de Gobierno en Baleares, Ramón Socías, informó de que se sabía que las islas estaban «en el punto de mira y que podían ser un objetivo de ETA». Pese al grave atentado, Socías recalcó que las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado continuarán con los mismos niveles de seguridad que hasta ahora.

ANTECEDENTES. Hasta ayer, ETA nunca había conseguido matar en la Comunidad, el único lugar donde, además, había intentado atacar en dos ocasiones contra Don Juan Carlos. Asimismo, ayer se cumplieron 18 años de la primera vez que la organización intentó

asesinar en estas islas. En aquella ocasión, los terroristas provocaron dos explosiones e intentaron una tercera, causando heridas a varias personas. Todas ellas atribuidas a José Luis Urrusolo Sistiaga.

El de ayer fue el segundo atentado de la banda en poco más de 24 horas, después de la explosión de una potente furgoneta-bomba contra la Casa Cuartel de la Guardia Civil de Burgos, que causó medio centenar de heridos leves e importantes daños materiales.

Desde hacía aproximadamente una semana, las fuerzas de seguridad se encontraban en máxima alerta ante la posibilidad de que ETA perpetrara un atentado inminente. Según informaciones llegadas de Francia, la banda había robado tres furgonetas en el país vecino, una de las cuales podía ser la utilizada en la capital castellana.

TERRORISMO

LAS CAMPAÑAS MÁS VILES



Un policía se acerca a los restos del todoterreno de los guardias civiles que fallecieron ayer como consecuencia del atentado registrado en el municipio mallorquín de Calvià. / REUTERS

[OPINIÓN]

Aniversario sangriento

PILAR CERNUDA

Faltan palabras para expresar el horror, faltan calificativos, fórmulas de condena. La conmemoración del cincuenta aniversario de la fundación de ETA nos ha retrotraído a la crónica más negra, a los años de plomo, aquella década de los ochenta en los que los atentados terroristas, por ser tantos, ni siquiera se publicaban en primera página de los periódicos, ni abrían los informativos de radio y televisión. Pero no nos vamos a rendir. Los terroristas han querido un aniversario de sangre y a fe que lo han conseguido, llevamos dos días de sobresalto, con el corazón encogido por las víctimas mortales de Mallorca, y espantado por lo que pudo haber sido el atentado más brutal de la historia de por sí brutal de ETA, el sufrido el miércoles en el cuartel de la guardia civil de Burgos. Pero no nos vamos a rendir. Faltan palabras para expresar el horror, pero hay que encontrarlas. Como hay encontrar fuerzas y ánimo para plantar cara a los terroristas y mantenerse en el empeño de no darles respiro. La Audiencia Nacional ha metido en cintura al juez Pedraz y nos ha dado una alegría al indicarle que los simpatizantes de ETA no pueden celebrar actos de exaltación a los terroristas. Pero es la única satisfacción en esta semana negra en la que el ministro Rubalcaba ha expresado con dolor y rabia una condena que todos hacemos nuestra y ha alertado a los terroristas respecto a su futuro: no existe, no lo tienen, acabarán en prisión como todos los que hasta ahora han formado parte de la banda.

Hemos vivido momentos dramáticos a lo largo de estas cinco décadas, auténticas tragedia, días de desazón y desesperanza. Hoy, con las imágenes estremecedoras de Burgos y con las víctimas mortales de Mallorca -la guardia civil es quien pone los muertos casi siempre, benditos sean- es fácil caer nuevamente en la depresión, ver solo la cara negra de la moneda.

No demos a los terroristas esa satisfacción. Duele, y nos hacen derramar muchas lágrimas. Pero no van a ganar.

Veranos del hacha y la serpiente

ETA trata de sembrar cada año de miedo y caos el territorio nacional con la llegada del período estival. El penúltimo atentado mortal fue en Santa Pola en agosto de 2002; una niña de seis años perdió la vida

• La Benemérita ya ha perdido a 206 agentes durante los 50 años de historia de la banda. El de Mallorca es el noveno acto terrorista de este año y eleva a tres el número de asesinatos.

AGENCIAS / MADRID

La banda terrorista ETA suele lanzar cada verano una campaña de atentados que tienen como objetivo lugares turísticos de la costa española, playas o vías de comunicación importantes, como carreteras nacionales, generalmente sin graves consecuencias. Sin embargo, este año, cuando se cumple el 50 aniversario de la primera acción de la banda, los etarras han intentado matar primero en Burgos y luego en Mallorca, donde ayer perdieron la vida dos jóvenes guardias civiles.

El último atentado mortal en zonas turísticas tuvo lugar en Santa Pola, Alicante, en agosto de 2002, cuando un coche-bomba colocado frente a un cuartel de la Guardia Civil mató a una niña de seis años, hija de un agente de este cuerpo, y a un hombre que estaba esperando al autobús frente al lugar donde estaba el vehículo trampa. Además, 40 personas resultaron heridas y decenas de edificios dañados.

El resto de períodos estivales de la última década se han caracterizado por campañas de menor o mayor envergadura, pero siempre sin daños personales destina-

das, sobre todo, a lograr un mayor impacto de las actividades de la banda terrorista en el exterior, dado el gran número de extranjeros que visitan nuestro país.

El atentado de ayer coincide con el 18 aniversario de otros dos cometidos en Mallorca con coche-bomba por el entonces miembro del *comando Ekaitz* José Luis Urrusolo Sistiaga, que causaron heridas al hijo de un militar y a un alfez.

El primero de los actos terroristas fue un vehículo-bomba en el que se había preparado un artefacto con bombonas de camping gas y un mecanismo de activación

con temporizador mientras que el segundo fue un artefacto preparado también con bombonas de butano que estalló en un piso.

DOS CENTENARES DE AGENTES. La banda terrorista ha asesinado en sus 50 años de historia a 206 guardias civiles, incluidos los dos fallecidos ayer en Palma de Mallorca; un atentado que se produce solo un día después del perpetrado por ETA contra la casa cuartel de Burgos, con una furgoneta-bomba, con la que los terroristas pretendían causar una masacre y que produjo heridas leves a más de 60 personas.

NUEVE PERSONAS ASESINADAS TRAS EL FIN DE LA 'TREGUA'

• **19 de junio de 2009.** Una bomba lapa mata al inspector de policía Eduardo Antonio Pueyes en el municipio de Arrigorriaga.

• **3 de diciembre de 2008.** El constructor Ignacio Uría Mendizabal fue asesinado en la localidad de Azpeitia. Fue el primer atentado letal de la banda terrorista tras la detención el 17 de noviembre del considerado máximo dirigente, *Txeroki*.

• **22 de septiembre de 2008.** La explosión de un coche-bomba en el edificio del Patronato Militar Virgen del Puerto en Santoña causó la muerte del brigada Luis Conde de la Cruz.

• **14 de mayo de 2008.** La banda terrorista acabó con la vida del guardia civil Juan Manuel Piñuel con una furgoneta-bomba de gran potencia que situó junto al cuartel del instituto armado en Legutiano.

• **7 de marzo de 2008.** Dos días antes de las elecciones generales, ETA asesinó al ex concejal socialista de Arrasate-Mondragón Isaías Carrasco cuando acababa de subir a su coche.

• **1 de diciembre de 2007.** Los guardias civiles Fernando Trape-ro y Raúl Centeno mueren tras un tiroteo mantenido con presuntos etarras en el sur de Francia.

El de Mallorca es el noveno atentado de ETA en este año y eleva a tres el número de víctimas mortales causadas por el grupo terrorista. El anterior se produjo el pasado 19 de junio cuando una bomba lapa provocó la muerte del policía nacional Eduardo Antonio Puelles, en Arrigorriaga (Vizcaya).

Juan Manuel Piñuel Villalón fue el último guardia civil asesinado por ETA, el 14 de mayo de 2008 en Legutiano (Álava). En ese vil acto con coche-bomba resultaron, además, cuatro personas heridas, una grave y tres leves.

Los años 1980 y 1979 han sido los que registraron un mayor número de muertes en la Guardia Civil a consecuencia del terrorismo de ETA. En 1980 perecieron 31 miembros del Cuerpo y en 1979 fueron 23 los agentes asesinados.

En 1986 murieron 22 guardias civiles, todos ellos en acciones de la banda, que perpetró dos de los atentados más sangrientos de su historia contra este cuerpo mediante la explosión de dos coches-bomba en Madrid el 25 de abril y el 14 de julio.

El 11 de diciembre de 1987 ETA llevó a cabo otra grave acción terrorista contra la Guardia Civil, al explosionar un coche bomba contra la casa cuartel de Zaragoza y causar la muerte de 11 personas, entre ellas tres miembros de la Benemérita.

Otra acción similar tuvo lugar contra la casa cuartel en Vich (Barcelona) en 1991, que causó nueve muertos, dos de ellos agentes.

La DGT prevé 4,6 millones de desplazamientos para este fin de semana

Las principales retenciones tendrán lugar en las salidas de las grandes ciudades y en las entradas de las zonas turísticas del litoral

En este período coincidirán en las carreteras españolas quienes inician sus vacaciones con los que las finalizan y; para evitar accidentes, Tráfico lleva a cabo un gran dispositivo.

EUROPA PRESS / MADRID
Con motivo de la llegada del mes predilecto para las vacaciones, la DGT prevé un total de 4.675.000 desplazamientos para el primer fin de semana del mes de agosto, ante lo que ha puesto en marcha un dispositivo especial para dar «seguridad y fluidez al masivo movimiento de vehículos» que intuye se produzca entre las 15 horas del viernes 31 de julio y las 24 horas del domingo dos de agosto. En total, la previsión de movimientos de vehículos en las carreteras para dicho mes es de 43.450.000.

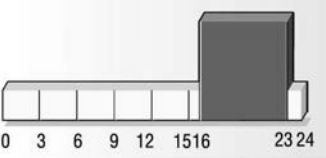
Así, en este período, coincidirán en carretera los conductores que inician sus vacaciones, con los que las finalizan y los que se desplazan solo por el fin de semana. En concreto, la DGT predice el mayor incremento de vehículos en las salidas de las grandes ciudades hacia las zonas turísticas del litoral, afectando principalmente a carreteras de Madrid, Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana, Murcia y Andalucía. De este modo, hoy, 31 de julio, desde primeras horas de la tarde se producirán «importantes movimientos de vehículos de largo recorrido» que provocarán una circulación intensa y retenciones importantes siendo las horas más desfavorables para realizar el viaje entre 17 y las 22. Para llevar a cabo estas operaciones, se ha establecido un dispositivo compuesto por más de 700 funcionarios y personal técnico especializado en los centros de

gestión de Tráfico, un total de 9.300 agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil (150 más que el año pasado), así como la colaboración preferente de los miembros de la Guardia Civil Rural, más de 10.000 empleados de las empresas de conservación y explotación y de las vías en régimen de concesión dependientes de Ministerio de Fomento y del resto de los titulares de carreteras y personal de los servicios de emergencia, tanto sanitarios como bomberos. Además, la DGT cuenta con sistemas instalados en las carreteras que permiten conocer el estado de la circulación y comunicar las incidencias a los conductores: cámaras de televisión, estaciones de toma de datos y paneles de mensaje variable. También participarán en la *operación* 18 helicópteros que actúan en misiones de vigilancia y se instalarán carriles adicionales en los tramos horarios

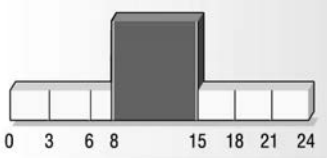
OPERACIÓN 1 DE AGOSTO

Días y horas punta

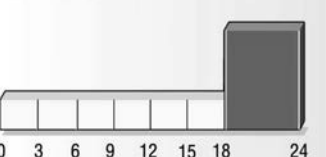
VIERNES 31



SÁBADO 1



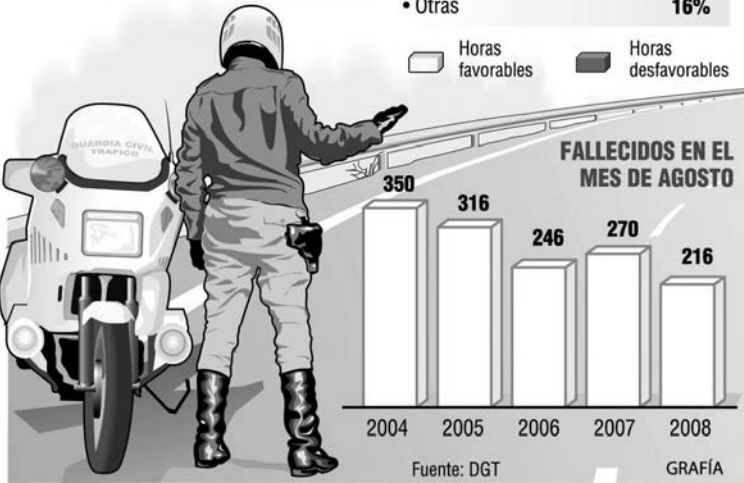
DOMINGO 2



NÚMERO DE DESPLAZAMIENTOS

Total	4,6 mill.
Según zonas	
• Centro	22%
• Levante	22%
• Andalucía	20%
• Meseta Norte	20%
• Otras	16%

Horas favorables Horas desfavorables



punta que supondrán más de 600 kilómetros de calzada. La DGT recuerda que solo en el mes de agosto del pasado ejercicio fallecieron 216 personas en accidentes de carretera, aunque

esta cifra es menos de la mitad que en 2003 (457). En el presente año, hasta el 29 de julio, se llevan contabilizados 179 muertos, 10 menos que hasta la misma fecha del pasado 2008.

Lotería Nacional									
SORTEO DEL JUEVES									
SORTEO DEL DÍA 30 DE JULIO DE 2009									
Seis series de 100.000 billetes cada una									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
04300 4.665	04301 60.030	04302 4.665	04303 300	04304 300	04305 300	04306 300	04307 300	04308 330	04309 330
04310 300	04311 330	04312 360	04313 300	04314 300	04315 300	04316 300	04317 300	04318 330	04319 330
04320 300	04321 330	04322 300	04323 300	04324 300	04325 300	04326 300	04327 300	04328 330	04329 330
04330 300	04331 330	04332 300	04333 300	04334 300	04335 300	04336 300	04337 300	04338 330	04339 330
04340 360	04341 330	04342 300	04343 300	04344 300	04345 300	04346 300	04347 300	04348 330	04349 330
04350 360	04351 330	04352 300	04353 300	04354 300	04355 300	04356 300	04357 300	04358 330	04359 480
04360 300	04361 330	04362 300	04363 300	04364 300	04365 300	04366 300	04367 300	04368 330	04369 330
04370 300	04371 330	04372 300	04373 300	04374 300	04375 300	04376 300	04377 300	04378 330	04379 330
04380 300	04381 330	04382 300	04383 300	04384 300	04385 300	04386 300	04387 300	04388 330	04389 330
04390 300	04391 330	04392 300	04393 300	04394 300	04395 300	04396 300	04397 300	04398 330	04399 330
43100 300	43101 330	43102 300	43103 300	43104 300	43105 300	43106 300	43107 300	43108 330	43109 330
43110 300	43111 330	43112 360	43113 300	43114 300	43115 300	43116 300	43117 300	43118 330	43119 330
43120 300	43121 330	43122 300	43123 300	43124 300	43125 300	43126 300	43127 300	43128 330	43129 330
43130 300	43131 330	43132 300	43133 300	43134 300	43135 300	43136 300	43137 300	43138 330	43139 330
43140 360	43141 330	43142 300	43143 300	43144 300	43145 300	43146 300	43147 300	43148 330	43149 330
43150 360	43151 330	43152 300	43153 300	43154 300	43155 300	43156 300	43157 300	43158 8.130	43159 300.000
43160 8.100	43161 330	43162 300	43163 300	43164 300	43165 300	43166 300	43167 300	43168 330	43169 330
43170 300	43171 330	43172 300	43173 300	43174 300	43175 300	43176 300	43177 300	43178 330	43179 330
43180 300	43181 330	43182 300	43183 300	43184 300	43185 300	43186 300	43187 300	43188 330	43189 330
43190 300	43191 330	43192 300	43193 300	43194 300	43195 300	43196 300	43197 300	43198 330	43199 330
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
8940 810	711 180	692 150	6873 750	9744 750	705 150	476 150	7887 750	8 30	3159 1.230
40 60	991 180	12 60	803 150	294 150		646 150	687 150		159 480
50 60	1 30			994 150		666 150			59 180
									9 30
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS									
PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 43159 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 3.º	SERIE 3.º	PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



Manuel Zelaya permanece esperando en la frontera el momento oportuno para entrar en Honduras. / OSWALDO RIVAS (REUTERS)

Contra el Gobierno dictatorial

España inicia contactos con Estados Unidos y la Unión Europea para establecer un sistema de restricción de viajes que afecte a los miembros del Ejecutivo 'de facto' de Honduras

• Miguel Ángel Moratinos asegura que su deseo es que el presidente Zelaya vuelva al poder, para lo cual es necesario que la comunidad internacional mantenga la presión.

EUROPA PRESS / CARACAS

El titular español de Exteriores y Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, afirmó ayer que el Gobierno mantiene contactos con las autoridades de EEUU y la Unión Europea para «establecer un sistema de restricción de viajes» a los miembros del Ejecutivo *de facto* de Honduras, salido del golpe militar del 28 de junio.

«Estamos mirando hacia Sue-

cia -presidenta de turno de los Veintisiete- y hacia la administración de Obama para vetar las visitas a la UE», afirmó. De esta forma, se seguiría la estela adoptada por la Casa Blanca con la cancelación de visados diplomáticos.

Moratinos, que el pasado miércoles concluyó su visita a Venezuela, recordó que España «nunca» había llamado a consultas a ningún embajador en Iberoamérica hasta el golpe de Estado en Honduras que terminó con la salida del país de Manuel Zelaya. «Pero creíamos y estábamos convencidos de que en el siglo XXI es inaceptable acudir a las Fuerzas Armadas para hacer con el Gobierno», aseguró el ministro.

El jefe de la diplomacia española repitió que su deseo es

«que vuelva el presidente Zelaya», para lo cual la comunidad internacional debe mantener la presión. Moratinos atribuyó el golpe a «las viejas fuerzas oligárquicas que no entienden que las cosas cambian en el mundo. A su juicio, «son gente que no percibe la nueva llamada de la ciudadanía universal». «Tenemos que ser firmes, no podemos permitir que este golpe triunfe», subrayó el político, para quien la solución en Honduras pasa por unas elecciones conforme al «marco constitucional».

CRISIS DIPLOMÁTICA. Respecto a la congelación de relaciones entre Venezuela y Colombia, decretada desde Caracas, Moratinos lamentó que «los vecinos tengan dificultades». Para el español, el

objetivo «es que se vuelva a recuperar la confianza en el diálogo» cuanto antes.

En este sentido, el diplomático tratará de «hablar con los dos para buscar caminos de entendimiento, porque son dos grandes países de la comunidad andina, con una enorme capacidad de estabilidad y de desarrollo de la zona».

Moratinos aludió también a la atmósfera «positiva y fructífera» con la que se desarrolló su recién concluida visita oficial a Venezuela, donde el pasado miércoles se reunió con Chávez, y concretó acuerdos que vinculan a empresas españolas. Así, el ministro hizo un balance muy positivo de los últimos tres días. «No suelo hacer visitas tan largas, pero ésta merecía la pena», comentó.

► MARCHA EN IRÁN

Cientos de seguidores de Musaví vuelven a desafiar a Ahmadineyad

AGENCIAS / TEHERÁN

Cientos de seguidores del líder opositor iraní Mir Hosein Musaví volvieron ayer a desafiar al régimen al concentrarse en el centro de Teherán para rendir homenaje a los fallecidos en las protestas postelectorales.

«A pesar de que hay un montón de policías haciendo guardia, al menos 2.000 personas se han reunido en el exterior de Mosala», un lugar de oración situado en el centro de la capital, al grito de *Musaví, te apoyamos*.

La Policía antidisturbios disparó gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes, que recordaban a quienes perdieron la vida durante las protestas desencadenadas por los resultados de las elecciones presidenciales de junio.

«Se han producido duros choques entre los ciudadanos y los agentes. Algunos policías de paisano pegaban a los manifestantes con porras», según informó la página web Mowjcamp.

Algunos de los manifestantes incendiaron cubos de basura cuando la Policía intentó impedir que llegasen hasta el lugar donde se iba a realizar el acto de conmemoración de las víctimas. «Los simpatizantes de la oposición, coreando consignas en favor de Musaví, han prendido fuego a decenas de cubos de basura que se encontraban depositados en la calle Tajt-e Tavous», según un testigo.

► ARGELIA

Un atentado se cobra la vida de al menos 14 uniformados

EUROPA PRESS / ARGEL

Al menos 14 soldados argelinos murieron ayer en el oeste del país tras verse envueltos en una emboscada de la insurgencia, según un balance aportado por el periódico *El Watan*, aunque otro diario, *El Jabar*, eleva el número de víctimas mortales a 20.

El suceso tuvo lugar en la localidad de Damous, en la provincia de Tipasa, en torno a las 12,00 hora local. Además de los fallecidos, la acción provocó siete heridos.

Los insurgentes atacaron un convoy militar con varias bombas colocadas junto a la carretera para, seguidamente, iniciar un tiroteo con armas automáticas.

El rey de Marruecos indulta a cerca de 25.000 presos, 178 de ellos españoles

AGENCIAS / RABAT

El monarca marroquí, Mohamed VI, indultó ayer a 24.865 presos de las distintas cárceles del país, 178 de ellos españoles, con motivo de la Fiesta del Trono, que este año celebra los 10 años de reinado.

La decisión afecta a entre el 65 y el 80 por ciento de la población reclusa española que se encuentra

en el país magrebí que, según datos del Gobierno de Rodríguez Zapatero facilitados a comienzos de julio, entonces ascendía a 228 reos, si bien las autoridades consulares españolas en Marruecos elevan esta cifra hasta los 278.

La demarcación de Tánger es la que más reos nacionales alberga, con un total de 119, seguida por

la de Rabat, con alrededor de 100, en su mayoría encarcelados por delitos relacionados con el tráfico de drogas.

DESCENTRALIZACIÓN. Horas después de hacer este anuncio, Mohamed VI ordenó la creación, en un breve plazo de tiempo, de una Comisión Consultiva para la

Regionalización, que deberá establecer las bases de un plan de descentralización del país que comience por el Sáhara Occidental.

El monarca adelantó que la comisión «deberá realizar una profunda reflexión sobre las vías y medios para hacer de nuestras provincias sureñas un verdadero modelo de regionalización avanzada».

TENIS

OPEN CASTILLA Y LEÓN

La Ensaladera de la Davis llegará a Segovia en el mediodía de mañana

Pedro Arahuetes y Javier Martínez firmaron ayer el convenio de colaboración, mediante el cual el Ayuntamiento de Segovia se compromete a subvencionar al torneo con 11.600 euros

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Javier Martínez, director del Open Castilla y León de tenis anunció ayer, acompañado de Pedro Arahuetes, alcalde de Segovia, y Javier Arranz, concejal de Deportes, durante la firma del convenio de colaboración entre el torneo y el Ayuntamiento, por el que éste subvencionará al campeonato con 11.600 euros, que La Ensaladera, trofeo de la Copa Davis conseguido por España ante Argentina en noviembre de 2008, llegará mañana a Segovia. Aquí permanecerá expuesta al público durante el fin de semana, antes de ser trasladada a las instalaciones del campeonato en El Espinar.

Martínez, que agradeció el apoyo demostrado a lo largo de los años por el Ayuntamiento, anunció que mañana, a partir de las 12:00 horas, Pedro Arahuetes inaugurará, después de un pequeño espectáculo visual, la exposición, que se podrá ver a partir de entonces en el Centro de Recepción de Visitantes, en el Azoguejo. "Vamos a aprovechar que a los tres días de ganar, la Federación nos dejó la Copa para tenerla en el torneo, como hicimos ya con las dos anteriores, y también que nos ha permitido traerla a la capital un par de días antes, y una vez más vamos a utilizar el Acueducto como principal escaparate", declaró el



Javier Arranz observa cómo Pedro Arahuetes y Javier Martínez sellan el acuerdo de colaboración. / JUAN MARTÍN

director del Open, que también confesó que "la Federación está encantada con esta iniciativa".

Quien también se mostró encantado fue Pedro Arahuetes, que instantes después de firmar el convenio y momentos antes de dar la palabra a Javier Martínez manifestó que la ciudad "se apro-

vecha de la importancia de este torneo, que siempre trae turistas a visitarla".

Por su parte, Javier Martínez prefirió calificar la colaboración de "sinergia" y, después de afirmar que "con este convenio no sólo se promociona el turismo, sino también el deporte en la escala más

básica, al dar la oportunidad a los jóvenes de que asistan al torneo", aprovechó la ocasión para apoyar la candidatura de Segovia 2016, recordando el homenaje a Oliver Puras hace una semana, y declarando que "el viernes pasado se pudo comprobar que Segovia es una ciudad abierta y sensible".

LOS JUGADORES

►DIMITROV



Dimitrov se une a la lista de jugadores de la fase previa

El búlgaro Grigor Dimitrov, campeón junior de Wimbledon y US Open en 2008, disputará la fase previa del Open Castilla y León gracias a una invitación que le ha cursado la organización del torneo.

Dimitrov está considerado una de las grandes promesas del tenis mundial por todos los especialistas. En una carrera profesional muy programada y cuidada, el joven jugador búlgaro continúa su meteórico ascenso en el ranking de la ATP. El año pasado, cuando disputó el Villa de El Espinar, figuraba como el 750 del mundo y ahora ya es el 309.

Dimitrov ha alcanzado este año los cuartos de final de los challengers de Nottingham y Cremona, tras superar en ambos la fase previa, y ha derrotado a rivales muy superiores como Iván Navarro en Queen's o el checo Tomas Berdych en Rotterdam. En Holanda, además, forzó en segunda ronda a Nadal a un tercer set.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La Segoviana renueva a Yaco y ficha al punta Mario Molina

A.V. / SEGOVIANA

El entrenador de la Segoviana, Paco Maroto, cuenta en su plantilla con un nuevo fichaje, Mario Molina, y con otro, Yaco, que no lo es, pero como si lo fuera. El centrocampista, después de un tira y afloja de varias semanas, finalmente renovó el miércoles, por lo que su continuación en el club azulgrana se convierte en una de las mejores noticias para Maroto, que no tendrá que lamentar la pérdida, tras la marcha de Anel, de otro de sus pilares en el juego defensivo.

La incorporación de Mario Molina, delantero de procedente del Íscar, con el que la temporada pasada logró 9 goles, también vendrá

bien al conjunto azulgrana, una zona en la que Maroto ha perdido al máximo goleador de su Historia, Barto, quien tras dejar el fútbol ha pasado a ser entrenador del equipo juvenil. Maroto definió a Molina como "un punta joven, completo y con mucho margen de mejora que tiene calidad, pelea y se sabe buscar la vida".

La primera oportunidad que tendrán los aficionados de ver a Mario Molina en acción, así como a Yaco y al resto de sus compañeros, será mañana frente al Rayo a partir de las 20:00, en un partido en el que el club espera comenzar su reconciliación con la ciudad, por lo que ha declarado "jornada

de puertas abiertas", de modo que el acceso será gratuito.

EMBARGOS Por otro lado no está exento de actualidad en el club azulgrana el tema de los embargos, ya que el plazo para levantarlos, si el equipo no quiere perder su plaza en Tercera, termina hoy.

Fernando Correa declaró ayer que a falta del pago a la AFE, que se ejecutará en la mañana de hoy, los embargos han sido levantados, tras haber llegado a un acuerdo con los jugadores, a los que se les ha pagado el 50% de lo debido. Lo que no supo determinar Correa es en qué cantidad se cifra la deuda general tras estos acontecimientos.



Yaco protege un balón ante la presión del rival en un partido del año pasado. / J.M.



Charly se escapa de un rival de El Escorial, equipo al que también tendrá que enfrentarse el Valverde en Plata. / JUAN MARTÍN

Diego Gacimartín espera que el Valverde se adapte pronto a la categoría

Para el entrenador del conjunto valverdano sería positivo que el grupo estuviese formado por 16 equipos, ya que empezarían en casa

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Aunque el FS Valverde conoce desde el martes 28 el calendario al que tendrá que hacer frente en su primera temporada en División de Plata, lo que desconoce a día de hoy el equipo dirigido por Diego Gacimartín es si en la primera jornada de dicha competición le tocará jugar o descansar. En caso de lo primero, circunstancia que se conocerá el próximo lunes 3, el conjunto valverdano comenzaría su andadura en la segunda división del fútbol sala el día 12 de septiembre, y lo haría finalmente ante el Villaverde, tras la renuncia del Centelles a la plaza.

De lo que está seguro el técnico del equipo segoviano es que lo mejor para su plantilla sería "em-

pezar la competición a la vez que el resto, ya que aunque luego a cada equipo le toca descansar una jornada, nunca es sencillo comenzar con tres puntos menos".

Por esta razón, Gacimartín espera que finalmente sean dieciséis equipos, y no quince, los que conformen el grupo. Además, de ser así, Valverde comenzaría la liga jugando en casa, en un pabellón que Gacimartín espera sea "de gran ayuda a la hora de sumar puntos; la gente está muy ilusionada con este proyecto y creo que una de las claves para que nos vaya bien va a estar en los partidos de casa".

Pese a que la categoría es nueva para varios de los equipos que conforman el grupo Norte y pese a que los primeros rivales del Val-

verde son, en teoría, de los menos fuertes, el entrenador valverdano no se confía y afirma que "aunque sobre el papel podría parecer que los más fuertes son equipos con historia como el Talavera o el Burela Pescados Rubén, hay que tener en cuenta a otros, que aunque sean recién ascendidos, están formando plantillas con nombres con experiencia en Plata e incluso Honor, como es el caso de El Escorial, que ha fichado a Orol".

De cualquier manera, de lo que está seguro Gacimartín es de que su equipo cuenta con mucha ilusión, y equipara el "bloque sólido" que tiene - "salvando las diferencias", dice- al de Pinto del año pasado en División de Honor. Ahora sólo le toca dar la sorpresa.

Palomo medita su futuro, tras recibir una oferta del Lanzarote

A.V. / SEGOVIA

Diego Palomo continúa sin saber cuál será su futuro esta temporada, y aunque Valverde sigue siendo su opción principal porque, dice, "lo pienso y no me puedo creer que mi pueblo vaya a tener un equipo en Plata y yo no esté en él", lo cierto es que el acuerdo entre ambas partes aún no está cerrado, y que al guardameta le quedan largas horas de conversaciones consigo mismo para acabar tomando la decisión que más le convenga.

Aunque en principio el portero había acordado darle hoy una respuesta al club, ayer manifestaba que "voy a pedirles que me den un par de días más, porque es una decisión importante y no quiero decirles que sí y luego echarme para atrás; necesito seguir pensándolo".

Esta incertidumbre se ha visto incrementada desde el miércoles por una oferta del Lanzarote, el que ha sido su club durante las últimas dos campañas, y donde se ha formado como jugador de ga-

rantías en División de Plata. Pese a que las condiciones se verían reducidas respecto a las de las dos pasadas temporadas, la oferta económica continuaría siendo mejor que la del Valverde, aunque el portero también afirmaba que "al final no todo es cuestión de dinero y mi decisión tendrá que ver, sobre todo, con el proyecto deportivo". El meta confía en que en los próximos días se resuelva lo que está siendo un verdadero quebradero de cabeza.

Calendario del grupo Norte de División de Plata

El grupo Norte de División de Plata, en el que ha quedado encuadrado el FS Valverde está pendiente de incorporar al Villaverde, por lo que de ser así, ningún equipo descansaría cada jornada. Se trata de un grupo más fuerte que el Sur, en el que se encuentran clásicos como el Talavera o el Burela, y recién ascendidos como el Avilés, Illescas o El Escorial.

JORNADA 2	JORNADA 17
19/09/2009	16/01/2010
Avilés Hollywood - Delta Badajoz Burela Pescados Rubén - Aragón Arenas Gáldar - Valverde El Escorial - Gijón El Llano Cáceres 2016 - Empresas Talavera Illescas - Tias Yaiza RAM - OPDE Navarra Descansa: FC Andorra	

JORNADA 4	JORNADA 19
03/10/2009	30/01/2010
Avilés Hollywood - FC Andorra Pescados Rubén - Empresas Talavera Arenas Gáldar - Aragón Cáceres 2016 - Gijón El Llano Illescas - El Escorial RAM - Valverde OPDE Navarra - Delta Badajoz Descansa: Tias Yaiza	

JORNADA 6	JORNADA 21
31/10/2009	20/02/2010
Avilés Hollywood - Tias Yaiza Burela Pescados Rubén - Cáceres 2016 Arenas Gáldar - Empresas Talavera Delta Badajoz - Valverde Illescas - Gijón El Llano RAM - Aragón OPDE Navarra - FC Andorra Descansa: El Escorial	

JORNADA 8	JORNADA 23
31/10/2009	06/03/2010
Avilés Hollywood - El Escorial Burela Pescados Rubén - Gijón El Llano Arenas Gáldar - Cáceres 2016 Delta Badajoz - Aragón RAM - Empresas Talavera OPDE Navarra - Tias Yaiza Valverde - FC Andorra Descansa: Illescas	

JORNADA 10	JORNADA 25
14/11/2009	20/03/2010
Avilés Hollywood - Illescas Arenas Gáldar - Burela Pescados Rubén Delta Badajoz - Empresas Talavera FC Andorra - Aragón RAM - Cáceres 2016 OPDE Navarra - El Escorial Valverde - Tias Yaiza Descansa: Gijón El Llano	

JORNADA 12	JORNADA 27
28/11/2009	10/04/2010
Aragón - Tias Yaiza Arenas Gáldar - Gijón El Llano Delta Badajoz - Cáceres 2016 FC Andorra - Empresas Talavera RAM - Burela Pescados Rubén OPDE Navarra - Illescas Valverde - El Escorial Descansa: Avilés Hollywood	

JORNADA 14	JORNADA 29
12/12/2009	24/04/2010
Aragón - El Escorial Delta Badajoz - Burela Pescados Rubén FC Andorra - Cáceres 2016 Gijón El Llano - Avilés Hollywood Tias Yaiza - Empresas Talavera RAM - Arenas Gáldar Valverde - Illescas Descansa: OPDE Navarra	

JORNADA 1	JORNADA 16
12/09/2009	09/01/2010
Aragón - Illescas Delta Badajoz - Arenas Gáldar FC Andorra - Burela Pescados Rubén Gijón El Llano - RAM Empresas Talavera - El Escorial Tias Yaiza - Cáceres 2016 OPDE Navarra - Avilés Hollywood Descansa: Valverde	

JORNADA 3	JORNADA 18
24/10/2009	23/01/2010
El Escorial - Cáceres 2016 Delta Badajoz - RAM FC Andorra - Arenas Gáldar Gijón El Llano - OPDE Navarra Grupo Empresas Talavera - Illescas Tias Yaiza - Burela Pescados Rubén Valverde - Avilés Hollywood Descansa: Aragón	

JORNADA 5	JORNADA 20
10/10/2009	06/02/2010
Aragón - Avilés Hollywood El Escorial - Burela Pescados Rubén Cáceres 2016 - Illescas FC Andorra - RAM Gijón El Llano - Delta Badajoz Lanzarote Tias Yaiza - Arenas Gáldar Valverde - OPDE Navarra Descansa: Empresas Talavera	

JORNADA 7	JORNADA 22
24/10/2009	27/02/2010
Aragón - OPDE Navarra El Escorial - Arenas Gáldar FC Andorra - Delta Badajoz Gijón El Llano - Valverde Empresas Talavera - Avilés Hollywood Illescas - Burela Pescados Rubén Tias Yaiza - RAM Descansa: Cáceres 2016	

JORNADA 9	JORNADA 24
07/11/2009	13/03/2010
Aragón - Valverde El Escorial - RAM Cáceres 2016 - Avilés Hollywood Gijón El Llano - FC Andorra Empresas Talavera - OPDE Navarra Illescas - Arenas Gáldar Tias Yaiza - Delta Badajoz Descansa: Burela Pescados Rubén	

JORNADA 11	JORNADA 26
21/11/2009	27/03/2010
Pescados Rubén - Avilés Hollywood El Escorial - Delta Badajoz Cáceres 2016 - OPDE Navarra Gijón El Llano - Aragón Empresas Talavera - Valverde Illescas - RAM Tias Yaiza - FC Andorra Descansa: Arenas Gáldar	

JORNADA 13	JORNADA 28
05/12/2009	17/04/2010
Burela Pescados Rubén - OPDE Navarra Arenas Gáldar - Avilés Hollywood El Escorial - FC Andorra Cáceres 2016 - Valverde Gijón El Llano - Tias Yaiza Empresas Talavera - Aragón Illescas - Delta Badajoz Descansa: RAM	

JORNADA 15	JORNADA 30
19/12/2009	01/05/2010
Avilés Hollywood - RAM Burela Pescados Rubén - Valverde Arenas Gáldar - OPDE Navarra El Escorial - Tias Yaiza Cáceres 2016 - Aragón Empresas Talavera - Gijón El Llano Illescas - FC Andorra Descansa: Delta Badajoz	

Open⁰⁹ Castilla y León

Villa de El Espinar

XXIV Internacionales de España
en Pista Rápida

Del 1 al 9 de Agosto • Estación de El Espinar
(Segovia)




**Junta de
Castilla y León**

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA


**Tretorn
SERIE**
THE PREMIER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

www.teniselespinar.com



POLIDEPORTIVO

INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES



Imagen del público del Open en un partido disputado el año pasado en la pista central. / INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES

El Ayuntamiento invita a los segovianos al Open de tenis de Castilla y León

La iniciativa está promovida por el Instituto Municipal de Deportes y está destinada a un centenar de personas cada día del 3 al 7 de agosto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes y la Concejalía de Educación y Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia quiere invitar a los niños de las Escuelas Deportivas Municipales de Segovia, a jóvenes con el carnet "Segovia Joven" y a todos los jubilados empadronados en Segovia, al Open Castilla y León de Tenis que se va a celebrar en el Espinar.

Las entradas serán valederas para los días 3, 4, 5, 6 y 7 de agosto, en horario de tarde, para disfrutar del partido que se celebra en la pista central del torneo a par-

tir de las 18:30 horas.

Cada día se ofertarán un centenar de plazas y se pondrá a disposición de las personas interesadas el autobús para el desplazamiento (ida y vuelta a la Estación de El Espinar) y entradas gratuitas para acceder al Open de tenis. Además habrá monitores responsables de cada grupo.

La salida tendrá lugar todos los días señalados a las 17:30 horas desde la Estación de autobuses, efectuándose el regreso a Segovia desde El Espinar aproximadamente a las 21:00 horas.

La selección de participantes

se realizará por riguroso orden de inscripción, hasta completar las 100 plazas cada día. El plazo de inscripción finaliza cada día a las 14:00 horas. Los interesados en participar podrán inscribirse acudiendo a la Casa Joven, llamando al número 921 46 08 27 o enviando un correo electrónico a juventud@segovia.es.

El Instituto Municipal de Deportes establece un requisito indispensable para los menores de 12 años que deseen participar en la iniciativa, ya que en todo caso deberán ir acompañados por una persona mayor de edad.

La ciudad se ha volcado con las actividades de promoción del torneo



Exhibición con el Acueducto como red



Exhibición en el patio del Alcázar



Homenaje del torneo a Oliver Puras

deporte base

deporte aficionado

deporte para tod@s

actividades para mayores

www.imdsg.es

«Solo quería venir aquí»

Arbeloa cree que los canteranos deben «salir fuera y crecer» para llegar a la primera plantilla

EFE / MADRID

Álvaro Arbeloa destacó ayer, en su primera rueda de prensa como nuevo jugador del Real Madrid, que para que los canteranos merengues lleguen al primer equipo, «salir para volver es la vía más larga, pero la más efectiva».

El último fichaje blanco jugó dos temporadas en las categorías inferiores madridistas antes de fichar por el Deportivo y por el Liverpool, desde donde finalmente ha regresado al Real Madrid.

«Últimamente parece la mejor opción. Cuando vienes de abajo no estás todo lo preparado que deberías para competir con los mejores del mundo y la solución es salir fuera, jugar partidos y crecer. Quizá sea la vía más larga, pero también la más efectiva», aseguró.

Asimismo, declaró que para él será un alivio tener como compañero al portugués Cristiano Ronaldo, contra el que se enfrentó en la Premier, y al que sufrió marcándole en los partidos. «Gracias a Dios, es mejor como compañero que como rival. Después de haberlo sufrido, espero disfrutarlo y ganar muchos títulos», apuntó.

Después de su primer entrenamiento con sus compañeros, afirmó no sentirse como «un novato» porque ya conocía a muchos de los jugadores de la plantilla del Real Madrid. Y respecto a si le hubiera gustado una presentación como la de Cristiano, Kaká o Albiol, señaló que «no es amigo de esas cosas». «Prefiero haber venido a entrenar directamente. Las presentaciones, para los cracks, que son los que venden», agregó.

Arbeloa también destacó que pese a tener alguna oferta más, la que quería «coger» era la del Real Madrid porque las demás le daban «lo mismo». «Cuando me enteré de esta oferta, quería venir aquí. Nos ha costado pero aquí estamos», manifestó.

Finalmente, sobre la posible llegada de Xabi Alonso, con quien ha coincidido en el Liverpool, dijo que estaría «contentísimo» de que el centrocampista fuera de nuevo su compañero porque «es un grandísimo futbolista y un buen amigo».

«Xabi no me ha comentado mucho de eso. Hablamos de otras cosas. Todo eso hay que preguntárselo a él. Hemos entrenado estos días y le he visto tranquilo. Es evidente que está en una situación que puede no ser sencilla, pero es un futbolista profesional y tiene que convivir con ello», explicó.

También tuvo palabras para Rafa Benítez, técnico del Liverpool. «Lo que tengo entendido es que Rafa ahora está entrenando y se ha quitado un poco de en medio de las negociaciones. Por mi parte, no ha sido fácil, pero aquí estoy. Rafa defiende sus intereses», insistió.

HEINZE, AL MARSELLA. El Real Madrid y el Olympique de Marsella llegaron ayer a un principio de acuerdo para el traspaso del defensa argentino Gabriel Heinze, según confirmó la entidad francesa en un breve comunicado donde no dio detalles de la operación.



Arbeloa se muestra sonriente ante los periodistas en su primera rueda de prensa tras su fichaje. / ZUPI (EFE)

«Se ha llegado a un principio de acuerdo para el traspaso de Gabriel Heinze por tres años. El internacional argentino debe venir a Marsella para superar el reconocimiento médico y firmar su contrato», explicó el Olympique.

A pesar de gozar de la confianza de todos sus entrenadores en las dos temporadas como madridista,

el zaguero, de 31 años, no entraba en los planes del actual técnico blanco, Manuel Pellegrini.

Con esta salida, el Real Madrid sigue aligerando la extensa plantilla que tiene a sus órdenes el entrenador chileno, aunque todavía deben abandonar la nave varios jugadores más. Huntelaar y Van der Vaart son los que tienen más pape-

letas para ello. Defensa rocoso, que puede jugar como central o lateral, Heinze llega a Marsella para reforzar la retaguardia del equipo francés. En esta nueva etapa, el argentino compartirá vestuario con Fernando Morientes, otro ex madridista que se ha sumado al proyecto del técnico galo Didier Deschamps.

Xabi Alonso pide por escrito al Liverpool su venta al Real Madrid

EFE / LONDRES

La posible llegada de Xabi Alonso al Real Madrid sigue copando la actualidad del conjunto blanco en lo que a fichajes se refiere. Según el rotativo británico *Liverpool Echo*, fuentes cercanas a Anfield aseguran que el centrocampista español habría entregado a la directiva de su actual club una petición formal de traspaso.

Esta publicación aviva los rumores que apuntan a la hipotética marcha del internacional al Real Madrid, muy interesado en

los servicios del medio para cumplir los deseos de su técnico, el chileno Manuel Pellegrini.

No obstante, el conjunto inglés no confirmó esta última noticia relativa a su jugador, quien previamente se había reunido con el técnico madrileño, Rafael Benítez, para expresarle verbalmente su deseo de marcharse.

Tras unas breves vacaciones en San Sebastián, Alonso se incorporó ayer a los entrenamientos con los 'reds'. Sin embargo, el guipuzcoano sigue movilizándose

se para sellar su vuelta a la Liga española y completar el apasionante proyecto de Florentino.

HUNTELAAR. El entrenador del Tottenham, Harry Redknapp, continúa interesado en los servicios del delantero Klaas-Jan Huntelaar, del Real Madrid pese a haber fichado recientemente al atacante Peter Crouch.

«Si sigue estando disponible, es un jugador que me interesa. Su récord goleador es increíble», comentó el técnico inglés.

Los blancos se enfrentan a la Juventus en la Copa de la Paz

EFE / SEVILLA

El Real Madrid afronta hoy su compromiso más serio de la pretemporada frente a la Juventus de Turín en las semifinales de la IV Copa de la Paz, torneo en el que los italianos están mostrando una muy buena imagen.

El estadio Ramón Sánchez Pizjuán de Sevilla será el escenario de un clásico entre dos históricos del fútbol europeo. Aunque se presenta muy pronto en el calendario, con dos equipos en proceso de formación, el dulce de llegar a la final de este torneo hará que ambos se lo tomen con un punto más de seriedad que si fuera otro amistoso de estas fechas.

El conjunto italiano que entrena Ciro Ferrara debutó en esta competición en un exigente partido frente al Sevilla, equipo también de 'Champions' y que además ejercía de local al disputarse el partido en la capital andaluza, pero aún así 'La Vecchia Signora' salió airoso y se impuso por 2-1.

Posteriormente, la escuadra 'bianconera' no tuvo el más mínimo problema para ganarse la plaza en las semifinales al superar en Jerez de la Frontera por 3-0 al débil Seongnam coreano.

EL MADRID VA A MÁS. Por su parte, el equipo que entrena el chileno Manuel Pellegrini ha ido de menos a más en el torneo en sus dos partidos disputados en el Santiago Bernabéu.

No pasó de un pobre empate ante el débil Al Ittihad árabe (1-1) y mejoró ante el más exigente Liga de Quito (4-2), con el primer gol madridista del portugués Cristiano Ronaldo, aunque también con algunas lagunas defensivas.

Este partido es una nueva oportunidad para ver que la máquina que engrasa Pellegrini cumple sus plazos, aunque en Sevilla seguirán sin estar muchos jugadores de peso como el brasileño Ricardo Kaká y los nacionales Iker Casillas, Sergio Ramos, Raúl Albiol y Álvaro Arbeloa.

Sí viajan el holandés Robben y el francés Benzema, quienes acabaron el partido ante el Liga de Quito con molestias físicas, además del holandés Sneijder, ausente frente a los ecuatorianos.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Madrid: Dudek; Miguel Torres, Pepe, Metzelder, Marcelo; Guti, Lass, Granero, Cristiano Ronaldo; Raúl y Benzema.

Juventus: Buffon; Grygera, Canavaro, Chiellini, Molinaro; Camoranesi, Tiago, Del Piero, Marchisio; Trezeguet y Amauri.

Estadio y hora: Ramón Sánchez Pizjuán (Sevilla), 22,30 horas (La Sexta).

Nissan protesta por el ERE.

Trabajadores de Nissan se manifestaron ayer por el centro de Barcelona y cortaron la avenida Paralelo, en un acto no convocado por los sindicatos, para expresar su rechazo a los 698 despidos en la planta. Además, otros 300 ya se habían concentrado a primera hora de la mañana ante las puertas de la factoría. Muchos lamentaron haber conocido su despido cuando acudieron a la fábrica y comprobaron que sus tarjetas de acceso no funcionaban. / FOTO: EFE



La economía española se contrae un 4% en el segundo trimestre

Los precios continúan a la baja y la sombra de la deflación planea cada vez con más fuerza. La inflación armonizada (IPCA) alcanza en julio otro mínimo histórico y se sitúa en el -1,4%

• El Banco de España considera que el ritmo del descenso es más «contenido» y apunta a una cierta ralentización de la caída de la actividad y del ajuste del mercado laboral.

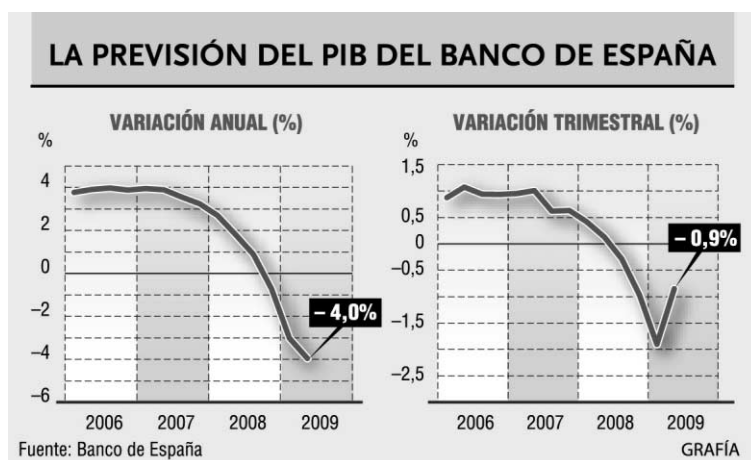
EFE / MADRID

La economía española cayó un 4% en el segundo trimestre del año respecto al mismo período de 2008, mientras que los precios continúan su imparable desplome en una racha nunca vista hasta ahora. La inflación armonizada (IPCA) -medida igual en todos los países de la zona euro- alcanzó en julio otro mínimo histórico y se situó en el -1,4%, cuatro décimas por debajo de la de junio.

España se ha situado al borde de la deflación (que el Fondo Monetario Internacional define de modo técnico como seis meses seguidos de tasas negativas) acumulando el quinto mes de IPCA bajo cero. En toda la serie histórica de este indicador, que arranca en enero de 1997, no se había registrado nunca una tasa negativa.

Respecto al desplome del PIB, para el Banco de España, aunque persiste la tendencia a la baja de la economía, el ritmo de caída es más «contenido», y, en concreto, apunta a una cierta ralentización del descenso de la actividad.

Si la contabilidad nacional, que se conocerá el próximo 27 de agosto, confirma estos datos, se trataría del cuarto descenso en la tasa intertrimestral, después de hacerlo el 0,2% en el tercer trimestre de 2008, el 1% en el cuarto y el 1,9% en el primero de este año.



La moderación de la caída de la economía se produce en un entorno caracterizado por «cierta normalización» de los mercados financieros y unas condiciones externas «menos severas».

Esta situación ha permitido detener las continuas revisiones a la

baja en las previsiones de la economía mundial, aunque, según advirtió, no ha cambiado el diagnóstico sobre la duración de la recesión, que se prevé muy prolongada con una salida muy gradual. Así, la economía española se sigue contrayendo como con-

secuencia, principalmente y de nuevo, de la caída de la demanda nacional, que, según el supervisor, habría descendido el 6% en el segundo trimestre.

EXPORTACIONES. Para contrarrestar la caída, el sector exterior habría aumentado ligeramente su contribución al Producto Interior Bruto (PIB), hasta 2,4 puntos, debido al descenso de las exportaciones y las importaciones. Dentro de la demanda, el consumo de los hogares sigue cayendo debido, principalmente, al «notable» deterioro del empleo, que se redujo el 6,8% en el último año, mermando las rentas de las familias.

A pesar de todo, la institución gobernada por Miguel Ángel Fernández Ordóñez manifestó que los riesgos de deflación en España son «remotos», puesto que solo el efecto estadístico por el abaratamiento del crudo en la segunda mitad de 2008 presionará al alza el IPC hasta tasas positivas en los últimos meses del año.

Por su parte, Funcas prevé que la inflación registre tasas negativas hasta octubre, con lo que acumularía ocho meses de crecimiento negativo. No obstante, también considera que no se puede hablar de deflación mientras el núcleo inflacionista, que excluye los productos energéticos y los alimentos, se mantenga en positivo.

Desde julio de 2008, cuando tocó un techo del 5,3%, el IPCA ha descendido casi 7 puntos, coincidiendo con la tendencia a la baja del precio del petróleo y con el abaratamiento de los alimentos. Precisamente, hace un año, en julio de 2008, la tasa interanual estaba en el 5,3%.

► DIÁLOGO SOCIAL

Corbacho descarta acometer la reforma laboral que le reclama el Banco de España

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Trabajo e Inmigración, Celestino Corbacho, respondió ayer al Banco de España que el Gobierno no contempla una reforma laboral. El organismo que dirige Miguel Ángel Fernández Ordóñez pidió cambios para actuar en algunos puntos como la «rigidez» del actual sistema de negociación colectiva, recomendaciones que rechazó Corbacho: «No hay ninguna reforma laboral en la agenda del Gobierno».

Apenas unos meses después del enfrentamiento entre el Banco de España y el Ejecutivo por el planteamiento de retrasar la edad de jubilación, la polémica vuelve a estar sobre la mesa.

En esta ocasión es la rigidez del mercado laboral. Corbacho, tras reunirse con representantes de asociaciones de autónomos para explicarles las próximas iniciativas del Gobierno, subrayó que la opinión del Banco de España de modificar el mercado laboral es «reiterada», pero el no tienen previsto acometer ninguna reforma.

Además, apuntó que cualquier cambio debe ser «consensuado» por los agentes sociales, especialmente en lo que se refiere al ajuste de los incrementos salariales.

Por parte de los empresarios, sin embargo, indicó que deben emplear el mes de agosto para reflexionar. «El primer ejercicio que tendría que hacer es que su documento no es válido para buscar el acuerdo».

► INDICADORES

La caída del euribor abarata las hipotecas en 330 euros al mes

EUROPA PRESS / MADRID

El euribor cerró el mes de julio en el 1,4%, lo que significa casi cuatro puntos porcentuales menos que hace un año, y se traduce en un descenso de la letra en las hipotecas de 330 euros al mes y unos 4.000 euros al año.

El indicador marcó un nuevo mínimo histórico, al situarse en el 1,364%, por lo que encadena 10 meses de recortes y registró su nivel más bajo de toda la historia.

Para una hipoteca media de 150.000 euros a un plazo de 25 años, el ahorro mensual en el pago de la letra se eleva por encima de los 330 euros.

Ibex35

10.874,40
+ 2,00 %

Eurostoxx 50

2.654,74
+ 2,09 %

FTSE 100

4.631,61
+ 1,85 %

CAC 40

3.435,49
+ 2,08 %

DAX 30

5.360,66
+ 1,71 %

Dow Jones*

9.208,42
+ 1,52 %

Nasdaq 100*

1.618,73
+ 1,20 %

Nikkei

10.165,21
+ 0,51 %

Hang Seng

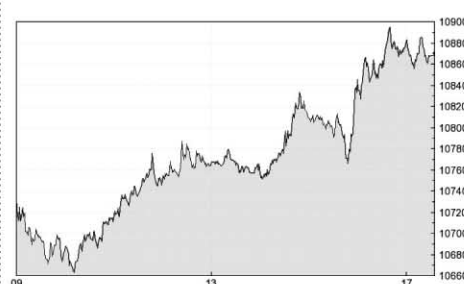
20.234,08
+ 0,49 %

* Mercados norteamericanos a cierre del Mercado Nacional

Ibex semanal



Ibex intradiario



ANÁLISIS

NIEVES AMIGO BENITO

Prosigue la fiesta bursátil

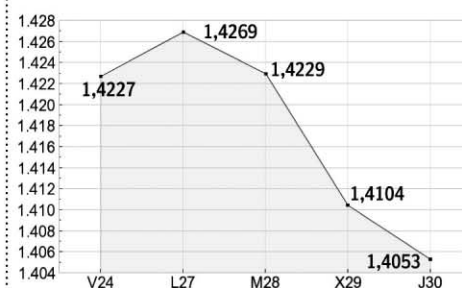
CUANDO SÓLO queda la sesión de hoy para que termine el mes de julio, las Bolsas de todo el mundo siguen su escalada alcista. Pero, ¿son estas constantes subidas un simple espejismo o son el síntoma de que la crisis ha abandonado los mercados? Esta es la pregunta que se hacen todos los inversores y, como siempre, hay respuestas en las dos direcciones. Quienes son optimistas opinan que los «brotes verdes» florecen y que la Bolsa es un indicador adelantado que ya los está cotizando. Por el contrario, los más escépticos alegan los bajos volúmenes de esta fiesta bursátil.

Desde el punto de vista técnico, las figuras se decantan por la opinión más optimista. «La situación actual sigue siendo inmejorable», opinan desde Tra-

der Watch, aunque ponen referencias que no hay que perder de vista como los 8.800 puntos del Dow Jones, y los 2.520 del Futuro del Eurostoxx. Estos niveles eran las resistencias más duras de los últimos meses y los índices antes citados las dejan cada día más atrás. «La clave estará en que, cuando se produzcan las lógicas recogidas de beneficios, estos niveles actúen como soporte y no se pierdan», advierten estos expertos.

En el caso concreto del Ibex35 (+2%, 10.874 puntos), los valores que lo sustentan no muestran síntoma de debilidad. Después de que Santander (+1,47%) y BBVA (+3,57%) aprobaran sus correspondientes exámenes semestrales con unos buenos resultados, ayer Telefónica (+2,09%) no fue menos.

Euro-Dólar



Euro Stoxx 50



Los mejores de la jornada

Sociedad	Euros	Dif. %
Riojanas	8,19	+ 8,91
Antena 3	6,90	+ 8,49
Gamesa	15,11	+ 8,12
Arcelor Mittal	25,88	+ 7,25
Grupo Catalana Occ.	14,38	+ 6,91
Telecinco	7,56	+ 6,11

Los peores de la jornada

Sociedad	Euros	Dif. %
Inmo del Sur	20,10	- 7,80
Inbesos	2,72	- 6,21
General Inversiones	1,60	- 5,88
Sotogrande	6,85	- 5,52
San José	11,01	- 4,26
Iberpapel	9,60	- 2,83

Los más capitalizados

Sociedad	Capitalización	% Peso Ibex
Telefónica	83.937.137.292,40	22,64
Santander	81.637.613.287,23	22,02
BBVA	42.427.010.449,72	11,44
Iberdrola	31.697.773.626,06	8,55
Repsol YPF	20.284.646.437,74	5,47
Inditex	14.129.653.507,20	3,81

Mercado continuo

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Ibex35				
Abengoa	18,00	1,27	52,54	263.033
Abertis	14,70	0,65	22,46	1.354.133
Acciona	84,70	0,77	-4,83	224.216
Acerinox	14,32	3,51	25,95	1.264.675
ACS	37,75	1,07	15,62	1.479.602
Arcelor Mittal	25,88	7,25	52,24	656.253
Banco Popular	6,36	1,44	6,70	7.761.740
Banco Sabadell	4,66	1,30	-3,92	2.552.121
Banesto	8,77	1,10	8,48	469.838
Bankinter	8,24	0,37	38,45	1.369.480
BBVA	11,32	3,57	32,82	42.584.578
BME	22,50	0,09	22,35	389.186
Cintra	5,09	2,62	-4,42	2.288.827
Critería Caixa Corp.	3,39	3,04	21,94	2.666.510
Enagás	13,86	1,39	-10,96	1.193.295
Endesa	18,72	1,35	-34,55	549.908
FCC	28,39	0,04	21,69	294.785
Ferrovial	25,90	3,56	32,28	506.730
Gamesa	15,11	8,12	18,56	4.279.895
Gas Natural	13,08	-0,42	-18,03	2.345.930
Grifols	12,57	2,24	2,11	2.083.435
Iberdrola	6,04	2,46	-7,72	38.560.845
Iberdrola Renovables	3,21	0,63	5,25	8.017.274
Iberia	1,53	-0,33	-22,73	6.788.566
Inditex	37,78	2,50	20,59	1.194.931
Indra Sistemas	16,18	1,12	-0,06	657.441
Mapfre	2,62	0,77	9,76	4.739.282
OHL	17,15	1,72	72,14	629.016
REE	33,03	1,47	-8,25	892.358
Repsol YPF	16,62	0,36	10,03	9.809.952
Sacyr Vallehermoso	11,10	3,30	74,25	420.774
Santander	10,01	1,47	48,30	66.067.315
Técnicas Reunidas	35,58	2,39	93,26	175.275
Telecinco	7,56	6,11	0,13	2.733.760
Telefónica	17,84	2,09	12,56	30.707.446

Resto Mercado Continuo				
A. Domínguez	12,16	0,25	78,82	42.701
Afirma	0,30	1,70	-21,30	236.722
Aguas Barcelona	17,02	2,47	16,58	37.125
Aisa	1,46	0,00	0,00	0
Alba	37,15	-0,13	36,33	67.755
Amper	6,06	-0,16	36,18	21.181
Antena 3	6,90	8,49	60,84	1.016.984
Avanzit	0,82	-0,36	-4,65	595.813
Azkoyen	3,20	0,00	33,33	3

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Banco Andalucía	36,35	0,00	10,59	184
Banco Guipuzcoano	4,41	0,11	-20,72	4.017
Banco Pastor	5,65	0,89	14,41	76.779
Banco Valencia	6,84	0,29	-7,62	244.967
Barón de Ley	27,84	0,00	-22,15	900
Bayer	43,40	2,14	3,33	6.714
Befesa	12,60	0,40	5,09	13.476
CAF	312,00	1,89	24,85	3.412
CAM	5,78	-0,17	3,21	39.070
Campofrío	6,62	1,07	-11,50	56.534
Cementos Portland	32,45	0,00	31,38	3.243
Cepsa	26,33	2,17	-61,05	18.422
CIE Automotiva	3,38	0,90	-3,43	35.065
CLEOP	9,80	-0,41	3,10	981
Clínica Baviera	6,90	0,73	-2,82	46.292
Codere	5,85	-2,50	-31,98	38.587
Corp. Dermoeestética	4,43	0,57	26,57	72.250
CVNE	14,58	0,00	-11,64	100
Dinamia Capital	10,78	1,99	17,17	13.364
Dogi	0,64	0,00	-21,95	0
Duro Felguera	6,84	-1,58	83,38	86.534
E. del Zinc	1,54	1,32	180,00	140.203
EADS	13,49	2,51	15,30	31.866
Ebro Puleva	11,63	3,38	21,59	642.805
Elecnor	8,95	1,24	26,23	12.342
ENCE	2,20	0,00	-12,35	203.502
Ercros	0,13	0,00	-16,87	1.073.151
Europac	2,77	-0,90	1,20	48.400
Faer Farma	3,72	3,05	39,50	159.737
Federico Patermina	5,42	0,00	-8,75	0
Fersa Energías	2,04	-0,49	-7,69	55.053
Fluidra	2,69	-0,19	17,98	34.238
Funespaña	5,80	1,22	16,00	23.801
GAM	8,36	-2,56	52,00	48.402
General Inversiones	1,60	-5,88	-5,33	443
Grupo Catalana Occ.	14,38	6,91	-0,90	215.377
Grupo Prisa	3,86	0,13	70,58	713.865
Iberpapel	9,60	-2,83	2,89	1.750
Inbesos	2,72	-6,21	6,67	1.837
Indo	1,12	1,36	5,19	55.180
Inmo del Sur	20,10	-7,80	-6,73	266
Inmobiliaria Colonial	0,13	3,12	-17,50	2.575.071
Inyspa	2,87	0,00	22,16	140
Itinere	3,96	-0,13	6,45	80.959
Jazztel	0,25	1,21	92,93	9.474.179
Laboratorios Almirall	9,26	1,98	68,36	310.873
Laboratorios Rovi	6,93	-0,29	18,66	138.944

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Lingotes Especiales	2,77	3,55	-24,11	3.600
Martinsa - Fadesa	7,30	0,00	0,00	0
Mecalux	9,90	-1,00	-17,50	6.853
Metrovacesa	15,00	0,27	-59,44	4.599
Miquel y Costas	13,49	-1,68	17,41	5.322
Montealbrito	4,65	1,75	-3,12	5.567
Natra	3,19	-2,60	-10,00	260.964
Natracetual	0,42	-0,24	-16,20	86.684
NH Hoteles	2,75	3,77	-11,62	2.865.658
Nicolás Correa	2,22	-0,23	-24,92	6.011
Pescanova	24,30	-0,37	-10,50	17.144
PRIM	6,40	0,79	3,23	43.542
Prosegur	24,61	0,86	5,04	97.086
Puleva Biotech	1,11	1,37	24,72	48.921
Realia Business	1,60	1,27	3,23	148.632
Reno de Medici	0,19	-2,59	17,50	127.634
Renta 4	5,07	0,60	-1,87	2.506
Renta Corporación	1,94	-2,51	5,43	22.541
Royal Urbis	1,60	0,31	-67,94	12.475
Riojanas	8,19	8,91	-4,77	8.350
San José	11,01	-4,26	-18,57	5.251
Seda Barcelona	0,34	0,00	0,00	0
Sniace	0,80	1,14	-2,68	59.441
Sol Meliá	4,64	3,11	8,92	382.244
Solaria Energía	2,20	2,33	15,18	264.882
Sos Cuétara	3,66	3,54	-67,85	189.458
Sotogrande	6,85	-5,52	-15,95	3.233
SPS	1,12	2,75	75,00	123.146
Tavex Algodonera	0,58	-0,86	9,06	31.300
Tecnocom	3,30	0,30	3,71	84.350
Testa Inmuebles	9,30	0,00	-42,77	0
Tubacex	2,56	2,82	8,72	494.010
Tubos Reunidos	1,95	2,63	-6,25	98.094
Tudor	7,22	0,00	34,20	60
Unión Fenosa	7,81	0,26	-55,95	124.737
Unipapel	11,05	0,45	21,03	500
Uralita	4,19	-0,36	-1,30	11.419
Urbas	0,15	1,36	14,62	2.216.800
Vértice 360	0,40	1,28	16,18	73.408
Vidrala	16,70	1,58	7,88	28.097
Viscofán	16,75	1,58	19,13	64.823
Vocento	3,71	0,27	10,09	32.599
Vueling Airlines	8,60	3,49	160,61	94.263
Zardoya Otis	15,84	1,67	31,06	137.315
Zeltia	3,08	-0,97	-8,21	887.939

Euro Stoxx 50

Dj Eurostoxx 2.654,74 (+ 2,09%)

Sociedad	Mercado	Cierre	Dif. %	Volumen
Aegon NV	AM	5,04	4,09	15.061.791
Air Liquide	PA	72,00	-0,11	1.047.079
Allianz	XT	70,00	-0,09	3.358.893
Alstom	PA	48,41	3,37	1.387.007
Arcelor - Mittal	AM	25,81	6,63	12.928.372
Assicurazioni Gen.	MI	16,26	2,39	8.167.456
Axa	PA	14,89	1,78	7.239.014
BASF	XT	34,20	-1,75	10.140.200
*BBVA	MC	11,32	3,57	42.584.578
BNP Paribas	PA	50,30	2,51	3.728.105
Bayer	XT	43,50	3,01	5.585.169
Carrefour	PA	33,20	0,61	2.128.847
Crédit Agricole	PA	10,32	0,00	7.320.815
Daimlerchrysler	XT	31,94	1,53	6.474.889
Danone	PA	37,47	1,90	2.481.299
Deutsche Bank	XT	46,69	-0,98	9.071.437
Deutsche Boerse	XT	56,98	1,15	1.232.731
Deutsche Telekom	XT	9,10	3,41	31.574.177
E.On	XT	27,01	3,45	9.182.049
ENI	MI	17,70	2,61	14.876.799
Enel	MI	3,75	2,11	40.410.234
Fortis	BR	2,69	2,99	11.114.907
France Telecom	PA	17,56	3,32	16.553.090
GDF Suez	PA	27,50	2,31	4.314.419
ING Groep Cva	AM	8,94	3,99	15.872.271
*Iberdrola	MC	6,04	2,46	38.560.845
Intesa Sanpaolo	MI	2,62	5,12	73.066.488
L'Oreal	PA	58,25	1,69	1.173.920
Lvmh	PA	64,00	2,83	1.186.339
Muench. Rueck	XT	105,60	2,46	1.198.686
Nokia	HS	9,37	1,41	19.155.827
Philips	AM	15,88	4,58	5.181.688
RWE	XT	59,39	1,73	2.537.613
Renault	PA	28,94	1,47	3.868.945
*RepsoI YPF	MC	16,62	0,36	9.809.952
SAP	XT	32,92	3,52	7.612.858
Saint-Gobain	PA	28,59	6,01	3.178.946
Sanofi-Synthelabo	PA	47,05	-0,16	3.714.919
*Santander	MC	10,01	1,47	66.067.315
Schneider Electric	PA	60,22	2,15	1.094.424
Siemens	XT	57,25	0,35	4.912.817
Société Générale	PA	44,89	1,29	2.519.735
Telecom Italia	MI	1,09	3,22	109.844.041
*Telefónica	MC	17,84	2,09	30.707.446
Total	PA	39,99	1,19	6.964.779
Unicredito Italiano	MI	2,08	3,49	293.669.471
Unilever CVA	AM	19,32	2,01	6.172.420
Vinci	PA	35,30	2,71	1.904.656
Vivendi Universal	PA	18,03	2,12	7.578.056
Volkswagen	XT	255,43	5,69	471.683

BONOLOTO

Lunes 27 de julio

2 6 13 14 16 17

Complem. 19 Reintegro 4

BONOLOTO

Martes 28 de julio

4 12 37 38 44 45

Complem. 33 Reintegro 6

BONOLOTO

Miércoles 29 de julio

2 15 26 39 41 49

Complem. 12 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 24 de julio

1 6 8 10 29 35

Complem. 38 Reintegro 3

LOTería PRIMITIVA

Jueves 30 de julio

9 27 38 39 44 45

Complem. 48 Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Sábado 25 de julio

4 10 18 25 27 29

Complem. 15 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de julio

4 31 44 45 51

Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES

Viernes 24 de julio

14 15 25 35 47

Estrellas 5 9

EL 7/39

Jueves 30 de julio

2 4 22 24 31

35 38 Reintegro 2

Domingo 26 de julio

3 5 6 14 24

25 26 Reintegro 5

ONCE

Jueves 30 de julio

05685

Miércoles 29 de julio

23264

Martes 28 de julio

22491

Lunes 27 de julio

05725

Domingo 26 de julio

48235

Sábado 25 de julio

79852

Viernes 24 de julio

21503

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:12 y se pone a las 21:34

La luna sale a las 17:50 y se pone a las 02:01

EN SEGOVIA

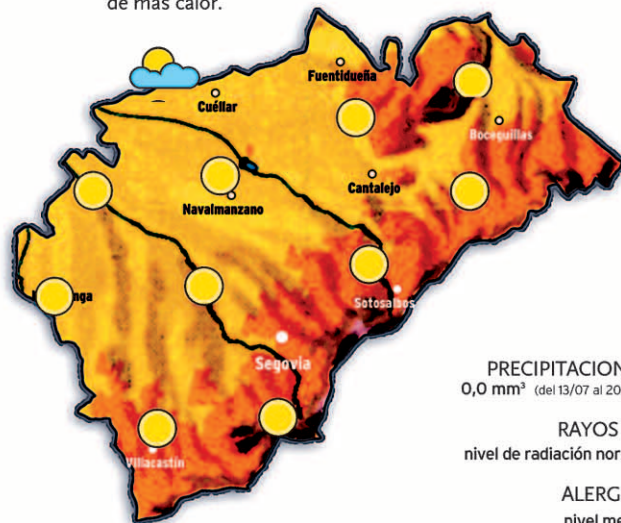
HOY

33° MÁXIMA
16° MÍNIMA

Más sol y calor

Este viernes las temperaturas serán algo más altas. Predominarán los cielos despejados y sólo al final del día comenzará a notarse un aumento de la nubosidad en el norte. El viento soplará flojo de suroeste, un viento seco y cálido que dejará una sensación térmica de más calor.

SENSACIÓN TÉRMICA 34°
PUNTO DEL ROCÍO -0°
HUMEDAD 8%
VIENTO Flojo del oeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 5%
previsiones para mediodía

PRECIPITACIONES
0,0 mm³ (del 13/07 al 20/07)RAYOS UV
nivel de radiación normalALERGIAS
nivel medio

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 14 al 21 de julio de 2009

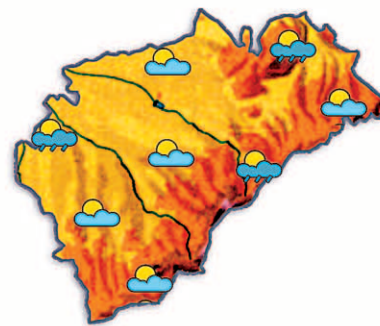


MAÑANA

28° MÁXIMA
15° MÍNIMA

Más inestable

La cercanía de un sistema frontal dejará el sábado una situación meteorológica más inestable. Aumentará la nubosidad, y aunque no se esperan precipitaciones de importancia, sí llegarán lluvias débiles al norte. En áreas de montaña puede haber tormentas. Descenso térmico.

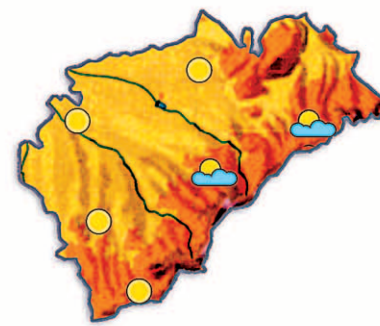


DOMINGO

29° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Mejora la situación

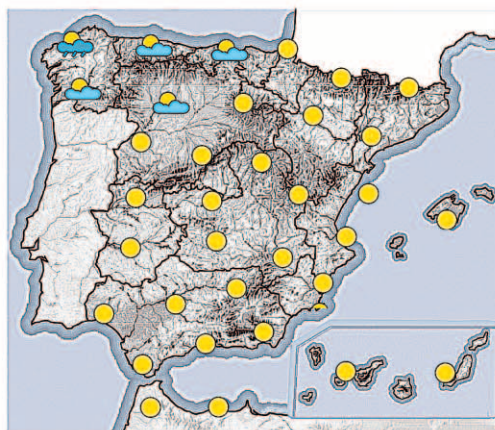
Termina el fin de semana con tiempo más estable. Por la mañana quedarán intervalos nubosos y algún chubasco muy local al noreste que irán desapareciendo a lo largo de la mañana. Cielos prácticamente despejados por la tarde. Las temperaturas se recuperan ligeramente.



EN ESPAÑA

HOY

La semana laboral va a terminar con predominio del sol y con ambiente cálido en la mayor parte del país. Sólo en el noroeste se verán algunas nubes que aumentarán hacia el final del día a medida que se acerque un frente atlántico a las costas gallegas. Las primeras lluvias llegarán a estas costas durante la tarde-noche. En el resto del norte peninsular las temperaturas se van a recuperar tras el descenso de ayer y bajarán ligeramente en el sur y en Canarias aunque hará calor. Se mantendrán sin cambios en el resto con sol.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	36	19
Alicante	31	23
Almería	30	24
Ávila	32	14
Badajoz	36	18
Barcelona	29	24
Bilbao	28	16
Burgos	34	15
Cáceres	35	19

	Máx.	Mín.
Cádiz	29	24
Castellón	30	22
Ceuta	32	23
Ciudad Real	37	21
Córdoba	38	20
Coruña, La	23	16
Cuenca	34	19
Girona	34	20
Gijón	24	17

	Máx.	Mín.
Granada	34	20
Guadalajara	34	17
Huelva	34	22
Huesca	35	18
Ibiza	29	20
Jaén	37	22
León	30	11
Logroño	35	13
Lugo	25	13

	Máx.	Mín.
Lleida	34	19
Madrid	34	20
Málaga	28	23
Melilla	32	24
Murcia	34	23
Ourense	30	14
Oviedo	25	15
Palencia	30	16
Palma M.	30	23

	Máx.	Mín.
Palmas, Las	34	23
Pamplona	34	14
Pontevedra	24	14
Salamanca	33	13
S. Sebastián	22	16
S.C. Tenerife	33	21
Santander	23	18
Segovia	32	16
Sevilla	39	23

	Máx.	Mín.
Soria	33	14
Tarragona	30	24
Teruel	34	16
Toledo	37	21
Valencia	30	23
Valladolid	32	17
Vitoria	32	11
Zamora	33	16
Zaragoza	36	20

EN EUROPA

HOY

Las altas presiones ocuparán prácticamente el continente europeo y obligarán a las borrascas a circular por latitudes altas. Lloverá en Las Islas Británicas y en Escandinavia, y habrá intervalos nubosos en la costa norte atlántica. En el rest no habrá nubosidad significativa. Será otra jornada de sol, aunque crecerán nubes de evolución por la tarde en áreas de montaña.

PRÓXIMOS DÍAS

El sábado seguirán dominando las altas presiones en el continente europeo. Sólo en el Reino Unido se situará un centro de bajas presiones que complicará la situación meteorológica. De esta perturbación se descolgará un frente que va a dejar lluvias en las Islas Británicas. Serán importantes en esta zona y llegarán débilmente y con tormentas al norte de España y al oeste de Francia.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	22	13
Atenas	35	25
Berlín	25	15
Bruselas	21	11
Copenhague	22	14
Estocolmo	20	13
Ginebra	27	12
Lisboa	28	17
Londres	22	12
Moscú	27	16
Oslo	16	11
París	26	13
Praga	24	12
Roma	31	21
Viena	26	19
Zurich	23	13



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

PLAN SEAT SEAT EXEO DESDE 19.400 €.
NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.



APARTAMENTOS TURÍSTICOS



Veladiez

Dotados de 2 habitaciones, comedor, cocina
cuarto de baño y terraza individual

Totalmente amueblados

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)
Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44

info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE					
TREN	MADRID - CHAMARTÍN	SEGOVIA - GUIOMAR	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8089	8:30	9:01	9:40	L M X J V	1
8109	10:30	11:00		L M X J V	1
8109	10:30	11:01	11:40	S D	2
8129	12:00	12:30		L M X J V S D	
8159	15:30	16:01	16:40	L M X J V S D	
8169	16:30	17:01		L M X J V S D	
8179	17:30	18:00		L M X J S D	3
8179	17:30	18:01	18:40	V	4
8199	19:15	19:46		L M X J V S D	
8219	21:00	21:31	22:10	L M X J V S D	

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN					
TREN	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	SEGOVIA - GUIOMAR	MADRID - CHAMARTÍN	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8078		7:00	7:32	L M X J V	1
8278	6:45	7:23	7:55	L M X J V	1
33078		7:33	8:05	L M X J V	
8088		8:00	8:32	L M X J V	5
8098		9:05	9:37	S D	2
8108	9:20	9:58	10:30	S D	2
8158		15:25	15:57	L M X J V S D	
8168	15:30	16:08	16:40	L M X J V S D	
8188		18:20	18:52	L M X J V S D	
8198	19:35	20:13	20:45	L M X J V S D	
8218		20:58	21:30	L M X J S D	3
8218	20:20	20:58	21:30	V	4

1. NO CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
2. CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
3. NO CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06. CIRCULA 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09.
4. NO CIRCULA: 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09. CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06/09.

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:52 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
Sahagún				16:24 H		
Palencia				16:54 H		
Santander		7:05 H		17:25 H		
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDA: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUENA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDE: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.

VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35 7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35 9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50 10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40 10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50 12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50 13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50 14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50 15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40 16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40 17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50 18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	- 18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50 19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50 20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50 21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50 22:50

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Gana 2 entradas
para asistir a
la película que desees
en las Salas de Cinebox,
Luz de Castilla



envia **cinebox** al **7788**

Fecha sorteo: martes 11 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

CARTELERERA DE CINE



Telf. 921 44 80 68

Día espectador: JUEVES

pagina web: www.cinebox.es



C/ Dámaso
Alonso, 54

NUEVA
SEGOVIA

Tel. 921 432 128

Ice Age 3

Todos los días: 18.15, 20.15
Sábados y domingo: 16.15



RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Scrat sigue intentando apoderarse de la muy escudrida bellota (mientras, tal vez, encuentra el verdadero amor); Manny y Ellie esperan el nacimiento de su miniamut; Sid, el perezoso, se mete en un buen lío al formar de repente una familia propia tras encontrarse unos huevos de dinosaurio; y Diego, el tigre de dientes de sable, se pregunta si pasar tanto tiempo con sus amigos no le estará volviendo demasiado "blandito"....



Up

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00
Viernes y Sábados: 0.00
Sábados y domingo: 16.00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
De Disney Pixar nos llega "Up," una comedia sobre un vendedor de globos de 78 años, Carl Fredricksen, quien finalmente consigue llevar a cabo el sueño de su vida al enganchar miles de globos a su casa y salir volando rumbo a América del Sur. Pero descubre demasiado tarde que la mayor de sus pesadillas se ha embarcado también en el viaje: un Explorador de la Jungla llamado Russell, que tiene 8 años y un optimismo a prueba de bomba.

Asalto al Tren Pelham 123

De lunes a jueves: 18.00 - 20.10 - 22.20
Viernes: 18.00 - 20.10 - 22.20 - 24.30
Sábado: 16.00 - 18.05 - 20.10 - 22.20 - 24.30
Domingo: 16.00 - 18.10 - 20.20 - 22.30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Remake de "Pelham uno, dos, tres" (1974), thriller protagonizado por Walter Matthau, en el que un policía (Denzel Washington) se las tendrá que ver con una banda de criminales (liderada por John Travolta) que ha secuestrado una estación de metro.



Up 3 dimensiones

De lunes a jueves: 18.05 - 20.05 - 22.05
Viernes: 18.05 - 20.05 - 22.05 - 24.05
Sábado: 16.05 - 18.05 - 20.05 - 22.05 - 24.05
Domingo: 16.05 - 18.05 - 20.05 - 22.05

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

De Disney Pixar nos llega "Up," una comedia sobre un vendedor de globos de 78 años, Carl Fredricksen, quien finalmente consigue llevar a cabo el sueño de su vida al enganchar miles de globos a su casa y salir volando rumbo a América del Sur. Pero descubre demasiado tarde que la mayor de sus pesadillas se ha embarcado también en el viaje: un Explorador de la Jungla llamado Russell, que tiene 8 años y un optimismo a prueba de bomba.

Pagafantas

Todos los días: 22.15
Viernes y Sábados: 0.00



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Pagafantas es su esperado primer largometraje, una comedia romántica cuyo título esconde un fenómeno de toda la vida. Según palabras del propio director "Pagafantas" es el pringado pegado a la chica guapa; el que no tiene ninguna posibilidad de ligarse pero que está acechando por si cae algo. Ella lo ve como amigo y jamás se ha planteado que el chaval tenga ningún peligro sexual". El encargado de dar vida a este personaje es Gorka Otxoa.



Arrastrame al Infierno

Todos los días: 18.20, 20.25, 22.30
Viernes y Sábados: 0.30
Sábados y domingo: 16.10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS
Christine Brown es una ambiciosa apoderada de un banco de Los Angeles que sale con un hombre encantador, el profesor Clay Dalton. Todo les va muy bien hasta que la misteriosa Sra. Ganush va a verla al banco para pedirle que retrase las mensualidades de su hipoteca. Ahora bien, ¿debe Christine hacer caso de su instinto y ayudar a la anciana? ¿O quizá sería mejor negarse y quedar bien con su jefe, el Sr. Jacks y conseguir un ascenso? ...

Up

De lunes a jueves: 18.20 - 20.20 - 22.20
Viernes: 18.20 - 20.20 - 22.20 - 24.20
Sábado: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.20 - 24.20
Domingo: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.20



RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

De Disney Pixar nos llega "Up," una comedia sobre un vendedor de globos de 78 años, Carl Fredricksen, quien finalmente consigue llevar a cabo el sueño de su vida al enganchar miles de globos a su casa y salir volando rumbo a América del Sur. Pero descubre demasiado tarde que la mayor de sus pesadillas se ha embarcado también en el viaje: un Explorador de la Jungla llamado Russell, que tiene 8 años y un optimismo a prueba de bomba.



Ex

De lunes a jueves: 19.30 - 22.00
Viernes: 19.30 - 22.00 - 24.20
Sábado: 17.00 - 19.30 - 22.00 - 24.20
Domingo: 17.00 - 19.30 - 22.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Para descubrirlo, seguimos las vidas entrelazadas de seis parejas: Filippo y Caterina, en pleno divorcio, luchan por "no" ganar la custodia de sus hijos; Luca y Loredana también se han enzarzado en una batalla de divorcio digna de La guerra de los Rose, y Luca se instala en el piso de soltero de su hijo decido a ser joven y activo de nuevo con más de 50 años; Sergio, divorciado desde hace años y mujeriego por naturaleza...

La proposición

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20
Viernes y Sábados: 0.30
Sábados y domingo: 16.00



RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Margaret es una poderosa editora que repentinamente se enfrenta a ser deportada a Canadá, su país de origen. Para evitarlo, la astuta ejecutiva declara que está comprometida con su asistente Andrew, al que lleva torturando durante años. Andrew acepta participar en la farsa pero con algunas condiciones. La "pareja" se dirige entonces a Alaska para conocer a la peculiar familia de él...



Sex Drive

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30
Viernes y Sábados: 0.40
Sábados y domingo: 16.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
El joven Ian Lafferty, de dieciocho años de edad, se embarca en un viaje por todo EEUU con sus mejores amigos, Lance y Felicia, para perder su virginidad con una chica muy caliente que conoció en Internet. Pero el viaje, repleto de hilarantes desventuras y de incidentes picantes, resulta ser una experiencia que le cambiará la vida cuando todo lo que cree que sabe de la vida se vuelve del revés.

Imago Mortis

De lunes a jueves: 18.00 - 20.10 - 22.20
Viernes: 18.00 - 20.10 - 22.20 - 24.30
Sábado: 16.00 - 18.05 - 20.10 - 22.20 - 24.30
Domingo: 16.00 - 18.10 - 20.20 - 22.30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Bruno, huérfano de padres, trabaja de noche en el archivo de la escuela para poder pagar el curso. Le acompaña de vez en cuando Arianna, una estudiante de carácter abierto y desenfadado con quien el tímido y problemático Bruno parece tener una verdadera amistad. Bruno se lleva bien con otros compañeros de su curso, como la "estudiante modelo" Leïlou, el simpático y bromista Richard o los dos divertidos e inseparables japoneses, Aki y Ozu...



Ice Age 3

De lunes a jueves: 18.15
Viernes: 18.15
Sábado y domingo: 16.15 - 18.15

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Scrat sigue intentando apoderarse de la muy escudrida bellota (mientras, tal vez, encuentra el verdadero amor); Manny y Ellie esperan el nacimiento de su miniamut; Sid, el perezoso, se mete en un buen lío al formar de repente una familia propia tras encontrarse unos huevos de dinosaurio; y Diego, el tigre de dientes de sable, se pregunta si pasar tanto tiempo con sus amigos no le estará volviendo demasiado "blandito"....



Asalto al Tren Pelham 123

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.20
Viernes y Sábados: 0.35
Sábados y domingo: 15.50

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Harry Potter y el Misterio del Príncipe

Todos los días: 18.50, 21.45
Viernes y Sábados: 0.40
Sábados y domingo: 16.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS



Transformers 2

Todos los días: 19.30
Sábados y domingo: 16.30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Bruno

Todos los días: 22.20
Viernes y Sábados: 0.15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS



Harry Potter y el Misterio del Príncipe

De lunes a jueves: 19.00 - 22.00
Viernes y sábado: 18.00 - 21.00 - 24.00
Domingo: 16.00 - 19.00 - 22.00



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Voldemort estrecha su dominio sobre el mundo mágico y el de los muggles y Hogwarts ya no es el refugio seguro que era antes. Harry sospecha que los peligros pueden estar dentro del castillo, pero Dumbledore está más atento a prepararle para la batalla final que sabe que se avecina. Trabajan juntos para encontrar la llave que libera las defensas de Voldemort.



New York para principiantes

De lunes a jueves: 20.15 - 22.30
Viernes: 20.10 - 22.20 - 24.30
Sábado: 20.10 - 22.20 - 24.30
Domingo: 20.20 - 22.30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Sidney Young es un periodista que detesta a la vez que adora el mundo de la fama, la celebridad y el glamour. Su vida dará un cambio cuando le ofrecen un trabajo en una revista conservadora que cubre este tipo de eventos.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada 14, bajo
40006 SEGOVIA



921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar *** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,45 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA Director Financiero con titulación en Económicas. Altos conocimientos en Contabilidad e Idiomas. 921594147.

EMPRESA DE Gas precisa Operarios con y sin experiencia. 905446047.

TRABAJO EN Cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar. 634663722.

SE NECESITAN Pasteleros, panaderos, dependientas. Teléfono 921430760.

SE NECESITAN Oficiales y Peones para Construcción. Segovia. 696231134. 665534348.

VENTAS

LEÑA OLIVO seca supereconómica. Servicio domicilio. 670598778.

VENDO NAVE EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA 1.500M² CONSTRUIDOS EN PARCELA DE 40.000M². Telf: 600 413 194

ALQUILERES

ALQUILO PISO ZONA ESTACIÓN DE TRENES. 3 dorm. Baño hidromasaje. Aseo cabina ducha. Cocina con terraza climática. Completamente amueblado. 2 plazas garaje. Económico. 616 199 169

PRECIOSO ESTUDIO recién reformado. Amueblado. Cocina equipada independiente. Armarios empotrados, Gran terraza con vistas al acueducto. Edificio antiguo con encanto. Garaje opcional en el edificio. 60 m². Calefacción y agua caliente individual por gas natural. 550 eu-

ros/mes. 609044211. Calle San Francisco - Zona Acueducto.

SE ALQUILA bar C/ Conde Sepúlveda (Segovia). 150 m². 667565642.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611.

TRASPASOS

SE TRASPASA Frutería por no poder atender. 600371048.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

NECESITAMOS HOMBRES para sexo con señoras. Altos ingresos. Discreción. 902501996.

RECIÉN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 617167070.

VUELVE A Segovia, madurita Elena, 130 pecho, rubia, francés, beso negro, beso blanco, besos con lengua. Francés completo hasta el final, por delante me encanta, por detrás pido mas. Atrévete. 655311870.

OTRA VEZ en Segovia, travesti Bibiana, cuerpazo, 130 pecho, 24 cm. reales, completísima, viciosa, activa/ pasiva. Especialista en principiantes. 608165219.

JOVENCITA AGATA, blanca de piel, ojos verdes. Todos los servicios menos griego, cuerpo muñeca, guapísima. 617748189.

JOVENCITA LUNA. 22 añitos, cuerpazo, 130 pecho, viciosa. Todos los servicios menos griego. 24 horas. 653249054.

DESEOS RELAX. Renovación continua de señoritas. Servicios completos. 645342250.

POLACA RUBIA, dos amigas juntas o separadas. Rubia, pelirroja. 685561090.

VARIOS

MARTINMUÑOZ POSADAS. Gratis, leña tronco pino troceado. Clareo monte. Mínimo un camión. 628625470. 920320163. 914462539.

CONTACTOS

PELUQUERA JOVEN. Ofrezco sexo gratis. Mando foto antes. 636366290.

MADURITA. ADINERADA. Sexo esporádico. Sin límites. Te recojo. Gratifico. 630749696.

SOLO CHICOS

CONTACTOS REALES
803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

Jovencita Morbosa
803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



¿Qué hay detrás de una sonrisa?

Colabora con nosotros

91 701 47 00
www.fundeso.org

Fundeso

Fundación Desarrollo Sostenido
COMPARTIENDO OPORTUNIDADES



Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

FISIOTERAPIA

- _ MASAJE DEPORTIVO
- _ MASAJE RELAJANTE Y TERAPÉUTICO
- _ OSTEOPATÍA
- _ ACUPUNTURA RACIONAL
- _ TERAPIA MIOFASCIAL
- _ DRENAJE LINFÁTICO MANUAL
- _ REFLEXOLOGÍA PODAL
- _ VENDAJES NEUROMUSCULARES
- _ SHIATSU
- _ EDUCACIÓN EN MASAJE INFANTIL

SENSO

Ctra. Villacastín, 24 SEGOVIA Tlf. 921 42 65 69 Móvil. 618 08 48 08

Miko
TALLER MECÁNICO

MECÁNICA EN GENERAL

Cambio de neumáticos
RECARGA AIRE ACONDICIONADO 50€

SERVICIO EXPRÉS PARA TRANSPORTE LIGERO

Telf. 921 49 09 17
651 85 35 27

Cerca de ITV

C/Sauce, 4.
Pol. Ind. Nicomedes García
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera

fisioterapeuta,

terapia Ocupacional,

Podología,

peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

PEDRO MORENO



PELUQUERÍA DE CABALLEROS

c/San Antonio el Real, 7
Próxima al futuro campus UVA

921 43 66 52

Transportes MIKO



NACIONAL INTERNACIONAL DISTRIBUCIÓN

Telf. 921 49 09 17
699 42 27 24

C/Sauce, 4. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)



edicta servicios

www.edictaservicios.es

Cervantes, 28 · Tel. 921 413914



Compartimos ilusiones



Apadrina un niño
902 19 19 19



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo

ANUNCIO de información pública relativa a la solicitud de autorización administrativa, declaración en concreto de utilidad pública, aprobación de proyecto de ejecución instalación eléctrica de Proyecto de Ampliación de una Red de Distribución de Baja Tensión en el paraje "Pinar Chico", en el Término Municipal de Fuentepeelayo (Segovia): Expediente BT-89.315.

A los efectos previstos en la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, el Título VII del Real Decreto 1955/2000, de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de energía eléctrica, en los artículos 9 y 24 del Decreto 127/2003, de 30 de octubre, por el que se regulan los procedimientos de autorizaciones administrativas de instalaciones de energía eléctrica en Castilla y León, se somete a información pública la solicitud de autorización administrativa, aprobación del proyecto de ejecución de instalaciones y declaración, en concreto, de utilidad pública del proyecto, cuyas características principales son las siguientes:

- a) **Peticionario:** JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.A. C/ Príncipe nº 6, Fuentepeelayo (Segovia)
b) **Objeto:** Ampliación de una Red de Distribución de Baja Tensión en el paraje "Pinar Chico" para mejorar el suministro a los abonados de la zona, en el Término Municipal de Fuentepeelayo.
c) **Características:** c) Características principales: La red de distribución será trifásica con neutro, 400/230 V, TT, conductor 4 (I x 150 mm2) AL XZ1-06/1 KV, canalización subterránea bajo tubo.
d) **Presupuesto:** 8.239 euros.

La declaración de utilidad pública llevará implícita en todo caso la necesidad de ocupación de los bienes y adquisición de los derechos afectados, que figuran en el ANEXO 1, e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

Lo que se hace público para conocimiento general y para que todas aquellas personas que se consideren afectadas en sus derechos puedan examinar el anteproyecto/proyecto/Estudio de Impacto Ambiental en las dependencias administrativas que abajo se citan y, en su caso, se formulen a los mismos, las alegaciones y los datos oportunos para rectificar posibles errores de la relación del ANEXO 1, presentándolos en el plazo de veinte/treinta días a contar a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio. Esta publicación se efectúa igualmente a los efectos previstos en el art. 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las AAPP y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

Según prescribe el artículo 54 de la citada Ley 54/1997, de 27 de noviembre: La declaración de utilidad pública llevará implícita la autorización para el establecimiento o paso de la instalación eléctrica sobre terrenos de dominio, uso o servicio público, o patrimoniales del Estado, o de las Comunidades Autónomas, o de uso público, propios o comunales de la provincia o municipio, obras y servicios de los mismos y zonas de servidumbre pública.

Las dependencias administrativas donde puede examinarse el proyecto, en días hábiles y de 9 a 14 horas, son:

— Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo, domicilio: Plaza de la Merced, 12 tlf.' 92/ 417 384/fax 921 417 196 Segovia, 14 de abril de 2008.

(P.D.R. DE 21 DE ENERO DE 2004 Y B.O.C.Y.L. 02/02/2004)

EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO.
Fdo.: Sergio GOZALO DE MERCADO

Anexo

Tramo total1:

Término Fuentepeelayo
Sup. Afección. (m²): 107
Longitud Afección (m): 357 Propietario: Medio Ambiente.
Naturaleza: Vía pecuaria.
Paraje: Pinar Chico.

Cruzamiento Arroyo:

Término Fuentepeelayo
Sup. Afección. (m²): 6
Longitud Afección (m): 20
Propietario: Confederación Hidrográfica del Duero.
Naturaleza: Arroyo.
Paraje: zona Arroyo Malucas..

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12 > > 921 46 12 12 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12 > Anuncios Breves > Promociones > > 921 46 12 12 > Suscripciones > Publicidad



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad

921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ELADELANTADO.com

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE SOLAR EN LA RUTA DEL CORDERO. 3.600 M². ¡IDEAL CONSTRUCTOR! REF.9443

SE VENDEN ÚNICAS FINCAS URBANAS EN FUENTEPELAYO. ¡SÓLO 23.730 €! ¡¡¡3.950.000 PTAS!!! REF.9603

VENDE PARCELA URBANA EN TABANERA DEL MONTE. 471 M² VALLADA. ¡TODOS LOS SERVICIOS! REF.9767

SE VENDE SOLAR EN CTRA. DE LA GRANJA DE 1790 M². EN UNIDAD DE EJECUCIÓN. ¡IDEAL CONSTRUCTOR! ¡¡¡INFORMESE!! REF.9827

VENDE SOLAR EN TORRECABALLEROS. 586 M² ¡IDEAL PARA SU VIVIENDA UNIFAMILIAR! ¡SÓLO 145.900 €! ¡24.275.000 PTAS! REF.9889

VENDE SOLAR EN ZAMARRAMALA. 9.484 M². ¡EDIFICABLE PARA USOS COMPATIBLES CON HOSTELERÍA! REF.10232

VENDE PARCELA URBANA EN PALAZUELOS DE ERESMA. 425 M² CON TODOS LOS SERVICIOS. REF.10745

VENDE SOLAR EN LA GRANJA EN EL CASERÍO DE URGELL. 2000 M². ¡BONITO ENCLAVE! REF.11041

VENDE SOLAR EN SECTOR PLAZA DE TOROS. 315 M². ¡INFORMACIÓN PERSONAL! REF.11153

VENDE SOLAR EN LA HIGUERA. 106 M². ¡PRECIO NEGOCIABLE! REF.10544

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

La Granja Campo de Polo

ESTUPELOS, APARTAMENTOS y PISCINA y 3 dormitorios con ascensor y CHALET con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega para de juegos, etc.

OFERTA
Cocina amueblada

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

Telecinco vuelve al cine para 'salvar el viernes'

La de Fuencarral ha decidido retirar la serie *Al descubierto*, debido a la fría acogida de audiencia en sus dos únicas semanas de emisión, y recuperar la fórmula del cine a partir de esta semana. La ficción, el primer día se movió entre el 8 y el 10 por ciento de *share*, dato que empeoró en su segunda semana (7 por ciento).



Imagen de la actriz y presentadora.

Cayetana también 'Amará en tiempos...'

La actriz y presentadora se incorpora a la nueva temporada del famoso serial que iniciará en breve su grabación. Su fichaje se suma al de Ana Ruiz, de *Cámara café*. Guillén Cuervo presenta actualmente *Versión española*, el programa de cine *made in Spain* que La 2 emite cada viernes en *prime time*.

Ya no hay marcha atrás: TVE sin 'spots'

El pleno extraordinario del Senado ha aprobado con 130 votos a favor (PSOE y CiU), 2 en contra (IU e IC) y 118 abstenciones (PP), la nueva ley de financiación del ente público, que contempla la supresión de publicidad. El texto será remitido al B.O.E. y entrará en vigor al día siguiente de su publicación.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ANTONIO SEMPERE

Habilidad

Hay que tener habilidad. Como la han adquirido los de Tele 5 para pergeñar informativos que no informen. Informativos que entretengan, que impacten, que distraigan y embauquen. Y que no informen, interpreten, contextualicen ni analicen nada. Para qué.

A las nueve y cuarto de la noche Marta Fernández, reina en solitario en ausencia de Pedro Piqueras, pronunciaba ufana un lema contundente: «y vivito y coleando, Cristiano Ronaldo». Así, sin más. Para dar paso al bloque de Deportes, el deseado. Como punto y seguido tras una de esas piezas incomparables que solo ellos son capaces de introducir en el sumario sin despeñarse. Correspondía a la denominada procesión de las mortajas, que se celebra en un rincón de Galicia, y en la que turistas asombrados fotografaban el paso del cortejo de féretros blancos, abiertos, en los que se alojaban señoras maduras. Una de las imágenes impagables fue la de una de esas señoras tapándose la cara con el abanico. Porque como Cristiano Ronaldo, estaba vivita y coleando, y no soportaba la solanera que caía en la procesión.

Uno de los momentos culminantes del *desinformativo telecinquero* tuvo lugar cuando la reportera Lorea Nagore recabó las impresiones de Pello Torreblanca. Pello es aquel corredor al que vimos zarandear por en el encierro el segundo domingo de julio. Acababa de recibir el alta hospitalaria después de tres semanas ingresado. Ocasión que en Tele 5 no desaprovecharon para volver a pasar, varias veces, esos 30 segundos de secuencia obscena en la que se apreciaba cómo los pitones del toro dejaban al corredor con el culo al aire. Seguro que alcanzaron un pico de audiencia.

TELEVISIÓN 45

'Reforma sorpresa' quiere llegar al corazón de todos

La cadena Cuatro estrenará en septiembre un programa conducido por Nuria Roca en el que se intentará cumplir el sueño de una persona y, mientras, le van arreglando la casa

• Las historias humanas seguro que emocionarán a los televidentes, como ya sucediera en 'Mientras estabas fuera', la producción de EEUU en la que se basa el formato.

SPC

Un día basta para rediseñar una vida. Este es el espíritu de *Reforma sorpresa*, la nueva apuesta de Cuatro para la próxima temporada. Producido por Plural Entertainment y presentado por Nuria Roca, este nuevo programa se emitirá a partir de septiembre de lunes a viernes.

El último y ambicioso proyecto de Cuatro es la adaptación de *Mientras estabas fuera*, un formato de BBC Estados Unidos que ha triunfado en la televisión norteamericana. Dos nominaciones a los Emmy en las categorías de Mejor Serie Temática y Mejor Realización y Edición acreditan el éxito de este espacio. Durante cuatro temporadas, esta producción se ha perfilado como uno de los programas más vistos del canal TLC el sábado por la noche en *prime-time*. Con la adquisición y el desarrollo de este nuevo formato, Cuatro continúa con su apuesta por las grandes marcas de entretenimiento. Se trata de la primera vez que en España un formato de estas características, con un ritmo de graba-



Nuria Roca (d) ha conseguido unos grandes resultados como presentadora en la pequeña pantalla. / PEDRO MENÉNDEZ

ción trepidante y un exigente diseño, se emite en tira diaria, a diferencia del formato original, de emisión semanal, y de otros espacios similares de la televisión española. La versión nacional de *Mientras estabas fuera* podrá transformar una o varias estancias en tiempo récord con la ayuda de una veintena de expertos.

La sorpresa es clave. A lo largo de cada programa, una persona recibirá de parte de un ser querido un regalo inesperado: mientras no esté, una parte de su vivienda será reformada por un amplio equipo de profesionales. Los expertos trabajarán contrarreloj para hacer que en solo un día el inquilino tenga la sensación de que estrena una

habitación de su casa. Solo hay que convertirse en cómplice de la cadena para lograr que un ser querido alcance su sueño, un propósito aún más valioso en tiempos de crisis, en los que muchas personas no tienen tiempo ni recursos para renovar o reparar su vivienda. Detrás de cada caso hay, por tanto, una historia humana.



Desjoyaux
PISCINAS



Piscinas
Segovia

921 444 471 piscinassegovia.com

Análisis gratuito del agua

Carretera de Soria, 32
La Lastrilla - Segovia

LO MEJOR DEL DÍA



Toda la información relevante de la Comunidad con 'Enganchas'

Magacín regional de entrevistas y reportajes dedicados a la crónica social y a la información revelante que concierne a la Comunidad. Castilla y León Televisión ofrecerá, a través de este espacio, presentado por Rocío Herrero, toda la actualidad. CYL 8. 19,30 HORAS.



'Callejeros' se adentra en el mundo de las armas

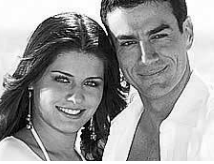
La reportera Alejandra Andrade se adentra en el mundo de las personas que, por distintos motivos, disponen de armas. En España millones de ciudadanos viven con una pistola en casa. Son coleccionistas, cazadores, militares, policías o armeros. CUATRO. 22,30 HORAS.

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2		cuatro	5	6	cyl7
06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 10:15 Saber vivir. Veterano espacio sobre la salud presentado por Luis Gutiérrez. 11:30 Esta mañana de verano 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón. Con Anne Igartiburu. 15:00 Telediario 1. Informativo que recoge las noticias más importantes del día. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Serie diaria sobre los años posteriores a la Guerra Civil española. 18:30 Doña Bárbara 19:00 España directo. Espacio con conexiones en directo. 20:00 Gente. Magacín presentado por María Avizanda en el que se informa, a través de reportajes y entrevistas, de todo aquello que se mueve en el mundo del cine, de la música y de la televisión. 21:00 Telediario 2. Presentado por Lorenzo Milá. María Escario se encarga de los Deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Cine. <i>Operación Swordfish.</i> Dir: Dominic Sena (ver más información en <i>Las películas</i>). 00:00 Cine. <i>El sexto día.</i> El piloto de helicóptero Adam Gibson, tras pasar un día aparentemente normal, regresa a casa para estar con su familia y se encuentra que ha sido sustituido por un clon. 02:15 Infomerciales 02:30 TVE es música 03:00 Noticias 24 horas 16:00  Amar en tiempos... Ana encuentra de repente a Ramón reunido con un notario en el despacho de los Almacenes.	06:00 TVE es música. 07:00 Los Lunnis. <i>El chavo, vickie el vikingo, Los mini monstruos, Juega conmigo sésamo, Dora la exploradora, Pequeña princesa, Los hermanos koala, Las tortugas ninjas, Campeones hacia el mundial, Zorori, el extraordinario, La abeja maya, Mascotas papanatas y Pacific blue.</i> 15:20 Resumen paralímpicos 15:30 Saber y ganar. Concurso presentado por Jordi Hurtado. 16:00 Grandes documentales. <i>Guías Pilot y Bebés animales.</i> 18:00 Natación. Campeonato del mundo desde Roma. Sesión vespertina. 20:00 La guerra en casa 20:30 Dos hombres y medio. Comedia de situación estadounidense protagonizada por el famoso actor Charlie Sheen. 21:30 La suerte en tus manos 21:50 Versión española. Incluye la película <i>La noche más hermosa</i>, dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón en 1984 (ver películas). 00:15 Turf 01:15 Cine de madrugada. <i>Enamórate.</i> A veces la vida se vuelve del revés. Y quizá ése es el motivo por el que cualquiera, especialmente la atractiva joven de 17 años Halle Martin (Mandy Moore), crea difícil que pueda experimentar esa cosa llamada amor. 02:55 Infomerciales 03:10 Teledporte 05:15 TVE es música 15:30  Saber y ganar Veterano concurso cultural en el que se pone a prueba la agilidad mental de los participantes.	06:00 Repetición de programas 06:30 Noticias de la mañana 08:30 Megatrix. Programa infantil que incluye <i>Pelopopata, Degrassi, Zoey y H2O.</i> 12:30 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Serie de animación. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo presentado por Pilar Galán, Roberto Arce y Ángel Rodríguez. 16:00 Vaya par... de tres 17:00 Tal cual verano. Programa presentado por Mónica Martínez y Juan Luis Alonso en el que se trata la actualidad. Además, el grupo de colaboradores hace un repaso a la crónica social. 19:15 El diario. Presentado por Sandra Daviú en el que los invitados, personas de todo tipo y condición, confiesan sus problemas para que el <i>talk-show</i> pueda ayudarles de alguna forma. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo. 22:00 DEC. Los viernes por la noche, Jaime Cantizano te espera junto a los colaboradores del programa y con los famosos que pueblan la crónica social para analizar toda la actualidad del mundo del corazón. Se trata de un programa semanal en el que se dan cita los protagonistas del mundo rosa, para someterse a un interesante careo con algunos de los más polémicos periodistas de nuestro país. 02:15 Adivina quién gana esta noche. Concurso. 16:00  Vaya par... de tres Repaso a la actualidad del mundo del corazón con María Patiño, Jesús Mariñas y Julián Iantzi.	07:00 Una vez más. Serie. 07:45 Cosas de marcanos. <i>El arca de Dick.</i> 08:10 Astro Boy 08:35 Bola de dragón 09:00 Suerte por la mañana 10:00 Por un tubo 11:05 El zapping de surfers 11:20 Los cazadores de mitos 12:20 Alerta cobra. <i>La pandilla y Sombras del pasado.</i> 14:25 Noticias Cuatro 15:15 Perdidos. Hoy se emiten dos nuevos capítulos titulados <i>El precio de vivir y Sí, quiero.</i> 17:20 El último superviviente. Hoy se emite el reportaje titulado <i>Dakota del Sur.</i> 18:25 Elígeme. Programa presentado por Carlos Baute acerca de hombres y mujeres que pretenden encontrar pareja. 19:20 El zapping de surfers 19:50 Password. Concurso presentado por Luján Argüelles. 20:55 Noticias Cuatro 21:30 Hermano mayor. Espacio divulgativo que pretende ayudar a jóvenes con algún tipo de anomalía social y de comportamiento. 22:30 Callejeros. <i>Armas, Locos por el coche y Control.</i> 01:30 Las Vegas. Serie que se desarrolla en el casino de El Montecito. Se emiten tres episodios: <i>¿Qué fue de Seymour Magoon?, La decadencia de Ed Deline y Una estafa auténtica.</i> 04:05 Marca y gana 05:05 Shopping 06:05 Recuadro. Incluye <i>Puro Cuatro y Fullmetal Alchemist.</i> 21:30  Hermano mayor Pedro García Aguado acude en ayuda de Raúl, un adolescente con un carácter intratable.	07:00 Informativos 09:00 El coleccionista de imágenes 10:00 El programa del verano 12:30 Mujeres y hombres y viceversa 14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda. 15:00 Informativos Telecinco 15:45 Un golpe de suerte. Capítulo 30. Luis y Ángel se van de pesca. Parece que la relación entre ambos cada vez funciona mejor. 16:45 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez. 19:00 Yo soy Bea. Capítulo 761. Aunque Adriana niega abiertamente que entre ella y Che haya algo más que amistad, Diego se queda con la duda porque hay algo en el joven que no le gusta. 20:00 Pasapalabra. Concurso presentado por Christian Gálvez. 20:55 Informativos Telecinco. Presentados por Pedro Piqueras. 21:45 Camera café 22:30 Cine. <i>Quédate a mi lado.</i> Isabel Kelly y Jackie Harrison se enfrentan por la complicada tarea de educar a los hijos de familias separadas. Una es la novia actual del padre y la otra la ex-mujer, pero algo hará que tengan que aparcarse sus diferencias. 00:15 Sálvame. Programa de debate presentado por Jorge Javier Vázquez. 02:15 Si lo aciertas, ganas 03:00 Más que coches 21:45  Camera café Comedia de situación sobre los empleados de una oficina que harán todo lo posible para no trabajar.	07:10 Larry David 07:40 Lo mejor de La Sexta 09:00 Despierta y gana 10:30 Cocina con Bruno Oteiza. El prestigioso cocinero sorprende a la audiencia con interesantes recetas. 11:00 Chicago Hope 12:00 Crímenes imperfectos 14:00 La Sexta Noticias. 14:55 Futurama 15:25 Sé lo que hicisteis... Pilar Rubio y los colaboradores del espacio analizan los continuos desastres periodísticos que se perpetran en los programas televisivos dedicados al mundo del corazón. 17:25 Estados alterados Maitena. Serie de humor. 17:55 La tira 18:25 Shark. Serie judicial sobre un polémico abogado de Los Ángeles cuya actitud no deja indiferente. 19:25 Navy: investigación criminal 20:20 La Sexta Noticias. Informativo. 21:30 El intermedio. Repaso a los mejores momentos de este programa que combina actualidad con grandes dosis de humor. 22:30 Peace Cup. También llamada Copa de la Paz 2009. Es la cuarta edición de un torneo futbolístico veraniego solidario, que hoy enfrenta al Real Madrid contra la Juventus. 00:30 Buenafuente año vista 01:45 Crímenes imperfectos. Documental. 02:20 Ganas de ganar 17:55  La Tira La Tira muestra la vida de un matrimonio obligado a convivir con una reforma interminable.	07:30 Tal como somos. Redifusión. 09:30 Hoy como ayer 10:00 Mi destino eres tú 11:30 Luz María 13:00 Sal y pimienta 13:30 Se ha escrito un crimen. Serie que cuenta los enredos en los que se ve involucrada una escritora de novelas, Jessica Fletcher. 14:30 CYL 7 Noticias. La información general estará presentada por Nati Melendre y Juan Manuel Pérez; Diego Espinilla repasará los deportes. 15:15 Documental 16:30 Tal como somos Castilla y León 18:30 Acorralada 20:00 Rex. La serie está ambientada en Viena y se centra en tres hombres de la Brigada de Homicidios de Austria, los cuales comparten su quehacer diario con el protagonista de la serie, Rex, un pastor alemán entrenado como perro policía. 21:00 CYL 7 Noticias. Álvaro Elúa y Estefanía Ureña presentan la información general. Los deportes, de la mano de Diego Espinilla. 21:45 Cine. <i>El cuarto ángel.</i> El prestigioso periodista Jack Elgin, un hombre inteligente y de pensamiento humanista, se encuentra en una situación extrema cuando su mujer y una de sus hijas son asesinadas ante sus propios ojos en un atentado terrorista (ver más información de la producción en la sección de <i>Las películas</i>). 23:55 CYL 7 cine 01:45 Redifusión 18:30  Acorralada Telenovela cuya trama gira en torno a la desenfrenada maldad de la familia Irazábal.

Ponte en forma.....
Llega el verano

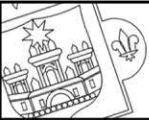
Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

BUTACA DE CINE			
★★★	El cuarto ángel	21:45	CYL 7
★★	La noche más hermosa	21:50	TVE 2
★★	Operación Swordfish	22:00	TVE 1
★	El sexto día	00:00	TVE 1
★★	Enamórate	01:15	TVE 2
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena			



BUTACA DEPORTIVA		
Tenis. Torneo de Stanford	13:00	Eurosport
Fútbol. Europeo sub'19	14:30	Eurosport
Natación. Mundiales de Roma	18:00	TVE 2
Golf. US PGA Tour. Buick Open	21:00	Golf +
Fútbol. Peace Cup. Real Madrid-Juventus	22:30	La Sexta



El Fogón Sefardí
RESTAURANTE

TERRAZA
DE VERANO

Ven a "Tostear" a nuestra taberna desde
1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...
Tel. 921 466 250

Y para el almuerzo...de lunes a viernes
menú del día con variedad de platos.
www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

cyl8

10:00 Documental. Jangla II.
10:30 Segovia es así
12:00 Belinda. Estreno. Telenovela.
12:45 Más humor
13:45 Hoy en escena
14:00 CYL 8 Noticias
14:30 Documental
15:00 Matricula
15:30 CYL 8 Noticias
16:00 La zona que mola
17:45 Más humor
18:30 Date el bote
19:30 Engancha2
20:15 Hoy en escena.
Agenda cultural.
20:30 CYL 8 Noticias
21:00 Documental. Diario de la India.
21:30 El Corcel Negro
22:00 Segovia es así
23:30 CYL 8 Noticias
00:00 Engancha 2



09:25 Buenos días Madrid
11:25 Monk
12:10 Walker Texas Ranger
13:10 Documental
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:10 El tiempo
15:25 Cifras y letras
15:55 Cine de verano. Cortina rasgada. Director: Alfred Hitchcock.
18:20 Aquí no hay playa. Espacio presentado por Sonia Ferrer.
19:10 Cine Western. Joe Kidd.
20:55 Telenoticias
21:25 Deportes
21:35 El tiempo
21:55 El megahit. Troya.
01:05 Diario de la noche
01:40 Cine en blanco y negro. La aventura. Dir: Michelangelo Antonioni.

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



TVE 1 22:00

OPERACIÓN SWORDFISH

★★

Un prestigioso 'hacker' se alía con un terrorista

Ficha técnica: Acción. EEUU, 2001. Dirección: Dominic Sena. Intérpretes: John Travolta, Hugh Jackman, Halle Berry, Don Cheadle, Vinnie Jones, Sam Shepard. 99 minutos.

Stanley Jobson (Hugh Jackman), un experto en informática que acaba de salir de prisión, es requerido por el terrorista Gabriel Shear (John Travolta) para que le ayude a decodificar un complicado código de seguridad de una cuenta secreta. Solo unos pocos *hackers* en el mundo son capaces de realizar dicho trabajo, y él es uno de ellos. Pese a que no puede tocar un ordenador, los métodos de Shear obligarán a Jobson a ayudarlo en su misión.

TVE 2 01:15

ENAMÓRATE

★★

Los avatares sentimentales de una joven de 17 años

Ficha técnica: Comedia romántica. EEUU, 2003. Dirección: Clare Kilner. Intérpretes: Mandy Moore, Allison Janney, Alexandra Holden, Peter Gallagher, Trent Ford y Mackenzie Astin. 102 minutos.

A veces la vida se vuelve del revés. Y quizá ése es el motivo por el que cualquiera, especialmente la atractiva joven de 17 años Halley Martin, crea difícil que pueda experimentar esa cosa llamada amor. Las personas más cercanas a Halley están todas en medio de fuertes convulsiones en sus vidas amorosas. Su madre Lydia, por ejemplo, está amargada por su divorcio, recientemente finiquitado.

TVE 2 21:50

LA NOCHE MÁS HERMOSA

★★

Comedia dramática sobre la infidelidad de la pareja

Ficha técnica: Comedia. España, 1984. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Intérpretes: José Sacristán, Victoria Abril, Fernando Fernán-Gómez, Bibi Andersen y Óscar Ladoire. 90 minutos.

Federico, un ejecutivo de la televisión nacional, hombre de talento y de innatas habilidades para el negocio y la diplomacia, comienza a sospechar que su esposa Elena, una excelente actriz que se retiró prematuramente ante la coyuntura matrimonial, le engaña con otro hombre. Los síntomas son que Elena suspira, mira mucho al cielo y está al tanto de la hora exacta en que pasa un cometa que solo aparece cada 100 años.

CYL 7 21:45

EL CUARTO ÁNGEL

★★★

Un periodista busca vengar la muerte de su familia



Ficha técnica: Thriller. Gran Bretaña, 2002. Dirección: John Irvin. Intérpretes: Jeremy Irons, Forest Whitaker, Jason Priestley, Charlotte Rampling, Ivan Marevich y Joel Pitts. 103 minutos.

El prestigioso periodista Jack Elgin, un hombre inteligente, se encuentra en una situación extrema cuando su mujer y una de sus hijas son asesinadas ante sus propios ojos en un atentado terrorista. Una política timorata impide que la justicia caiga sobre los autores del crimen, por lo que él se ve obligado a convertirse en ejecutor de esa justicia. Moviéndose entre las altas esferas de la política, Elgin tratará de atrapar a los asesinos.

TVE 1 00:00

EL SEXTO DÍA

★

Un piloto de helicóptero es suplantado por un clon

Ficha técnica: Ciencia-ficción. EEUU, 2000. Dirección: Roger Spottiswoode. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Robert Duvall, Michael Rapaport y Tony Goldwyn. 123 minutos.

El piloto de helicóptero Adam Gibson, tras pasar un día aparentemente normal, regresa a casa para estar con su familia y se encuentra que ha sido suplantado por un clon. Cuando los creadores de su réplica descubren que no ha muerto en un supuesto accidente, comienzan a intentar darle caza. Persecuciones varias y violencia a mansalva para la última cinta hasta la fecha del famoso actor austriaco.

Roca



Fontanería



Calefacción

Azulejos y pavimentos de gres



Cuartos de baño



CALVO &
MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | F. DESCALZO / CABEZUELA



El ahora artesano Julio Calvo, mostrando algunas de sus creaciones, que fabrica y expone en el garaje de su vivienda en Cabezuela. / F. DESCALZO

Guardián de una profesión

Julio Calvo Cuesta ha sustituido su antiguo oficio en los pinares por la artesanía maderera en la que se ha especializado en reproducir los aperos de la resinación y la labranza

Tras muchos años derroñando y hundiendo la azuela en la cara de los pinos para hacerles sudar resina, es ahora la madera la que le hace sudar a él. Es Julio Calvo Cuesta, uno de los muchos viejos resineros segovianos que, tras largos y calurosos veranos, tuvieron que abandonar su actividad con la crisis en el sector, para buscarse la vida en otras profesiones.

Ahora, con 77 años y en plena jubilación, aprovecha sus ratos libres dedicándolos a tallar y pulir madera para reproducir las herramientas que tanto tiempo tuvo que emplear.

Azuclas, carretillos, hachas, cubas, potes, latas, medialunas,

Tras una primera etapa como labrador, trabajó cuatro lustros en el pinar hasta que la crisis acabó con la mayoría de los resineros

raederas o grapas adornan el garaje de su casa, donde pasa sus ratos de ocio y expone sus creaciones para el recuerdo. "La madera ha sido siempre mi forma de vida", asegura a la vez que reconoce que le han ofrecido comprar parte de su obra. Pero resiste a desprenderse de ella, como la miera se pega a los potes.

Su obra artesanal la completa con miniaturas de aperos de labranza, como trillos, carros, arados, cribas... pues fue su primera

profesión.

Julio Calvo conoció la época dorada de la resinación en los años 50, cuando los ayuntamientos segovianos conseguían del monte sus principales recursos, hasta que las importaciones de China y los derivados industriales del petróleo dieron al traste con la rentabilidad de las masas de pinar.

Se ha recorrido muchas matas y ha vivido días de calor entre los fustes, pisando barro y re-

llenando cubas. También ha soportado fríos inviernos quemando ramas, virutas, piñas y serojas para calentarse y limpiar a la vez el pinar.

Mientras tanto ha conocido las diferentes formas en que se ha extraído la miera; desde el siglo pasado en que las fábricas de resina anunciaban prometedores porvenires al campo, y llevaron los primeros raíles y camiones de motor a los pueblos castellanos, hasta su cierre y declive. Ha trabajado por el sistema tradicional, por el método Hugues y el de ácido, y ha practicado la resinación 'a muerte' y 'a vida', la que le sigue dando la madera de los pinos.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia hace 100 años

Noticias de Madriguera

AYER, 27, SE CELEBRÓ CON GRAN SOLEMNIDAD LA FIESTA DE SAN PANTALEÓN. Desde primera hora de la mañana los renombrados dulzaineros de la localidad "Los Colorados" recorrieron las principales calles del pueblo tocando diana, y a las diez se celebró misa solemne, oficiando los párrocos de Cerezo de Arriba, Villacorta y Alquíte.

La oración sagrada estuvo a cargo del de Estebanvela, don Andrés Clases, quien, con igual claridad que acierto y elocuencia, expresó ante numerosos fieles la vida y milagros del Santo.

Terminada la misa, organizóse la procesión con la venerada imagen de nuestro patrón que recorrió la carrera de costumbre. Un animado baile de rueda puso fin a la fiesta del día. No hay para qué decir que en él lucieron sus mejores atavíos y sus encantos muchas hijas de la localidad y no pocas forasteras. Entre ellas recordamos a las simpáticas Carolina y Rosa Cerezo, María Teresa Medrano, Eufemia Sanz, Cayetana González, Emerenciana Cubillo, Felicidad Barrera y Mónica del Grado.

El ilustrado médico de la localidad don Ángel Alonso obsequió por la noche a las personas más significadas con una reunión de confianza. La señora de la casa hizo los honores con su proverbial amabilidad.

Durante las fiestas no se registró el menor incidente.

Tanto en este pueblo como en los inmediatos, los labradores están muy satisfechos con los rendimientos de la cosecha de este año.



PRESENTAN:

I SEGOVIA BLUES FESTIVAL

SANTANA HOTEL - SEGOVIA 30 Y 31 JULIO 2009

VIERNES 31 JULIO - 22:00 H.
J. TEIXI BAND (SPA)

BARRENCE WHITFIELD (USA)
Y EDDIE KIRKLAND (USA)
CON WENTUS BLUES BAND (FIN)

JUEVES 30 JULIO - 22:00 H
SPIKEDRIVERS (UK)
THE ANIMALS (UK)

ENTRADAS: 1 DÍA 25€ / BONO 2 DÍAS 40€
VENTA ANTICIPADA:
SEGOVIA: SANTANA, TOTEM
MADRID: ESCRIDISCOS
ÁVILA: POCO LOCO
VALLADOLID: CAFÉ LA LUNA
ZAMORA: LA CUEVA DEL JAZZ
GUADARRAMA: RECICLAJE
Y 

CONCIERTO DIDÁCTICO DE BLUES CON BELCEBLUES
EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA SOBRE EL BLUES
CURSO DE GUITARRA CON ALAIN GIROUX

INFO:
www.segoviabluessfestival.com
www.playtheblues.net

COLABORAN:

